

கனடாவின் மூத்த தமிழ் இதழ்

# விளம்பரம்

VLAMBARAM™



**RBC Insurance**  
இளமையோ முதுமையோ காப்புறுதி ஒரு வழமை

உங்கள் அனைத்து காப்புறுதி தேவைகளிற்கும் கலந்து ஆலோசிக்க அழைப்புகள்

**Jey Ahamparam P.F.P**  
Insurance Advisor  
RBC காப்புறுதியில் விசேடத்துவம் பெற்றவர் (Specialized in RBC Insurance)



அத்துடன் உங்கள் வீட்டு வாகன காப்புறுதிகளிற்கும் (Home & Auto) உதவி வழங்கப்படும்.

**Call: 416.301.1733**

தூர் பணயாற்றுச் சேவையின் முன்னோடிகள்

**மு.காசிப்பிள்ளை சக புத்திரர்கள்**

3228 Eglinton Ave., East, Suite # 3 (Eglinton & Markham)  
Scarborough, ON M1J 2H6

Tel. - 416.267.8221

எங்கு வேறு கண்கள் எங்கும் இல்லை



416-282-8059  
E-mail: vlambaram@sympatico.ca

416-282-4978  
www.vlambaram.com  
www.tamilvanakkam.com

நதி 25 பாலம் 18 சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை மாதமிருமுறை இலவசம் SEPTEMBER 15, 2015

## கனேடிய பொதுத்தேர்தல் சூடுபிடிக்கிறது!

கனடாவின் 42ஆவது நாடாளுமன்றத்தை தெரிவு செய்ய 2015 ஒக்டோபர் 19இல் தேர்தல் நடைபெற உள்ளது. 338 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் தெரிவு செய்யப்பட உள்ள இத்தேர்தலில் குறைந்தது 170 உறுப்பினர்களின் ஆதரவைப்பெறும் கட்சியே பெரும்பான்மை அரசை அமைக்கும் தகுதியை பெறும்.

மேலே குறிப்பிடப்பட்ட நான்கு கட்சிகள் உட்பட மற்றும் புளக் குவிபெக்குவாவும், ஜனநாயகத்தில் வலிமைக்கட்சியும் ஆகும். இவை இரண்டும் குவிபெக் மாகாணத்தில் மட்டுமே போட்டியிடுகின்றன. இதனால் புளக்குவிபெக்குவா கட்சி குவிபெக்கில் உள்ள முழுத் தொகுதிகளுமான 78இலும் தனது வேட்பாளர்களை நியமித்துள்ளது.

11இல் CBC ஊடகம் வெளியிட்ட கருத்துக் கணிப்பின்படி அன்று தேர்தல் நடந்தால் லிபரல் கட்சி 32 வீதமும், புதிய ஜனநாயகக் கட்சி 31 வீதமும், பழமைவாதக் கட்சி 29 வீதமும் வாக்குகளை பெறும் என கூறப்பட்டுள்ளது.



வேட்பாளர்மனு தாக்கல் செய்யும் இறுதி நாள் 2015 செப்டெம்பர் 18ஆக இருப்பதால் இதுவரை எந்த ஒரு கட்சியாதல் தமது கட்சி வேட்பாளர்களை நாட்டில் உள்ள மொத்தமான 338 தொகுதிகளுக்கும் தெரிவு செய்யவில்லை. ரொம் மல்கெயர் தலைமையிலான புதிய ஜனநாயக்கட்சி 335 தொகுதிகளுக்கான வேட்பாளர்களையும், ஜஸ்ரின் ரூடோ தலைமையிலான லிபரல் கட்சி 331 தொகுதிகளுக்கான வேட்பாளர்களையும், ஸ்ரீபன் காப்பர் தலைமையிலான பழமைவாதக்கட்சி 324 தொகுதிகளுக்கான வேட்பாளர்களையும், எலிசபெத் மே தலைமையிலான பசுமைக் கட்சி 250 தொகுதிகளுக்கான வேட்பாளர்களையும் இதுவரை அறிவித்துள்ளனர்.

ஜனநாயகத்தில் வலிமைக்கட்சி குவிபெக்கில் இதுவரை 15 தொகுதிக்கான வேட்பாளர்களை மட்டுமே அறிவித்திருக்கிறது.

இவ் ஆறு கட்சிகளை விட பத்திற்கும் மேற்பட்ட பல சிறிய கட்சிகளும் ஆங்காங்கே தமது வேட்பாளர்களை நிறுத்தியுள்ளனர். கட்சிகளைவிட சுயேட்சை வேட்பாளர்களாக இதுவரை 32பேர் வேட்புமனு தாக்கல் செய்துள்ளனர். கனேடிய தேர்தல் திணைக்களத்தின் அறிக்கையின் படி 338 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களை தெரிவு செய்ய இதுவரை 1,571 வேட்பாளர்கள் போட்டியிட முன் வந்துள்ளனர்.

கட்சிகளின் பிரச்சாரம் மும்முரமாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்க பலவேறு ஊடகங்கள் கருத்துக் கணிப்பு எடுத்து அவற்றைத் தினமும் வெளியிட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. 2015 செப்டெம்பர்

அறுதிப்பெரும்பான்மையான 170 ஆசனங்களைப்பெற ஒரு கட்சி 40 வீதம் வாக்குகளை பெற்றிருக்க வேண்டும் என இக்கணிப்புக்கள் கூறுகின்றன. இதனால் தற்போதைய வாக்கு வீதக்கணிப்புகளின் படி லிபரல் கட்சிக்கு 119 ஆசனங்களும், புதிய ஜனநாயக்கட்சிக்கு 113 ஆசனங்களும் மற்றும் பழமைவாதக் கட்சிக்கு 105 ஆசனங்களும் கிடைத்திருக்கும் எனவும் எஞ்சியுள்ள ஓர் ஆசனம் பசுமைக்கட்சிக்கு கிடைத்திருக்கும் என அக்கருத்துக் கணிப்பு கூறுகிறது.

இவ்வாறு எந்தக்கட்சியும் அறுதிப் பெரும்பான்மை ஆசனங்களை பெற்று ஆட்சி அமைக்கமுடியாத நிலையில் இருப்பதாக தற்போதைய கருத்துக்கணிப்புக்கள் கூறினாலும் தேர்தலுக்கு இன்னும் 38 நாட்கள் இருப்பதால் வாக்காளர்களை தமது பக்கம் திருப்பி பெரும்பான்மை ஆசனங்களை பெறலாம் என்ற யோசனையில் மூன்று முக்கிய கட்சிகளும் தீவிரமாக தேர்தல் பிரச்சாரத்தில் தற்போது இறங்கியுள்ளன.

அரசு அமைக்க சாத்தியமுள்ள மூன்று பிரதான கட்சிகளின் தலைவர்களை CBC செய்தி நிறுவனம் நேரடியாக பேட்டிகண்டு தனது இரவு முக்கிய செய்தி ஒளிபரப்பில் வெளியிட்டது. அதிலிருந்தும் அதைத் தொடர்ந்து வாசகர்கள் CBC ஊடகத்திற்கு தெரிவித்த பின்னூட்டங்களிலிருந்தும் சிலவற்றைப் பார்ப்போம்.

புதிய ஜனநாயக்கட்சி - ரொம் மல்கெயர்  
• மத்திய வர்க்கத்திற்கு உதவி செய்யும்

தொடர்ச்சி 04ஆம் பக்கம்

**Raj A. Rasaratnam**  
Sales Representative  
Cell: 416-726-8055  
Bus: 416-321-6969

HomeLife/GTA Realty Inc.  
Real Estate Brokerage



**LEXUS OF RICHMOND HILL**

I CAN HELP YOU WITH NEW OR PREOWNED LEXUS INCENTIVES AS MUCH AS \$6,000 ON SELECTED NEW LEXUS. COME IN FOR A TEST DRIVE AND RECEIVE A FREE GIFT.

**குமார் ஜெகசோதி**

11553 Yonge Street  
Richmond Hill, Ontario L4E 3M7  
www.lexus.com

Tel: 905 883 8812 x2376  
Tel: 416 789 7871 x2376  
Toll Free: 1 800 891 8812  
Fax: 905 883 4510  
Cell: 416 451 0905  
jgogodthy@lexus.com

**Kumar Jegasothy**  
Pre-owned Sales Consultant

**வீடு வாங்கவும் விற்கவும்...**

**ரவி பரமு**  
Real Estate Broker

Cell: 416-262-4176  
Bus: 416-298-3200

**HomeLife/Today Realty Ltd.,**  
Brokerage\*

31 Progress Ave. Suite 210, Toronto

\*Independently owned and operated



**Canada Trust**

**Supen Subramaniam**  
(Manager, Residential Mortgage)

ADVICE WHEREVER WHENEVER

416-844-8692  
888-809-9154  
supensubramaniam@ctd.com



**DENTAL OFFICE**

DENTAL IMPLANT • ROOT CANAL • WISDOM TOOTH EXTRACTION

**Dr. Iru Vijayanathan**  
BDS, FAGD, MFDS RCPS (Glasg) DENTAL SURGEON

2 LOCATIONS

3150 Eglinton Ave. East, Unit 5 Markham/Eglinton | Tel: 416.264.3232  
3351 Markham Road, Unit 129, Markham/Steeles | Tel: 416.609.2022



Buying Selling Residential & Commercial

Sothees Means Service

**SOTHEES Kathirgamathamby**  
Sales Representative

Free visa  
Free lawyer fee  
Home Warranty

416.704.1179  
Toll Free: 1855 SOTHEES




**HOMES \* COMMERCIAL \* INVESTMENTS**

Markham/14th

**luxury**4 bm 4wsm home  
50F Front Lot with  
library and spiral stairs

scarborough



2 bm 2 wsm condo apt

Roseland/thickson



4 bm 3 wsm

Kingston Rd/Lawrence

McCowan/Ellesmere



3bm 4wm Home

3 bm 3 wm w/o  
basement

Woodbine/hwy7



1100' - rent all included

**Cafeteria**

14 years of service

**Pat Pushpakanthan**Real Estate Broker  
COMMERCIAL & RESIDENTIAL**416-894-1187**

Century 21

**PAT WILL BEAT ANY DEAL!!****Hall of Famer**

80 Corporate Dr. Suite 208

Toronto M1H3G5

416-290 1200

Each office is owned & operated independently, not intended to solicit buyers and sellers currently under contract. \*\*Sold or proposed the buyer's fee.**Allstate Insurance Company Of Canada****Home & Auto Insurance****வீடு, வாகன காப்புறுதி****Suren Navaratnarajah**  
(Agent)**Cell: 416.520.6916****E-mail: snavaratnarajah@allstate.ca****COTTAGE FOR RENT**80 km away from  
Scarborough (45 minutes)Beautiful waterfront Cottage  
with a capacity of 15 people.**\$299**  
Only

Anton Jeeva

416.575.5055

**DIAMOND JEWELRY****\* 14 STONE REGULAR EAR RINGS**  
**VAIRA THODU****SMALL - MEDIUM - LARGE**

- \* 14 STONE VERY SMALL EAR RINGS
- \* SINGLE STONE EAR RINGS
- \* NOSE PINS: SINGLE & 3 STONE
- \* WEDDING & ENGAGEMENT RINGS

**LATEST DESIGNS****CANADIAN MADE IN****22K Y - 18K W - GOLD & PLATINUM****OTHER SERVICE**

- \* SUPPLY GENUINE DIAMONDS
- \* REFURBISH YOUR OLD DIAMOND & OTHER JEWELRY
- \* APPRAISAL ON ALL SALES

**மற்றும் அனைத்து விதமான தேவைகளுக்கும்****NEWSHADI Jewellers**585 Middlefield Rd., Unit #15  
Scarborough, ON M1V 4Y5**Tel: 416-335-1040**

newshadijewellers@gmail.com



# ஹார்வார்டில் தமிழுக்கு ஓர் இருக்கை!

“சின்ன சம்பவம்” என ஒன்றுமே இல்லை. சோதனைக் குழாயில் தற்செயலாக ஓட்டியிருந்த பூஞ்சணத்தில் தொடங்கிய ஆராய்ச்சிதான், பென்சிலின் மருந்து கண்டுபிடிப்பில் முடிந்தது. அதேமாதிரிதான் இந்தச் சம்பவம் நிகழ்ந்தது



ஓவியம்: டிராஸ்கி மருது

கழகப் பேராசிரியர்களோடும் துறைத் தலைவரோடும் மருத்துவர்கள் ஜானகி ராமனும், திருஞானசம்பந்தமும் பேசினார்கள்.

பல சந்திப்புகளுக்கும் ஆலோசனை களுக்கும் பின்னர் ஹார்வார்டு பல்கலைக் கழகம் தமிழ் இருக்கை அமைப்பதற்கான ஒப்புதலை வழங்கியது. இதற்கான முதலீடு ஆறு மில்லியன் டொலர் (இப்போதைய நிலவரப்படி சுமார் 40 கோடி ரூபாய்). இதை இரண்டு வருட கால அவகாசத்துக்குள் திரட்ட வேண்டும். குறிப்பிட்ட தொகை இலக்கை அடைந்துவிட்டால், ஒரு வருடத்துக்குள்ளே தமிழ் இருக்கையை நிறுவி விடலாம்.

ஜானகிராமனும் திருஞானசம்பந்தமும் கூட்டாக ஒரு மில்லியன் டொலர் நிதியுதவி அளிக்க முன்வந்துள்ளனர். மீதி ஐந்து மில்லியன் டொலரை, உலகத் தமிழ்ப் பற்றாளர்களிடம் திரட்டி விடலாம் என்பது தான் நம்பிக்கை.

மருத்துவர் ஜானகிராமன், தமிழ்நாட்டின், திருவாரூர் மாவட்டம், வட கண்டம் என்ற

தமிழை வளர்ப்பதற்கு ஏதாவது செய்வதாக இருந்தால் முதல்தரப் பல்கலைக்கழகமான ஹார்வார்டில் அதை ஏன் நிகழ்த்தக் கூடாது? எங்கள் வருங்காலத் தலைமுறை தமிழின் பெருமையை உணர்ந்து படிப்பதற்கு ஏற்ற இடமாக அது அமையும். அமெரிக்காவில் பிறந்து வளர்ந்த 20 தமிழ் மாணவர்கள் ஆர்வம் காரணமாக ஆசியவியல் துறையில் தமிழ் படிக்கிறார்கள். அதைக் கற்பிப்பது ஒரு வெள்ளைக்கார அமெரிக்கர். ஒரு தமிழ் இருக்கை அமைத்தால், அதனால் எத்தனையோ பேர் பயனடைவார்கள்! என் அருமை நண்பர் திருஞானசம்பந்தமும் நானும் இதற்கு ஒரு தொடக்கப்புள்ளி மட்டுமே. இதனால் கிடைக்கும் வெற்றி உலகத் தமிழர்கள் அனைவருக்கும் சொந்தம்!”

மருத்துவர் திருஞானசம்பந்தம் அவர்களின் குரலில் அத்தனை கனிவு. அவர் அமெரிக்காவுக்கு 1971ஆம் ஆண்டில் புலம்பெயர்ந்தவர்.

“என் இளமைக்கால பள்ளிப்படிப்பு மற்றும் கல்லூரிப் படிப்பை திருக்குடந்தை நகரில்

- அ. முத்துலிங்கம் -

ஆனால், தமிழ் மொழிக்கு ஓர் இருக்கை இன்றுவரை இல்லை. இப்போது ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகம் அதற்கான சம்மதத்தைத் தெரிவித்திருக்கிறது.

எம் வாழ்நாளில் கிடைத்த பெரும் பேறு இது.”

“இதற்கான இணையதளம் இருக்கிறதா?”

“Harvard Tamil Chair என்ற இணைய-தளம் விரைவில் செயல்பட இருக்கிறது. தமிழ் இருக்கை பற்றிய பின்னணியும் செயல்பாடும் விளக்கங்களும் அதில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும். ஏற்கெனவே ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்தின் Bank of America வங்கிக்கணக்கு Sangam Professorship in Tamil என்ற பெயரின் கீழ் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது. காசோலையாக வோ, வங்கி மூலமாகவோ செலுத்தப்படும் பணம் ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழக தமிழ் இருக்கைக் கணக்கில் நேரடியாகப் போய்ச் சேரும்.”

“மீதி ஐந்து மில்லியன் டொலரைச் சேர்ப்பதற்கு என்ன முயற்சிகள் எடுக்கப்படுகின்றன?”

“தமிழை வளர்ப்பதிலும், இந்த இருக்கையின் உருவாக்கத்திலும் தமிழ்நாடு அரசின் உதவியைப் பெரிதும் எதிர்பார்க்கிறோம். தமிழ் இன்றும் வாழும் ஆதி மொழிகளில் ஒன்று. அது உலகத்துக்குச் சொந்தமானது. அது தமிழ்நாட்டிலும் வளரலாம் அயல் நாட்டிலும் வளரலாம். அதை வளர்க்க வேண்டியது தமிழரின் கடமை. ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத் தமிழ் இருக்கையால் பயன்பெறப்போவது உலக மக்கள். இதனால் கிடைக்கும் பெருமை தமிழ் நாட்டுக்கும் உலகத் தமிழர்களுக்கும் போய்ச் சேரும். தமிழ்நாட்டுப் பல்கலைக் கழகங்கள் இந்த அரிய சந்தர்ப்பத்தை நழுவவிடாமல் பலவிதங்களில் உதவலாம். அவற்றுக்கு எதிர்காலத்தில் ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்துடன் ஏற்படப்போகும் தொடர்பு, இரு பல்கலைக்கழகங்களின் வளர்ச்சிக்கும் உதவும்.

தமிழ் நிறுவனங்கள் பல இன்று உலக நிறுவனங்களுடன் போட்டிபோட்டு உயர்ந்து நிற்கின்றன. இவை நிதி வழங்கலாம். பல உலக நிறுவனங்களுக்கு தமிழ் ஆளுமைகள் தலைமை வகிக்கிறார்கள். இவர்களில் பலர் தமிழ்ப் பற்றாளர்கள். இவர்களின் உதவியையும் நாங்கள் பெரிதும் எதிர்பார்க்கிறோம். மற்றும் தொழிலதிபர்கள், மருத்துவர்கள், பொறியியலாளர்கள், கணினித்துறை நிபுணர்கள் போன்ற பலரிடம் இருந்தும் உதவிகள் வரும் என நம்புகிறோம்.

தவிர கல்வியாளர்கள், தமிழ்த் துறை வல்லுநர்கள், ஆர்வலர்கள், வாசகர்கள் என யாரும் தங்கள் பொருளாதார நிலைக்கு ஏற்ப நிதி உதவிசெய்யலாம். உலகம் முழுக்க 5,000 தமிழர்கள் ஒன்றுபட்டால்,

தொடர்ச்சி 04ஆம் பக்கம்

“வைதேகி ஹெர்பெர்ட்” என்ற அமெரிக்கர், தமிழ் சங்க இலக்கிய நூல்கள் பதி-னெட்டையும் ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தவர். வைதேகியைப் பாராட்டிய ஒரு விழாவில், பென்சில்வேனியாவைச் சேர்ந்த இதய அறுவைசிகிச்சை மருத்துவர் ஜானகி ராமன் அவரைச் சந்திக்க நேர்ந்தது.

2,000 வருடங்களுக்கு முன்னர் தோன்றிய சங்க இலக்கியத்தின் மேன்மைக்காக, தானும் ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்ற எண்ணம் அவருக்குள் அப்போது எழுந்தது. 2014ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம், ஜானகி ராமன் தொலைபேசியில் வைதேகியை அழைத்து “என் வாழ்நாளில் தமிழுக்கு ஏதாவது பெரிதாகச் செய்யவேண்டும் என நினைக்கிறேன். உங்கள் ஆலோசனை என்ன?” என்றார். வைதேகிக்கு அந்தக் கணம் மனதில் தோன்றியதைச் சொன்னார்... “உலகப் புகழ்பெற்ற ஹார்வார்டு பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் மொழிக்கு இருக்கை கிடையாது. தொன்மையான தமிழ் மொழிக்கு ஓர் இருக்கை அங்கே அமையுமானால், உலகமே பயனுறும். தமிழுக்குப் பெருமை. தமிழர்களுக்கும் பெருமை” என்றார்.

அதைத் தொடர்ந்து காரியங்கள் அதிவி-ரவாக நடந்தன. ஹார்வார்டு பல்கலைக்



வைதேகி ஹெர்பெர்ட்



ஜானகிராமன்



திருஞானசம்பந்தம்

ஊரில் பிறந்தவர். தமிழில் மேல்படிப்பு படிக்க ஏற்பாடு செய்தவருக்கு, மருத்துவக் கல்லூரியில் இடம் கிடைத்ததும் அங்கே சேர்ந்து படிக்க வேண்டிய நிர்வாகம். 1975ஆம் ஆண்டில் அமெரிக்காவுக்குப் புலம் பெயர்ந்தவர். தற்போது பென்சில்வேனியாவில் பிரபல இதய சிகிச்சை நிபுணர். இவரைத் தொடர்புகொண்டபோது கணீர் குரலில், ஒரு சொல்கூட ஆங்கிலம் கலக்காமல், அழகுத் தமிழில் பேசினார்.

“360 வருடங்களுக்கு மேலாக ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகம் உலகில் கல்விப் போதனையில் முன்னணியில் இருக்கிறது.

தான் கற்றேன். நான் பிறந்து, வளர்ந்த குடும்பம் தமிழையும் சித்தாந்த சைவத்தையும் இரு கண்களாக எண்ணியது. ஆகவே, “தமிழ் என் உயிருக்கு நேர்” ஆனதில் வியப்பு ஒன்றும் இல்லை. திருக்குறள் எங்கள் வேதம். அது சொல்கிறது... “யாதானும் நாடாமால் ஊராமால் என்னொருவன் சாந்துணையும் கல்லாத வாறு.”

கற்றவருக்கு எல்லா நாடும் ஒன்றுதான் எல்லா ஊரும் ஒன்றுதான். கல்வியை எவரும் எந்த நாட்டிலும் கற்றுக் கொள்ளலாம். உலகத்தின் பழம்பெருமை வாய்ந்த ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்திலே கல்வி கற்பது அதி சிறப்பானது. 20 ஆண்டுகளாக இங்கே தமிழ் இருக்கை தொடங்குவதற்கான பல முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டும் அது பலன் அளிக்க வில்லை. ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்தில் நூற்றுக்கணக்கான இருக்கைகள் இருந்தாலும் ஓர் இனக்குழு ஒன்றுசேர்ந்து உருவாக்கிய இருக்கைகள் ஒரு சிலவே. 30மில்லியன் மக்கள் பேசும் உக்ரேனிய மொழிக்கு இரண்டு இருக்கைகள் உள்ளன. 1.5 மில்லியன் மக்கள்தொகை மட்டுமே பேசக்கூடிய செல்டிக் மொழிக்குக்கூட ஹார்வார்டில் இருக்கைகள் இருக்கின்றன.

**Experienced & New Sales Reps. are Welcome to Join**  
**Raja Mahendran, P. Eng.**  
(Broker / Owner)

**For All Real Estate & Investment Needs!**

**HomeLife / GTA Realty Inc. Brokerage\***  
 5215 Finch Ave., E. #203 Toronto, ON  
 Tel.: 416.321.6969

\*Independently Owned & Operated

# ஹார்வார்டில்...

## 03ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

ஒரு வருடகால அவகாசத்துக்குள் வேண்டிய நிதியைத் திரட்டிவிடலாம். இதற்கு முதலில் வேண்டியது தமிழ்ப் பற்று, இரண்டாவது மனம், மூன்றாவது பணம்!"

என்பார்கள். எனவே, உலகின் பல திசைகளிலிருந்து தரமான மாணவர்கள் தமிழை கற்க, ஆராய வாய்ப்புகள் அமையும். தமிழ் இருக்கையின் பெயர் Sangam Professorship in Tamil. ஆகவே 2,300

**தமிழக அரசே...  
தயவு செய்து  
ஆவன செய்யவும்!**



“ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ் இருக்கை அமைவதால் கிடைக்கும் பலன்கள்?”

“அண்மையில் வெளியான பல்கலைக்கழக உலகத் தரவரிசையில் ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்துக்கே முதல் இடம். இங்கே ஹீப்ரு, சம்ஸ்கிருதம் போன்ற மற்ற செம்மொழிகளுக்கும் இருக்கைகள் உள்ளன. எனவே செம்மொழியான தமிழுக்கும் இருக்கை அவசியம். ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழக ஆய்வுகள் உலக அங்கீகாரம் பெற்றவை. இந்தப் பல்கலைக்கழகத்தை உலக அறிவு மையம்

ஆண்டுகள் பழமையான சங்க நூல்களுக்கும், பழமையான தமிழ் இலக்கியங்களுக்கும் முன்னுரிமை கொடுத்துக் கற்பிக்கப்படும், உலகம் முழுக்கப்பரப்பப்படும். இது தமிழின் மேன்மையைப் பரப்ப உகந்த இடமாக இருக்கும்!”

1.5 மில்லியன் மக்கள் மட்டுமே பேசும் செல்டிக் மொழிக்கு ஹார்வார்டில் இரண்டு இருக்கைகள் இருக்கின்றன. சுமார் 80 மில்லியன் மக்கள் பேசும் தமிழ் மொழிக்கு ஒர் இருக்கையாவது நிறுவ வேண்டியது எத்தனை அவசியம்? அது அமைந்தால் எத்தனை பெருமையான கணமாக இருக்கும்!

# கனேடிய...

## 01ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

முகமாக ஒரு நாளைக்கு \$15 செலவில் குழந்தைகள் பராமரிக்கும் வசதி செய்து கொடுப்போம்.



• வேலையாளர்களது மிகக்குறைந்த சம்பளத்தை ஒரு மணித்தியாலத்திற்கு \$15 ஆக உயர்த்துவோம்.  
• 10 ஆயிரம் சிரியா நாட்டு அகதிகளை உடனடியாக (டிசம்பர் 31, 2015 இற்கு முன்பு) கனடாவிற்குள் குடியமர்த்துவோம்.  
• சிறிய மற்றும் மத்திய தொழில் நிறுவனங்களுக்கான வியாபார வரியை குறைப்போம். இதனால் அவர்கள் மேலும் தொழிலாளர்களை வேலைக்கு அமர்த்துவர்.  
• முதியோருக்கான இளைப்பாற்று சம்பளக் கொடுப்பனவை \$400 மில்லியனாக

கூட்டுவோம்.  
(Guaranteed income supplement)  
• தற்போதைய அரசு மாற்றிய 67 வயதில் கிடைக்கும் வயது முதிர்ந்தவர்களுக்கான இளைப்பாற்றுப்பணத்தை (Old age security) 65 வயதில் கிடைக்குமாறு திரும்பவும் மாற்றுவோம்.  
• வரிவிலக்கு சேமிப்பு தொகையின் (TFSA) அளவை வருடத்திற்கு \$10 ஆயிரத்தில் இருந்து \$5 ஆயிரமாக குறைப்போம்.  
• தனியார் நிறுவனங்களுக்கு 40 ஆயிரம் மேலதிக வேலைகளை உருவாக்க \$200 மில்லியன் உதவியை அடுத்த நாலு வருடங்களுக்கு வழங்குவோம்.  
• கனேடிய இராணுவ வீரர்களை உடனடியாக ஈராக்கில் இருந்தும், ISIS இற்கு எதிரான போரில் இருந்தும் திரும்பி அழைப்போம்.  
• பெரிய நிறுவனங்களுக்கான வரியை (Corporate tax) அதிகரிப்போம்.  
• கனேடிய சென்றசபையை கலைப்பதற்காக மாகாண அரசுகளுடன் பேச்சு வார்த்தையை ஆரம்பிப்போம்.  
• குவிபெக் தனிநாடாக பிரிந்துபோக வாக்கெடுப்பு 'Clarity act' இன்படி நடைபெற்றால் அதில் அவர்கள் பெரும்பான்மை (50.1) பெற்றால் அவர்கள் எடுக்கும் முடிவை ஆதரிப்போம்.

தொடர்ச்சி 06ஆம் பக்கம்

# ஜாதகம்.காம்

(திருமணசேவை)

மார்க்கம் நகரில் முதல் முறையாக ஜாதகங்கள் நூல்களாக வடிவம் பெற்று இலவச நூலகத்துடன் கூடிய...

---

## சேவை நோக்கமுடைய திருமண சேவை

தரகு பணம் செலுத்த தேவையில்லை உங்கள் செல்வங்கள் மனமொத்து, வாழ்வு முழுவதும் மணம்பொற்று வாழும் வரை இலவசமான சேவை

**மேலும் எமது சில சேவைகள்**

- நட்புடன் மனம் விட்டு எம்முடன் உரையாடக்கூடிய சேவை
- பாதுகாப்பான சேவை
- முன்பதிவுகள் இன்றி அலுவலக நேரங்களில் நேரடியாக விஜயம் செய்யக்கூடிய சேவை

**முக்கிய சில புதிய முறைகள்**

- ஜாதகருடைய சுயவிபரங்கள் மட்டுமல்லாது குடும்பத்தின் முடிவிபரங்களையும் விபரமாக உள்ளடக்கிய சுயவிபரக்கோவைகளின் பதிவு
- சுயவிபரக்கோவைகளில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டால் இலகுவாக உங்கள் பதிவுகளை மாற்றக்கூடிய முறைகள்
- தேவையான வரன்களை நீங்களே நேரடியாகவும் இலவசமாகவும் எத்தனை முறை என்றாலும் வந்து ஜாதக நூல் நிலையத்தில் வரன்களை பார்வையிட்டு உடனே அதன் பிரதிகளை எடுத்துச் செல்லலாம்.
- கணனி அறிவுடையவர்கள் நூலக கணனிகளை உபயோகித்தும் வரன்களை பார்வையிடலாம்.
- ஜாதகங்கள் இரு குடும்பங்களுக்கும் ஒரே நேரத்தில் கைமாற்றிக் கொடுக்கும் சேவை.

**இன்னும் உங்கள் வசதிகளுக்கு ஏற்ற பல சேவைகள்**

இந்த பதிவு மட்டும் செய்தால் போதும்,  
**JATHAKAM.COM** (Metrimony Services)  
25 Karachi Dr, Unit B-26, Markham, ONT L3S 0B5  
**CALL NOW: 647-291-1007/647-999-4333 any time**

**வரன்கள் உங்களை  
இலவசமாக தேடிவரும்**  
(ஏனைய திருமண தரகர்களும் அங்கத்தவர்களாக இணைய முடிபும் - சில நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது)

**அலுவலக நேரங்கள்:**

திங்கள், புதன், வியாழன், வெள்ளி (Mon, Wed, Thu, Fri)	- காலை : 9am - 10am
சனி, ஞாயிறு (Sat, Sun)	- மாலை : 5pm - 10pm
(செவ்வாய் - அலுவலகம் திறக்கப்பட மாட்டாது (Tuesday Closed) (முன் பதிவுகள் தேவையில்லை - Appointment not necessary)	- : 11am - 9pm

# இலவசம்



Corporate Office : 2006 Sheppard Ave E, Suite 200, Toronto, ON, M2J 5B4    Toll Free : 1-877-366-3487    Brokerage Office : 112-895, Don Mills Rd, Toronto, ON, M3C 1W6    Office Phone : 416-391-3232

# மோட்கேஜ் & லைன் ஒப் கிரெடிட்

பவர் ஒப் சேல்  
பிரச்சினையா ?

- = நல்ல ரேட்ல மோட்கேஜ் செய்ய வேணும்?
- = லைன் ஒப் கிரெடிட் எடுக்க வேணும்?
- = ரீபைனான்ஸ் செய்ய வேணும்?
- = 2வது, 3வது மோட்கேஜ் எடுக்க வேணும்?



- = பாங்கர்ப்சி நிலையில் மோட்கேஜ் செய்ய வேணும்?
- = எல்லா கடனையும் ஒரே பேமென்டாக்க மாத்த வேணும்?
- = வீடு வாடகைக்கு விட அல்லது எடுக்க வேணும்?
- = வீடு வாங்க வேணும்/ வீடு விற்க வேணும்?

மற்றும் உங்கள் தேவை, எதுவாக இருந்தாலும்,

“மோட்கேஜ் கிளிளிக்” ✓

உங்களுக்கு கைகொடுக்க காத்திருக்கிறது.

416-613-2788 / 416-816-9011

திங்கள்—வெள்ளி (call for an appointment)

BEST RATE  
GUARANTEED

வோக் இன் - சனிக்கிழமை 9.00 - 5.00

MORTGAGE IN  
ANY SITUATION



எமது முகவரி

1504 Markham Rd,  
Toronto, ON, M1B 2V9  
(Markham & HWY 401)



சுதேசன் பத்மநாதன் M.Com., B.Com.  
Mortgage Agent/ Real Estate Sales Representative  
FSCO Lic # M 12001741

Cell : 647-861-8240

ஜே(Jey) இராசதுரை MBA, BBA (Hon), AMP  
Team Leader / Mortgage Agent / Real Estate Sales Representative  
FSCO Lic # M 09001428

Cell : 416-624-4843

And..

For All Your Real Estate Services

# கனேடிய...

## 04ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

• எமது முதலாவது வரவு செலவுத் திட்டத்தில் இருந்தே சமநிலைப்படுத்தப் பட்ட வரவு செலவுத்திட்டத்தைக் கொண்டு வருவோம்.

இவ்வாறான தேர்தல் வாக்குறுதிகளுக்கு அதாவது இவ்வாறு செலவினங்கள் செய்தும் சமநிலைப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவுத்திட்டத்தை தயாரிக்க குறைந்தது \$35 பில்லியன் தேவை வருமே என நிருபர் கேட்ட கேள்விக்கு பதிலளித்த ரொம் மல்கெயர் இது எதிர்த்தரப்பால் சொல்லப்படும் தொகை. எமது கணக்கு விபரங்களை நாங்கள் செப்டெம்பர் மாத நடுப்பகுதியில் வெளியிடுவோம் என்றார்.

பேட்டியின் பின்னர் பல்வேறு இணையத்தளங்களிலிருந்தும் இப்படியான ஒரு அபரித செலவினங்களை செய்து சமநிலைப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவுத்திட்டம் தயாரிப்பது கேள்விக்குரிய விடயம் என பலரும் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளனர். சிறிய மற்றும் மத்திய தொழில் நிறுவனங்களுக்கு வரிக்குறைப்பு செய்வது தொழிலாளர்களது மிகக்குறைந்த சம்பளத்தில் ஏற்படும் உயர்வை சமாளிக்கவே போதாது. இந்நிலையில் அவர்கள் எவ்வாறு மேலதிக தொழிலாளர்களை வேலைக்கு அமர்த்த முடியும் என கேள்விகளும் எழுப்பப்படுகின்றன.

## லிபரல் கட்சி - ஜஸ்டின் ரூடோ

- கட்டிடங்கள் அமைப்பது மற்றும் புனரமைப்பு செய்வதற்கு பணம் முதலிடமே.
- மூன்று வருடங்களுக்கு தொடர்ந்து \$10 பில்லியன் வரையில் துண்டுவிழும் வரவு செலவுத்திட்டம் சமர்ப்பித்து பின்னரே சமநிலைப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவுத்திட்டம் சமர்ப்பிப்போம்.
- நடுத்தர வர்க்கத்திற்கான (\$44 - \$89 ஆயிரம் வருமானம்) வருமானவரியை குறைப்போம்.
- வரிவிலக்கு சேமிப்பு தொகை (TFSA) அளவை வருடத்திற்கு \$10 ஆயிரத்தில் இருந்து \$5 ஆயிரமாக குறைப்போம்.
- பெரிய நிறுவனங்களுக்கான வரியை (Corporate tax) மாற்றமாட்டோம்.
- பெரிய நிறுவனங்களுக்கான வரியை மாற்றாமல் வெளிநாட்டு நிறுவனங்களின் முதலீடுகளை ஊக்குவிப்போம்.
- தற்போதைய அரசு கொண்டுவந்த குடும்ப உறுப்பினர்களுக்கு இடையேயான வருமான பங்கீடு செய்து வரி குறைக்கும் முறையை இரத்து செய்வோம்.
- கனடா தொடர்ந்தும் ISISஇற்கு எதிரான போரில் பங்குபற்றுவது இன்றியமையாதது. அதைத்தொடர்ந்தும் செய்வோம். ஆனால் நேரடியாக போரில் பங்குபற்றாமல் ISISஇற்கு எதிராக உள்நாட்டவர்களை போராடவைக்க தகுந்த பயிற்சி அளிப்போம்.
- போரில் பங்குபற்றி ஓய்வு பெற்ற கனேடிய வீரர்களுக்கான உதவிப்பணத்தொகையை அதிகரிப்போம்.
- பூர்வீக குடிவிவகாரங்களுக்கு செலவிடும் தொகையை அதிகரிப்போம்.
- குழந்தைகள் பராமரிப்பதற்காக பெற்றோரிற்கு வழங்கும் உதவித் தொகையை நடுத்தரவர்க்கத்தினருக்கும், அதற்கு குறைவான வருமானம் உள்ளவர்களுக்கும் அதிகரிப்போம்.

- உடனடியாக சுற்றுப்புற சூழல் மாசடைதலை குறைப்பது சம்பந்தமாக மாகாண அரசுகளுடன் பேச்சு வார்த்தை நடத்துவோம்.
- 25 ஆயிரம் சிரியா நாட்டு அகதிகளை கனடாவிற்குள் குடியமர்த்த வழிவகுப்போம்.

ISIS தீவிர வாதிகளுக்கு எதிரான போரில் நேரடியாக பங்கு பற்றாமல் உள்நாட்டவர்களுக்கு பயிற்சி அளிப்பது என்பது கடந்த 10 வருடங்களாக முன்எடுக்கப்பட்டு தோல்வியடைந்த முயற்சியேயென நிருபர் கேட்க



கேள்விக்கு பதிலளித்த ஜஸ்டின் ரூடோ தங்களது முயற்சி சற்று வித்தியாசமானது. Kurds மக்கள் தீவிரவாதிகளுக்கு எதிராக போரிடத் தயாராக உள்ளனர். அவர்களுக்கு போதிய பயிற்சியும் உபகரணங்களும் அளிக்க வேண்டும். மனிதாபிமானமான உதவிகளை அகதிகளுக்கு செய்ய வேண்டும் என்றார்.

பேட்டியின் பின்னர் பல்வேறு இணையத்தளங்களிலும் லிபரல் அரசின் கட்டிடங்கள் அமைப்பது, புனரமைப்பு செய்வதில் பணம் முதலீட்டு துண்டுவிழும் வரவு செலவுத்திட்டம் தயாரிப்பது பழமைவாதக்கட்சி கடந்த பல வருடங்களாக செய்து வந்த முயற்சி. அதை தொடர்வது கனேடிய பொருளாதார இறுக்கம் அடையும் தற்போதைய நிலையில் கேள்விக்குரிய விடயம் என பலரும் கருத்து தெரிவித்திருந்தனர்.

## பழமைவாதக்கட்சி - ஸ்ரீபன் காப்பர்

- இந்த ஆண்டு வரவு செலவுத் திட்டத்தில் சமநிலையை பேணுவது என்ற எமது திட்டத்தை உறுதிப்படுத்துவது போலவே இவ்வாண்டு இறுதியில் சிறிய மேலதிக வரவு காணப்படும் என நடுநிலையான பொருளாதார நிபுணர்கள் கூறியுள்ளனர்.
- தமது அரசின் பொருளாதார கொள்கையை தொடர்ந்தும் பேணுவது. இந்த அரசின் சிறந்த பொருளாதார கொள்கையால் இவ்வருடத்தில் முதல் ஐந்து மாதகாலமாக மசகு எண்ணை விலை வீழ்ச்சியால் சிறிது மந்த நிலையில் காணப்பட்ட பொருளாதாரம் ஆறாவது மாதத்தில் வளர்ச்சியை காட்டுகிறது.
- கனடாவில் ஒரு நிலையான, ஸ்திரமான அரசாங்கத்தை உருவாக்குவது. மற்றைய இரண்டு கட்சிகளின் \$35 பில்லியன் மற்றும் \$10 பில்லியன் துண்டு விழும் வரவு செலவுத்திட்டமுறைகளால் கனடாவின் பொருளாதாரம் பாதிக்கப்படும். இது அந்த இரண்டு கட்சித்தலைவர்களது நாட்டைவழிநடத்தும் அனுபவமில்லாமையை காட்டுகிறது.

பழமைவாதக்கட்சியே ஒரு வலுவான கனடாவிற்கு நிரூபிக்கப்பட தலைமையை தரும்.

- சுரங்கதொழிலாளர்களுக்கு மேலதிக தொழிற்பயிற்சி அளிக்க முன்வந்துள்ளோம்.
- தொடர்ந்து ஈராக்கிய இராணுவத்திற்கு போர் பயிற்சி அளிப்போம். இது ஈராக்கின் வடபகுதியில் மிகுந்தபயனை அளித்துள்ளது.
- ISIS தீவிரவாதிகளுக்கு எதிரான போரில் தொடர்ந்தும் நேச நாடுகளுக்கு வான்படை மூலம் உதவுவோம்.
- சிரியா நாட்டு அகதிகளுக்கு மனிதாபிமான உதவிகள் வழங்குவதுடன் முறையான விசாரணைகளின் பின் தகுதிவாய்ந்த 10 ஆயிரம் அகதிகளை கனடாவிற்குள் குடியமர்த்துவோம். இதன்மூலம் தீவிரவாதிகள் அகதி என்ற போர்வைக்குள் கனடாவிற்குள் ஊடுருவதை தடுப்போம்.
- கனேடிய சென்றசபையை கலைப்பதோ அல்லது அதன் உறுப்பினர்களை மக்கள் தெரிவு செய்ய வைப்பதோ என்பது கனேடிய மத்திய அரசால் மட்டுமே தீர்மானிக்கக்கூடிய விடயம் அல்ல. இது நாட்டை வழிநடத்தும் அனுபவமில்லாதவர்களுடைய தேர்தல் பிரச்சாரம். சென்றசபை பற்றிய முடிவை நாட்டில் உள்ள எல்லா மாகாண மற்றும் பிரதேச அரசுக்கள் சேர்ந்துதான் எடுக்க வேண்டும். அதற்கு சென்றசபையினதும் ஒத்துழைப்பு தேவை. இது ஓர் அரசியல் யாப்புப் பிரச்சினை. இதற்கு ஆளும் கட்சி மட்டும் முடிவு எடுக்க முடியாது.
- நாங்கள் தொழிலாளர்களது மாதாந்த சம்பளத்தில் கழிக்கப்படும் EI மற்றும் CPP கொடுப்பனவுகளை 2017இல் இருந்து 20 வீதம் குறைப்பதாக உறுதி அளித்துள்ளோம்.
- கனேடிய மீன்பிடித்துறைக்கு சிறப்பாக Lobster தொழிலாளர்களுக்கு மேலதிக உதவிகளை வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்.
- மேற்படிப்பை தொடர விரும்பும் மாணவர்களுக்கும், மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கும் மேலதிக உதவிகளை வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்.



பேட்டியில் ஸ்ரீபன் காப்பரால் சென்றசபை உறுப்பினராக நியமிக்கப்பட்டு ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்கள் சாட்டப்பட்டுள்ள Duffy மற்றும் Wright விவகாரம் பற்றி நிருபரால் கேட்கப்பட்ட கேள்விக்கு பதிலளிக்கையில் இது இரண்டு பேர் சம்பந்தப்பட்ட தனிப்பட்ட ஊழல் விவகாரம். பொது மக்களோ, அரசியல் கட்சியோ சம்பந்தப்பட்டது அல்ல. தான் இந்த ஊழல் விவகாரம் பற்றி அறிந்தவுடன் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளேன். இப்போது நீதிமன்றம் தீர்ப்பு அளிக்க வேண்டும் என்றார்.

CBC செய்தி நிறுவனம் நடத்திய கருத்துக்கணிப்பில் கனேடிய மக்களின் முதலாவது பிரச்சினையாக நாட்டின் பொருளாதார நிலைமை உள்ளதாகவும் அதன்பின்னர் சுற்றுப்புற சூழல் மற்றும் சுகாதாரம் உள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## CEDARGREEN COIN LAUNDRY & DRY CLEAN DEPOT

"VERY CLEAN LAUNDRY" Avoid The Rush ..... Come during weekdays!

• Large laundry Folding Tables, Lots of Space • We offer wash, Dry & fold at .99Cents /lb

Commercial

• We Clean Commercial Linens, Aprons, & Towels • We Clean Uniforms Dry Clean or Wash & Dry

• We Clean Towels/Sheets from Daycare, Clinics, Hair Saloon, Nail Spa, Restaurants etc

STORE - TEL : 416.289.7514 / OWNER SAM - CELL: 416.732.9383

(Near Bellamy & Lawrence - find us in GOOGLE !!) 3340 Lawrence Ave. East, Unit 5, Scarborough, ON M1H 1A7



OPEN DAILY 8 am - 11 pm  
Sat. & Sun 7 Am - 11 pm

# பாரிய சவால்களை எதிர்நோக்கும் தேசிய அரசாங்கம்!

இலங்கையின் நாடாளுமன்றத் தேர்தல் நிறைவடைந்து, தேசிய அரசாங்கம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டு அமைச்சுப் பொறுப்புக்களும் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. தேசிய அரசாங்கத்தில் அமைச்சர்கள் தொகை அதிகம் என்ற விமர்சனங்கள் வந்த போதும், அதனைக் கட்டுப்படுத்த எவ்வித வாய்ப்புக்களும் இல்லாத காரணத்தினால் அமைச்சரவை அந்தஸ்த்துள்ள அமைச்சர்கள், பிரதியமைச்சர்கள், இராஜாங்க அமைச்சர்கள் என்று பலருக்கு பொறுப்புக்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இது, தேசிய அரசில் எதிர்ணியிலிருந்து இணைந்துள்ளவர்களை திருப்திப்படுத்தும் விதமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட செயற்பாடு என்பதில் சந்தேகமில்லை. மஹிந்த ராஜபக்ஸின் தீவிர ஆதரவாளர் கருக்கும் அமைச்சுப் பொறுப்புக்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. ஒரு வகையில், தேசிய அரசாங்கம் முரண்பாடுகளின்றி நகர வேண்டும் என்கின்ற நோக்கத்தின் அடிப்படையில் சில தந்திரோபாய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

அமைக்கப்பட்டுள்ள தேசிய அரசாங்கம் இரண்டு வருடங்கள் நீடிக்கும் என்று முன்னர் கூறப்பட்டு வந்த போதிலும் அது ஐந்து வருடங்களுக்கு நீடிக்கும் என்று ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன இப்போது தெரிவித்துள்ளார். இந்த நிலையில், இந்த தேசிய அரசாங்கம் நீடிக்காது எனவும், இடையில் கவிழும் எனவும் கூட சிலர் கூறுகின்றனர். அவ்வாறு ஏதும் நடந்துவிடுமா என்கின்ற அச்சம் அல்லது எச்சரிக்கை உணர்வு ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன, பிரதமர் ரணில் ஆகியோருக்கும் உள்ளது. குறிப்பாக தற்போது நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக உள்ள நுழைந்திருக்கும் முன்னாள் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஸுக்கு தொடர்பான அச்சம் இருக்கவே செய்கின்றது.

இரண்டு தடவைகள் இலங்கையின் நிறைவேற்று அதிகாரமுள்ள ஜனாதிபதியாக இருந்தவர். கடந்த ஜனவரி மாதம் நடைபெற்ற ஜனாதிபதி தேர்தலில் தோற்றுப் போனதன் பின்னரும் எவ்விதமாயினும் அதிகாரத்திற்கு வரவேண்டும் என்கிற ஆசையில் பிரதமர் கனவோடு கடந்த நாடாளுமன்ற தேர்தலில் போட்டியிட்டார். ஐக்கிய தேசியக் கட்சி ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியை விட அதிக ஆசங்களைப் பெற்று முன்னணிக்கு வந்து விட்டதால் மஹிந்தவின் எண்ணம் ஈடேறவில்லை. ஆனாலும், தான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக செயற்படுவதாக அறிவித்து விட்டு நாடாளுமன்றத்திற்குள் பிரவேசித்துள்ளார். பொதுவான கணிப்பில், வேறு ஒரு முன்னாள் ஜனாதிபதி இவ்வாறு நடந்து கொண்டிருப்பாரா என்று பார்த்தால் இல்லை

என்றே பதில்கூற வேண்டியிருக்கும். இலங்கையின் அரசியல் வரலாற்றின் முன்னெப்போதும் இவ்வாறு நடைபெற்றிருக்கவில்லை. மஹிந்த ராஜபக்ஸு ஓய்வு பெற்றிருந்தால் அவர் முன்னாள் ஜனாதிபதி என்ற கௌரவத்துடன் இருந்திருப்பார். ஆனால் இப்போது அவர் குருநாகல் மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் என்றழைக்கப்படும் நிலைக்கு கீழறங்கியுள்ளார்.



மஹிந்த ராஜபக்ஸு இவ்வாறு தன் தரத்திலிருந்து கீழறங்க, மீளவும் அரசியலில் பிரவேசித்திருப்பது தன் மீதான குற்றச்சாட்டுக்களிலிருந்து தப்பிக்கவே என்றும் ஒரு சாரார் கருத்து வெளியிடுகின்றனர். முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகாவும் இதே கருத்தையே கூறுகின்றார். மஹிந்த அதிகாரத்தில் இருந்த காலகட்டத்தில் இடம்பெற்ற ஊழல் மோசடிகள் குறித்து பல்வேறு முறைப்பாடுகள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. மஹிந்த ராஜபக்ஸுவும் அவரது குடும்ப உறுப்பினர்களும் மேற்கொண்டதாக கூறப்படும் மோசடிகள் குறித்து விசாரணைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. அமைந்துள்ள தேசிய அரசாங்கத்தில் சுமுகமாக நடந்து கொண்டு தம்மீதான குற்றச்சாட்டுக்களிலிருந்து தப்பிக் கொள்ளும் நோக்கத்துடன் அவர் செயற்பட முயல்வதாக சிலர் கருதுகின்றனர்.

ஆனால், மஹிந்த ராஜபக்ஸு தருணம் பார்த்து இந்த தேசிய அரசாங்கத்தை கவிழ்க்கும் திட்டத்துடன் வந்திருப்பதாகவும் சிலர் கூறுகின்றனர். ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன, பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க போன்றோருக்கும் இந்த சந்தேகம் உள்ளது. கடந்த 6ஆம் திகதி சிறிகொத்தாவில் இடம்பெற்ற ஐக்கிய தேசிய கட்சியின் 69ஆவது ஆண்டு விழாவில் பிரதம அதிகாரியாக கலந்து கொண்ட ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன அங்கு

உரையாற்றுகையில் தெரிவித்த கருத்து ஒன்றை இங்கு குறிப்பிடுவது பொருத்தமானது. தோல்வியடைந்துள்ள எதிரி யை குறைத்து மதிப்பிடக் கூடாது என்றும் எப்போதும் விழிப்புடன் இருக்க வேண்டும் எனவும் அவர் குறிப்பிட்டார். அவர் இதனை ஒரு எச்சரிக்கையாகவே கூறினார். இதிலிருந்து மஹிந்த ராஜபக்ஸு மீதுள்ள சந்தேகப் பார்வை எந்தளவு

கூர்மையாக உள்ளது என்பதை விளங்கிக் கொள்ளலாம். அமைச்சர்களின் பதவிப் பிரமாண நிகழ்விலும் சில விடயங்களை ஜனாதிபதி குறிப்பிட்டிருக்கின்றார். இந்த அரசாங்கம் நீண்ட காலத்திற்கு நீடிக்காது என்று சிலர் எண்ணுகின்றனர். இந்த அரசாங்கத்தை விரைவில் கவிழ்க்கலாம் என்றும் சிலர் நினைக்கின்றனர் ஆனால், இந்த அரசாங்கத்தை கவிழ்க்கவோ, பலவீனப் படுத்தவோ இடமளிக்கப்பட மாட்டாது என்றும் அவர் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

அமைக்கப்பட்டுள்ள இந்த தேசிய அரசாங்கத்திற்கு பல சவாலான விடயங்கள் உள்ளன. குறிப்பாக தமிழ் மக்களின் நீண்ட கால அரசியல் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண வேண்டிய பொறுப்பு அரசாங்கத்திற்கு உள்ளது. முன்னைய அரசாங்கங்கள் போன்று காலத்தை கடத்துகின்ற தந்திரோபாயத்தை மேற்கொள்ள முடியாது. ஒரு குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் இப்பிரச்சினைக்கு தீர்வு ஒன்றை காண வேண்டும். முன்னைய காலங்களில், ஆட்சியிலுள்ளவர்கள் சாதாரணமான ஒரு தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைக்கும் போது அதனை எதிர்கட்சி எதிர்க்கும் நிலையே காணப்பட்டது. உதாரணத்திற்கு, சந்திரிக்கா பண்டாரநாயக்க குமாரணதுங்க ஜனாதிபதியாக இருந்த காலகட்டத்தில் ஒரு தீர்வுப் பொதியை வைத்திருந்தார். அதனை ரணில்

தலைமையிலான ஐக்கிய தேசியக் கட்சி எதிர்த்தது. அதன் நகலை நாடாளுமன்றில் தீயிட்டுக் கொளுத்தியது. சந்திரிகா முன் வைத்த அந்த தீர்வுப் பொதி முன்னேற்றகரமானது என இப்போதும் பலர் கூறுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இப்போது, தேசிய அரசாங்கம் ஒன்று அமைந்துள்ளதால் ஒரு தீர்வுத்திட்டத்தை எதிர்ப்புக்களின்றி கூட்டாக கொண்டு வரக்கூடிய வாய்ப்பு உள்ளது. எதிர்க்கட்சியாக தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு இருக்கின்ற நிலையில் சாத்தியத் தன்மை அதிகமாகவே உள்ளது. அவ்வாறானதொரு நிலைமையில் தமிழ் மக்களுக்கான அரசியல் தீர்வு ஒன்றை முன்வைக்கும்போது கடுமையாக இனவாதத்தை முன்னிறுத்தி தேசிய அரசாங்கத்தை சீர்குலைக்கும் நிலைமைகளும் ஏற்படலாம். அப்படி ஏற்பட்டால், தேசிய அரசாங்கத்திற்குள் குழப்பநிலை ஏற்பட்டு கட்சிகள் பிரியும் நிலை ஏற்படும். மஹிந்தவின் அரசியல் மீளவரவு அந்த நோக்கத்திலானதா? அவ்வாறானதொரு தருணத்திற்காக மஹிந்த காத்திருக்கின்றாரா? என்றெல்லாம் சிந்திக்க வேண்டியிருக்கின்றது. மஹிந்தவின் தீவிர ஆதரவாளர் களாக உள்ள விமல் வீரவன்ச, உதய கம்மன்பில போன்றோர் கடும் இனவாதிகளாக இருக்கின்றமையினையும், ஆட்சிமாற்றம் ஒன்று ஏற்பட்டுள்ள போதும் இனவாதக் கருத்துக்களை அதன் தீவிரத்தன்மை குறையாதபடி அவர்கள் வெளியிட்டு வருகின்றமையினையும் இங்கு குறிப்பிடலாம்.

## - விகிர்தன் -

தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன் எதிர்கட்சித் தலைவராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளமை நாடாளுமன்ற சம்பிரதாயங்களுக்குட்பட்ட நியாயமான ஒன்றே. ஆனால், இதற்கு இனவாத ரீதியில் விமல் வீரவன்ச போன்றோர் கருத்துக்களை வெளியிடுகின்றனர். இரா. சம்பந்தன் எதிர்கட்சித் தலைவராகியுள்ளமையும், ஓமந்தை சோதனைச் சாஷியின் நடைமுறைகள் நீக்கப்பட்டுள்ளமையும், முன்னாள் விடுதலைப்புலி உறுப்பினர்கள் தடுப்பிலிருந்து விடுவிக்கப்படுவதும் நாட்டின் தேசியப் பாதுகாப்பிற்கு அச்சுறுத்தலை ஏற்படுத்தும்பதாக விமல் வீரவன்சவின் கட்சி கூறுகின்றது. இந்நிலையில், தமிழ் மக்களின் அரசியல் பிரச்சினைக்கு தீர்வுத் திட்டம் ஒன்றை உருவாக்க முனையும் போது, அதனை இனவாதக் கூச்சலிட்டு குழப்பும் நிலை உருவாகும். அப்போது தேசிய அரசியல் பங்கேற்றிருக்கும் எதிர்ணி

தொடர்ச்சி 10ஆம் பக்கம்

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்



- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing

416-285-4998

435 Midwest Road. Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



# ஐ.நா விசாரணை அறிக்கையும், உள்ளக விசாரணைப் பொறிமுறையும்!

## தாயகமடல்

இலங்கையில் இடம்பெற்ற போர்க்குற்றம் மற்றும் மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பில் சர்வதேச விசாரணை வேண்டும் என்ற கோரிக்கை தமிழர் தாயகத்தில் தற்போது தீவிரப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது. அதற்கான போராட்டங்களும் பரவலாக நடைபெற்று வருகின்றன. குறிப்பாக வடக்கில் கையெழுத்துப் போராட்டம், நடைபயணம் என்பன தொடர்ச்சியாக இடம்பெற்று வருகின்றன.

இலங்கையில் இடம்பெற்ற குறிப்பாக - போரின் இறுதிக்கட்டத்தில் இடம்பெற்ற குற்றச்செயல்கள் மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பில் உள்நாட்டிலேயே விசாரணை ஒன்றை மேற்கொள்ள வேண்டும் எனவும், அவ்விசாரணைப் பொறிமுறை சர்வதேச தரம் வாய்ந்ததாக இருக்க வேண்டும் எனவும் ஐ.நாவும், சர்வதேச நாடுகளும் இலங்கையிடம் முன்னர் கூறி வந்தன. மஹிந்த ராஜபக்ஸவின் ஆட்சிக் காலத்தில் அதற்கான நடவடிக்கைகள் எவையும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. இதன் காரணமாகவே சர்வதேச விசாரணைப் பொறிமுறை ஒன்றை ஏற்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இந்த சர்வதேச விசாரணைப் பொறிமுறையை முற்றாக நிராகரித்த மஹிந்த அரசாங்கம், இது தொடர்பில் இலங்கையில் எவ்விதமான செயற்பாடுகளையும், ஐ.நா அமைப்போ, சர்வதேச நாடுகளோ மேற்கொள்வதற்கு தடையும் விதித்தது.

ஐ.நா மனிதஉரிமை ஆணையத்தினால் நியமிக்கப்பட்ட நிபுணர் குழு இலங்கையில் பாதிக்கப்பட்ட மக்களிடம் முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்வதற்கும் தடை செய்யப்பட்டது.

இந்நிலையில் இலங்கைக்கு வராமலேயே முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்யும் நடவடிக்கையில் ஐ.நா இறங்கியது.

இலத்திரனியல் தொடர்பாடல் மூலமாக முறைப்பாடுகள் பதிவு செய்யப்பட்டதோடு, அதற்கான ஆவணங்களும் சேகரிக்கப்பட்டன. இதற்கான ஏற்பாடுகளை தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பும் ஒழுங்கு



செய்திருந்தது. எனினும், இது ஒரு சம்பிரதாய நடவடிக்கையாகவே நடைபெற்றது. ஏனெனில், ஐ.நாவிடம் போதுமான ஆதாரங்கள் ஏற்கனவே இருந்தன.

இந்நிலையில், ஐ.நாவின் விசாரணை அறிக்கை வெளியிடப்பட தயாரானது. கடந்த மார்ச் மாதம் இது இலங்கையிடம் கையளிக்கப்பட்டிருந்தது. மஹிந்த அரசாங்கம் கடந்த ஜனவரி மாதம் தோற்கடிக்கப்பட்டு இலங்கையில் ஓர் ஆட்சி மாற்றம் ஏற்படுத்தப்பட்ட பின்னர், சர்வதேச அளவிலும் இலங்கை தொடர்பிலான அணுகுமுறையில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. இதில் ஒன்றாக, இலங்கையின் புதிய அரசாங்கம் கேட்டுக்கொண்டதற்கு கிணங்க, கடந்த மார்ச் மாதம் வெளியிடவிருந்த ஐ.நா விசாரணை அறிக்கை, செப்டெம்பர் மாதத்திற்கு பிற்போடப்பட்டது. அத்துடன், இலங்கையில் உள்ளக விசாரணை ஒன்றை மேற்கொள்வதாக புதிய அரசாங்கம் அளித்த உறுதிமொழிக்கும் ஐ.நா உள்ளிட்ட சர்வதேசம் இணங்கியது.

இந்த செப்டெம்பர் மாதம் ஐ.நாவின் விசாரணை அறிக்கை வெளியிடப்படும் என்று கூறப்படுகின்ற போதும் அதற்கான திகதி அறிவிக்கப்பட்டதாக தெரியவில்லை.

இன்னும் சில தினங்களில் ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேனவிடம் அறிக்கை கையளிக்கப்படவுள்ளதாக தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. ஐக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமை ஆணையாளர் செய்த அல் உசேன் இலங்கை வரவுள்ளதாகவும்,

அப்போது இந்த அறிக்கையை ஜனாதிபதியிடம் அவர் நேரடியாக கையளிப்பார் என்றும் அத்தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

இவ்வேளையில், ஐ.நா மனித உரிமை அலுவலகத்தின் விசாரணை அறிக்கை வெளிவந்ததும் அமெரிக்கா இலங்கைக்கு ஆதரவு கோரும் பிரேரணையை தயாரிக்கவுள்ளதாகவும், இந்த பிரேரணை எதிர்வரும் செப்டெம்பர் மாதம் ஆரம்பமாகும் ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை பேரவையின் 30ஆவது கூட்டத் தொடரின் போது அமெரிக்காவினால் சமர்ப்பிக்கப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கூடுதல் விடயங்கள் சேர்க்கப்பட்டு வருவதற்கான ஒரு வாய்ப்பும் ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் சொல்லப்பட்டது. தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களும் இக்கருத்தை வெளியிட்டிருந்தனர்.

ஆனால், அமெரிக்காவின் கருத்து இதை யெல்லம் குழப்பிவிட்டுள்ளது. ஐ.நாவின் விசாரணை அறிக்கை போர்க்குற்றம் தொடர்பில் அரசாங்கத்திற்கு அழுத்தம் கொடுப்பதாக அமைந்தால் அச்சந்தர்ப்பத்தில், அமெரிக்கா இலங்கை அரசாங்கத்தை பாதுகாக்கும் என்பதாக அமெரிக்காவின் கருத்து அமைந்துள்ளதால் தமிழ் மக்களுக்கு இந்த குழப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது.

கடந்த 2012, 2013, 2014ஆம் ஆண்டுகளில் ஐ.நா மனித உரிமை பேரவையில் இலங்கைக்கு எதிராக முன்று பிரேரணைகளை கொண்டுவந்து நிறைவேற்றிய அமெரிக்கா இலங்கையில் ஆட்சி மாற்றம் ஏற்பட்டுள்ளதையடுத்து இலங்கைக்கு ஆதரவான நிலைப்பாட்டை வெளிப்படுத்தியுள்ளமை இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

ஐ.நாவின் அறிக்கை வெளிவருவதற்கு முன்னரே உள்ளக விசாரணையை மேற்கொண்டு முதற்கட்ட அறிக்கையை வெளியிடும் எண்ணம் புதிய அரசாங்கத்திற்கு இருந்தது. எனினும், நாடாளுமன்றத் தேர்தலையும் நிறைவு செய்துகொண்டு

### - ஆதித்தன் -

இதனை மேற்கொள்ளலாம் என்கிற நிலையில் அது தாமதமானதாக தெரிகிறது. இந்த நிலையில், தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பிற்குள்ளிருந்து வெளியிடப்படும் முரண்பாடான கருத்துக்களும் தமிழ் மக்களை குழப்பத்திலாழ்த்தி வருகின்றமையினையும் குறிப்பிட வேண்டும். உள்ளக விசாரணையை நிராகரிப்பதாகவும், சர்வதேச விசாரணையே தேவை என்றும் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பில் அங்கம் வகிக்கும் கட்சிகள் சில தெரிவித்து வருகின்றன. குறிப்பாக, தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பில் அங்கம் வகிக்கும் ஈ.பி.ஆர்.எல்.எவ், ரெலோ, புளொட் ஆகிய கட்சிகள் ஒன்றுகூடி இது குறித்து தீர்மானம் ஒன்றையும் நிறைவேற்றியிருக்கின்றது.

ஆனால், இரா.சம்பந்தன், எம்.ஏ. சுமந்திரன், மாலை சேனாதிராஜா ஆகியோர் வித்தியாசமான கருத்தொன்றை தற்போது வெளியிட்டு வருகின்றனர். அதாவது சர்வதேச விசாரணை ஒன்று நிறைவடைந்துள்ளதாகவும், அதன் அறிக்கையே இம்மாதம் வெளிவரவுள்ளதாகவும் அவர்கள் கூறுகின்றனர்.

இலங்கையின் மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பிலான சர்வதேச விசாரணை நடைபெற்றிருப்பதாகவும், அந்த அறிக்கை சில நாட்களில் வெளிவரும் என்றும் பிபிசி தமிழோசைக்கு அளித்த செவ்வியில்

தொடர்ச்சி 10ஆம் பக்கம்



பதிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
பத்திரிகை ஆசிரியர்: சத்தியா மகேந்திரன்  
ஊடகப்பொறுப்பாளர்: விஜயபாலன்  
தட்டச்சு: கலா  
அலுவலக முகாமையாளர்: நிலாணி  
பதிப்பு: Canyon Press Inc.

Vlambaram Publications Inc.  
GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E.,  
#201, TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
E-mail: Vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com

விளம்பரம் பத்திரிகை 'விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங்' ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள். பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆசிரியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசுரம் செய்தலாகாது.



# MATH WORLD

MOST ADVANCED TALENTED HELP

**More Than 27 Yrs of Experience in Teaching**

Dear Students; Welcome to the school year 2015/16

**For this year Special Program**

## G12

Starts: Sep 8th, 15th

**Advanced Function and Calculus  
Combined Program** (weekends class only)

Our Previous records **90's** and above.

## G12

Starts: Sep 8th

**Advanced Function**

The Regular Program: weekdays only

It's a parallel study with your school work

## G11

**Function**

**G10 and G9 The Regular Programs as well.**

Starts: 1st week of Sep

We focus only in Math to give the best teaching and a deeper understanding, in order to improve each and every student's knowledge as much as possible.



**INFO: 416-666-5515**



## ஐ.நா விசாரணை...

### 08ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

தலைவர் இரா.சம்பந்தன் வெளிப்படையாகவே தெரிவித்திருக்கின்றார்.

இறுதி யுத்தத்தில் இடம்பெற்ற போர்க்குற்றங்கள் மற்றும் மனித உரிமை மீறல்கள் குறித்த பல்வேறு ஆவணங்களை சேகரித்து, பாதிக்கப்பட்ட மக்களிடம் முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்து அவற்றின்

யிலான அறிக்கையா, ஆய்வறிக்கையா, இலங்கைக்கு அழுத்தம் கொடுக்கும் அறிக்கையா? அல்லது இந்த அறிக்கையின் பின்னர் ஒரு முறையான சர்வதேச விசாரணைப் பொறிமுறை அமைக்கும் நோக்கம் ஐ.நாவிடம் இருந்ததா என்பதெல்லாம் தெரியவில்லை.

எவ்விதமாயினும், இன்னும் சில தினங்களில் அறிக்கையின் விடயங்களை



அடிப்படையில் ஓர் அறிக்கையை ஐ.நா மனித உரிமைகள் ஆணையம் வெளியிடவுள்ளது. இதில் எவ்வாறான விடயங்கள் அடங்கியுள்ளன என்பது அவ்வறிக்கை வெளிவந்த பின்னரே தெரியவரும். இது ஒரு விசாரணை முடிவுகளின் அடிப்படை

தெரிந்து கொள்ளலாம். இந்த அறிக்கையை அடிப்படையாகக் கொண்டு இலங்கையின் உள்ளக விசாரணைப் பொறிமுறை அமையும் எனவும் சிலர் கூறுகின்றனர். இது எந்தளவில் சாத்தியப்படப் போகின்றது என்பதும் அறிக்கை வெளிவந்த பின்னரான காலகட்டத்திலேயே தெரியவரும்.

## பாரிய சவால்களை...

### 07ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

யினர் பின்வாங்கும் நிலையும் ஏற்படலாம். அவ்வாறு நிகழ்ந்தால், தற்போதுள்ள தேசிய அரசாங்கம் சீர்குலைய அல்லது கவிழக்கூடிய நிலையும் வரலாம்.

ஐனவரி 8இல் ஏற்பட்ட ஆட்சிமாற்றமும், தற்போது நடந்து முடிந்திருக்கும் நாடாளுமன்ற தேர்தலில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அடைந்திருக்கும் வெற்றியும், பின்னர் அமைக்கப் பட்டுள்ள தேசிய அரசாங்கமும், படிப்படியாக பல்வேறு சவால்களைக் கடந்த ஒரு சாதனையே எனினும், எதிர்காலத்திலும் பல்வேறு சிக்கல்களையும்

பாரிய சவால்களை எதிர்கொள்ளும் நிலையே இந்த அரசாங்கத்திற்கு உள்ளது.



அதிகமாகவே காணப்படுவதாக அறிக்கைகள் தெரியப்படுத்துகின்றன.

பொதுவாக \$3 மில்லியன் என்ற விலையைத் தாண்டும்போது, ஆடம்பர வீடு, (Luxury house) என்று அழைக்கப்படுகின்றது. இந்த வருடத்தில் Luxury house வாங்குபவர்களின் எண்ணிக்கையும் அதிகரித்துள்ளது. புதிதாக கட்டப்படும் வீடுகளையே வெளிநாட்டவர்கள் விரும்பி வாங்குவதாக தெரிய வருகின்றது. விலை அதிகமாக கொடுத்தாலும் புதிய வீடுகளையே அதிகமாக விரும்புகிறார்கள்.

இன்றைய காலத்தில் பொதுவாக சீனா, ரஷ்யா, மற்றும் மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் சிலவற்றில் இருந்தே அதிகமான வெளிநாட்டவர்கள் கனடாவில் வீடு வாங்குகின்றார்கள். இவர்கள் முக்கியமாக வாங்குவதற்குரிய காரணமாக தமது நாட்டை விட்டு வெளியேறி, புதிய நாட்டில் வாழ்வதையே விரும்புகிறார்கள். பிள்ளைகளிற்குரிய சிறந்த படிப்பை கொடுப்பது, கனடிய டொலரின் பெறுமதி இறக்கம் வெளிநாட்டவர்களிற்கு ஒரு வரமாகவும் காணப்படுகின்றது. எனினும் கல்ஹரியில் Luxury housesஇன் விலை 30% இலிருந்து 40% வரை இறங்கியுள்ளது.

யூலை 01, 2015 வரை ஆகக்கூடிய விலையில் விற்கப்பட்டவை வன்சுவர் பெரும்பாகம் \$17.5 மில்லியன் ரொறொன்ரோ பெரும்பாகம் \$11.5

மில்லியன் மொன்றியல் பெரும்பாகம் \$6.8 மில்லியன் கல்ஹரி பெரும்பாகம் \$3.0 மில்லியன் (\$3.8 மில்லியன் 2014) குறிப்பு: கல்ஹரியைத் தவிர மற்றைய பகுதிகளில் விலை அதிகரித்துள்ளது.

பொருளாதார விற்பனர்கள் செப்டெம்பர் 09, 2015 இல் எதிர்பார்த்தது போல, கனேடிய வட்டி வீதத்தில் எதுவித மாற்றமும் ஏற்படவில்லை. மத்திய வங்கியின் ஆளுனர்களின் குழுக்கூட்டம் செப்டெம்பர் 09, 2015 கூடிய போது வட்டி வீதத்தில் எதுவித மாற்றமும் ஏற்படுத்துவதில்லை என முடிவு செய்யப்பட்டது. மத்திய வங்கியின் வட்டி வீதம் 0.5% ஆகவே



விடப்பட்டுள்ளது. கனேடிய பொதுத்தேர்தலை அடுத்து (ஒக்ரோபர் 19, 2015) அடுத்த குழுக்கூட்டம் ஒக்ரோபர் 21, 2015 கூட உள்ளது.

## ரொறொன்ரோ...

### 11ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

னால் வாங்குபவர்களின் எண்ணிக்கையும் குறைகின்றது. வியாபாரமும் குறைகின்றது. இந்நிலைமை சிலகாலம் தொடரலாம் இளவேனில் காலத்து (Spring 2016) வியாபாரத்தையே இவர்கள் எதிர்பார்ப்பதற்காக கூறப்படுகின்றது. பொதுவாக இளவேனிற் கால வீடு/மனை வியாபாரம் மற்றைய காலங்களுடன் ஒப்பிடும்போது அதிகமாகவே காணப்படும். எனினும் கல்ஹரியின் வியாபாரம் எவ்வாறு இருக்கும் எனப் பார்ப்போம்.

வெளிநாட்டவர்கள் ஆடம்பர வீட்டை

(Luxury house) வாங்குகின்றார்களா?

வெளிநாட்டவர்கள் குறிப்பாக சீனா நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள், விலை கூடிய வீட்டை வாங்குகின்றார்கள் என்ற கேள்வி இப்பொழுது கனேடிய மக்களிடம் காணப்படுகின்றது. அரசியலிலும் இது பேசு பொருளாக மாறியுள்ளது.

இந்த வருடத்தில் வன்சுவர் (British Columbia) இல் அதிகூடியதாக விற்கப்பட்ட வீட்டின் விலை \$17.5 மில்லியன். ஒப்பீட்டு ரீதியில் விலை கூடிய வீடுகளின் விலையில் அதிகரிப்பு

**BUY,  
SELL or  
LEASE**

**Dinesh  
Jeganathan**  
Sales Representative



Cell: 647-895-3466  
Email: jdinesh@live.ca  
Office: 416.298.3200  
Fax: 416.298.3440



**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, Ontario, M1P 4S6

\*each office independently owned and operated  
\*\* Not intended to solicit Buyers/Sellers under representation agreement.

# ரொறொன்ரோ ஆதன விலை \$1 மில்லியனை தாண்டியது!

விலை ஏறுமுகமாகவே தொடர்ந்து காணப்படுகின்றது. ஊடகங்களின் எதிர்பார்ப்புகள், ஆய்வு கூறல், எதிர்வு கூறல் எல்லாம் பொய்த்து விடுகின்றன. அண்மையில் ரொறொன்ரோவின் தனி வீடுகளின் சராசரி விலை மீண்டும் ஒரு மில்லியன் என்ற பெரிய எண்ணைத் தாண்டியுள்ளது.

தனிவீடுகளின் சராசரி விலை 2015 இன் ஆகஸ்ட் மாதத்தில் \$1,017,652 ஆக அதிகரித்துள்ளது. கடந்த வருடத்தின் (2014) இதே மாதத்துடன் ஒப்பிடும்போது சராசரி வீட்டு விலை 12.9% இனால் அதிகரித்துள்ளது.

இதேகாலப்பகுதியில் ரொறொன்ரோவை சுற்றிய பெரும்பாகத்தில் (Grater Toronto area) இதன் பெறுமதி 13.8% இனால் அதிகரித்துள்ளது. ஆனால் ரொறொன்ரோ பெரும்பாகத்தில் தனி வீடுகளின் சராசரிவிலை \$602,607 ஆகக் காணப்படுகின்றது.

இந்த அதிகரிப்பு தனி வீடுகளிற்கு மட்டுமல்லாமல் மற்றைய ஆதனங்களிலும் ஏற்பட்டுள்ளது. அடுக்குமாடி மனைகளின் விலை அதிகரிப்பே ஒப்பீட்டளவில் குறைவாகக் காணப்படுகின்ற போதிலும் ரொறொன்ரோவின் அடுக்குமாடி மனைகளின் விலை அதிகரிப்பு 9.5% ஆகக் காணப்படுகின்றது. குறைந்த வட்டி வீதமே முக்கிய காரணமாகலாம். ஏற்கனவே இவ்வருடம் (2015) இருமுறை வட்டி வீதத்தில் இறக்கம் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

கல்ஹெரி (Calgary) வீட்டு விலை குறைகின்றது!

இந்த ஆண்டு ஆகஸ்ட் (2015)ஐ முந்தைய வருடத்துடன் (2014) ஒப்பிடும்போது கல்ஹெரியின் (Calgary, Alberta) வீட்டு வியாபாரம் 27% இனால் குறைந்துள்ளது.



சந்தையில் விற்பதற்காக இருக்கும் வீடுகளின் எண்ணிக்கை 44% இனால் அதிகரித்துள்ளது. அல்பேட்டா மாகாணத்தில் ஏற்பட்ட பொருளாதார வீழ்ச்சியினால் வேலை வாய்ப்பில் ஏற்பட்ட மாற்றமே இதற்கான காரணங்களில் ஒன்றாகும்.

கடந்த வருடத்தில் ஒரு பரல் குறாட் ஓயிலின் விலை \$100 ஆக இருந்தது. இப்பொழுது இதன் விலை \$50 இற்கு

நாமும்  
நமது  
கூல்ஸமும்  
ராஜா-மகேந்திரன்

தொடர் - 448

கீழே சென்று

விட்டது. இதனால் உள்ளூர் வாசிகளின் தொழில் வாய்ப்பு மிகப் பெரிய அளவில் பாதிக்கத் தொடங்கியது. பலர் தமது தொழிலை இழக்கத் தொடங்கியுள்ளனர். தமது ஆதனத்தை விற்பதனைத் தவிர வேறு வழிமுறைகள் கிடையாது. இதனாலேயே அதிக வீடுகள் சந்தைப்படுத்தப்படுகின்றன. அதிக வீடுகள் சந்தைப்படுத்துவதால் போட்டா போட்டியில் விலையும் குறைக்கப் படுகின்றது. தொழில் வாய்ப்பு குறைவத- தொடர்ச்சி 10ஆம் பக்கம்

## HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*



“கனவு உங்களுடையது, பொறுப்பு எங்களுடையது”

P.Eng.

Raja Mahendran,



5215 Finch Ave, E, #203, Toronto, ON :416.321.6969

\* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

### CONDO. FOR SALE

#### KEELE & FINCH

2 Bedroom condo. for sale. 1 parking & bal-  
con. Close o York university. Recentlu painted.



Asking Price \$214,900

### HOUSE. FOR SALE



#### CASTLE MORE & MCVEAN

4 Bedroom + 2 Bedroom  
bsmt. Sep. entrance, 4  
Washroom, Hardwood floor.  
Parking, 9ft ceilings

Asking Only \$769 K.

### CONDO. FOR SALE

#### YONGE & HWY 401

1 bedrom condo. for sale.  
1 Parking & Balcony.



Asking only \$279,900

# தற்கொலைக்கு என்ன காரணம்?

பரீட்சையில் தோல்வியடைந்தால், காதல் கைகூடவில்லை என்றால், தொழிலில் நஷ்ட மடைந்தால் என இப்போதெல்லாம் எடுத்த தெற்கு எல்லாம் தற்கொலை முயற்சிகள் நடக்கின்றன. சிறுவயதில் தான் மேற்கொண்ட மரணப் பரிசோதனை முயற்சி குறித்தும் தற்கொலை எவ்வளவு முட்டாள்தனமானது என்பது குறித்தும் சத்குரு பேசுகிறார்.

சத்குரு: நான் ஒன்பதாம் வகுப்பில் படித்துக் கொண்டிருந்தபோது, என்னையும்விட சிறிய பெண்ணொருத்தி திடீரென இறந்துபோனது என்னை யோசிக்க வைத்தது. மரணம் என்றால் என்ன என்று தெரிந்துகொள்ள ஆசைப்பட்டேன். மரணத்தை எப்படி நிகழ்த்திக் கொள்வது என்று ஆராய்ந்து, தூக்க மாத்திரைகள் சேர்த்தேன். ஓர் இரவு உணவு உண்ணாமல், அத்தூக்க மாத்திரைகளை விழுங்கிவிட்டு, எதிர்பார்ப்புடன் என் படுக்கையில் படுத்துக் கொண்டேன். மரணம் பற்றி நான் ஏதும் புரிந்து கொண்டேன். வில்லை. எனக்கு நீண்ட தூக்கம் தான் வாய்த்தது. ஆம், மூன்று நாட்கள் கழித்து, ஆழ்ந்த மயக்கத்தில் ஒரு மருத்துவமனையில் கண்விழித்தேன்.

தற்கொலை முயற்சிக்குப் பெரிய அளவில் துணிச்சல் அவசியம் இல்லை. அபரிமிதமான முட்டாள்தனம் இருந்தால்போதும் என்பதை நான் அன்று உணர்ந்தேன்.

‘எற்காக இந்தத் தற்கொலை முயற்சி?’ என்று எல்லோரும் என்னை துளைத்து எடுத்தார்கள். மரணம் என்ற புதிரின் விடையை அறியவே அப்படிச் செய்தேன் என்று நான் கொடுத்த விளக்கம் எடுபடவில்லை.

Contact: 1 866 424 ISHA (4742)

Email: toronto@ishafoundation.org

Website: www.ishafoundation.org /

Inner Engineering Program is now online with Sadhguru:

www.innerengineering.org

தற்கொலை முயற்சிக்குப் பெரிய அளவில் துணிச்சல் அவசியம் இல்லை. அபரிமிதமான முட்டாள்தனம் இருந்தால்போதும் என்பதை நான் அன்று உணர்ந்தேன்.

இன்னும் சில வருடங்கள் கழித்து, கிணற்றில் குதித்துத் தற்கொலை செய்து கொண்ட ஓர் இளம் பெண் என்னை யோசிக்க வைத்தாள். அடிப்படையில், புழு, பூச்சி முதற்கொண்டு ஒவ்வொரு உயிரும் தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளவே முயலும். வாழ்க்கையில் எப்படிப்பட்ட பொறுத்துக் கொள்ளவே முடியாத துன்பம் இருந்திருந்தால், வாழும் ஆர்வம் சிறிதும் கூட இல்லாது, தன் உயிரையே மாய்த்துக்

கொள்ள அந்தப் பெண் துணிந்திருப்பாள் என்று பலநாள் யோசித்து இருக்கிறேன்.

•••

அவமானம், துரோகம், பணம், இழப்பு, தாங்வொண்ணா உடல்வலி, தோல்வி என்று எத்தனையோ காரணங்கள்!

உண்மையில், தோல்வி என்று எதையும் நினைக்கத் தேவையில்லை.

தோமஸ் ஆல்வா எடிசன் மின்சார பல்பில் ஒளிரும் இழைக்காக இரண்டாயிரம் வெவ்வேறு மூலப்பொருள்களைப் பயன்படுத்திப் பார்த்தார். எதுவும் வேலை செய்யவில்லை.

‘எல்லாம் வீண்’ என்று சலித்துக் கொண்டார் அவருடைய உதவியாளர். உங்கள் உயிரை நீங்கள் மாய்த்துக் கொள்வது, ஒரு சிசுவின் உயிரை நீங்கள் பறிப்பதற்கு ஒப்பாகும்.

‘இல்லை. மின்சார பல்புக்கு உதவாது என்று இரண்டாயிரம் மூலப்பொருள்களைப் பற்றி நாம் கற்றிருக்கிறோம்’ என்றார் எடிசன். வாழ்வை எதிர்கொள்ள நம் ஒவ்வொருவருக்கும், இப்படிப்பட்ட தெளிவுதான் தேவை!

மனிதர்கள் மட்டுமல்ல. விலங்குகளும், பறவைகளும் கூட தற்கொலை செய்து கொள்கின்றன என்று உங்களுக்குச் சொல்லப்பட்டு இருக்கலாம். அசாமில், ஜடிங்கா என்ற மலைப் பிரதேசத்தில் நூற்றுக்கணக்கான பறவைகள் வந்து தற்கொலை செய்து கொள்கின்றன என்று சொல்லப்படுகிறது. உண்மையில், வீசும் காற்றிலும் பனிமூட்டத்திலும் சிக்கி, திசை பற்றிய கவனத்தை அந்தப் பறவைகள் இழக்கின்றன. மரங்களிலும், பாறைகளிலும் மோதிக் கொண்டு இறக்கின்றன. இது விபத்தே தவிர, தற்கொலை அல்ல என்பது என் எண்ணம்.

பறவை இனத்தில் சில, தங்கள் துணையை இழந்தால், உயிரை விடுவது உண்டு. ஆபிரிக்காவில் ஒருவகை மான் இனம் தன் இணையை இழந்ததும், பட்டினி கிடந்து தன் உயிரையும் மாய்த்துக் கொள்கிறது. இது காதல் உணர்ச்சியால் அல்ல. தங்கள் துணையுடன் வாழ்க்கையைப் பிணைத்தே உயிர் வாழ்ந்து பழகிவிட்டதால், அந்தக் துணையை இழந்ததும், வாழ்வது பற்றிய குழப்பம் வந்துவிடுவதே இந்த மரணங்களுக்குக் காரணம்.

மனிதர்களிலும் காதல் தோல்வியால் தற்கொலை செய்து கொள்பவர்கள் இந்த ரகம்தான். வேறு ஒருவருடன் பின்னிப் பிணைத்து வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொள்ளும்போது, அவரின்றி வாழத் துணிவில்லாமல் போவதே, இந்த முடிவுக்கு அவரை தள்ளிச் செல்கிறது.

தற்கொலை செய்து கொண்டவர்களைக் கண்டனம் செய்ய நான் விரும்புவதில்லை. வாழ்க்கை, அவர்களை எப்படிப்பட்ட விளிம்பிற்குத் தள்ளிச் சென்றிருந்தால், விலைமதிப்பில்லாத உயிரையே போக்கிக் கொள்ளும் எண்ணம் அவர்களுக்கு வந்திருக்கும்!

ஆனால், தற்கொலை செய்து கொள்ள நினைப்பவர்கள் ஒன்றைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். உங்கள் உயிரை நீங்கள் மாய்த்துக் கொள்வது, ஒரு சிசுவின் உயிரை நீங்கள் பறிப்பதற்கு ஒப்பாகும். ஆம், தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளவோ, எதிர்க்கவோ முடியாத ஒன்றைத் தாக்குவது எப்படித் துணிச்சலாகும்?

‘உங்கள் மதத்திற்காக தற்கொலைப் படையில் சேர்ந்தால் சொர்க்கம் நிச்சயம்’ என்று பலரை நம்ப வைத்து, அவரவர் உயிரை அவரவரே விட்டுக் கொடுக்கும் அளவிற்கு அவர்களை தயார் செய்பவர்களும் இருக்கிறார்கள். அவரவர் உயிரை மாய்த்துக் கொள்வதோடு அல்லாமல், அப்படி மாய்த்துக் கொள்ளும் நேரத்தில், தம்மோடு சேர்த்து, இன்னும் பல உயிர்களையும் அவர்கள் காவு வாங்குகிறார்கள். வெறுப்பு, காழ்ப்பு இவற்றைக் கொண்டு தங்கள் அமைப்பை இயக்குபவர்கள், இறைவன் பெயரைச் சொல்லி மற்றவரை அழிப்பதற்கு, தங்கள் உயிரைவிடவும் தயாராக இருக்கிறார்கள்.

உங்களுடைய உயிராக இருந்தாலும் சரி, அடுத்தவர் உயிராக இருந்தாலும் சரி, அந்த உயிரை நீங்கள் உருவாக்கவில்லை. அது உங்களுக்குச் சொந்தம் இல்லை. உங்களுக்குச் சொந்தமில்லாத ஒன்றை அழிப்பதற்கு உங்களுக்கு ஏது உரிமை?

ஆன்மீகத்தின் பெயராலும் சில தற்கொலைகள் தூண்டப்படுகின்றன. சொர்க்க வாசலுக்கு அழைத்துச் செல்ல பறக்கும் தட்டுகள் காத்திருப்பதாகச் சொன்ன ‘குரு’வை நம்பி, பலர் குழுவாகத் தற்கொலை செய்து கொண்ட செய்திகளை நீங்கள் படித்திருக்கக்கூடும்.

இந்த மாதிரி மூடத்தனமான அபத்தங்களை நம்பும் விபரீதங்கள், மேற்கத்திய நாடுகளில் தான் அதிகம் காணப்படுகின்றன. உள்நிலை உணராதவர்கள் தங்களைக் குருவாக



## சத்குரு வாசுதேவ்

அறிவித்துக் கொண்டு, சில கவர்ச்சிகரமான சத்தியங்களைச் செய்து கொடுத்து, கூட்டத்தைச் சேர்த்துவிடுகிறார்கள். மேற்கொண்டு என்ன செய்வது என்று புரியாமல், ‘தீர்ப்பு நாள் வந்துவிட்டது. இறைவனைச் சேர்வோம்’ என்று சொல்லி மரணத்தையே ஒரு தீர்வாக்கி விடுகிறார்கள்.

உள்நிலையை மேன்மையாக நினைத்து, உள்நிலையில் வளர்ச்சி காணத் தலைப்படும் நம் கலாசாரத்தில், இத்தகைய விபரீதங்கள் நடப்பதில்லை.

இந்த உலகில், தங்களுக்குத் தேவையானதை தேடிப் பெற்று நிம்மதியாக வாழ, சாதாரண மண்புழுவில் இருந்து மாபெரும் யானை வரை கடைசிவரை போராடத் தயாராக இருக்கின்றன. அவற்றையெல்லாம் விட மிக மிகப் புத்திசாலித்தனமான மனிதன் மட்டும், தனக்குத் தேவையானது கிடைக்கா விட்டால் உடனே நம்பிக்கை இழக்கிறான். தன்னை மாய்த்தும் கொள்கிறான்.

‘உங்கள் உடலையும், மனதையும் மேலும் திறம்படப் பயன்படுத்துவது எப்படி’ என்பதை அறிவதற்கான புதிய வாய்ப்பாகவே, உங்கள் தோல்வியை எதிர்கொள்ளுங்கள். ஆன்மீகத்தில் தற்கொலை ஆதரிக்கப்படுவதில்லை. இயற்கையின் அமைப்பில், தற்கொலை என்பது மாபெரும் தவறு. எப்பேர்ப்பட்ட சூழ்நிலையை எதிர்கொள்ள வேண்டி வந்தாலும், அதை அடுத்த கட்டத்திற்கான முதல் படியாக நினைத்து, தாண்டிச் செல்ல வேண்டுமே தவிர, உயிரைப் போக்கிக் கொள்வதற்கு உங்களுக்கு எந்த உரிமையும் இல்லை.

சமூகத்தில் உண்மையான ஆன்மீகம் தழைக்கத் துவங்கிவிட்டால், தற்கொலை என்ற சொல் கூட நிலைக்காது.



இனி ஈஷாஃவ நீங்கள் இனி தமிழில் இணையத்திலும் பிள் தொடரலாம்!!

[tamilblog.ishafoundation.org](http://tamilblog.ishafoundation.org)

ஈஷாவுடன் ஃபேஸ்புக்கில் இணைந்திட... 

[www.facebook.com/IshaFoundationTamil](https://www.facebook.com/IshaFoundationTamil)

உங்கள் தொடர்ச்சியான அனைவருடனும் இதனை பகிர்ந்துங்கள்...  
இணையதளம்: [tamil.ishafoundation.org](http://tamil.ishafoundation.org)

## LAW OFFICE

### STEFANO FORTINI

B.A., LL.B., Barrister & Solicitor

**3 Catherine Avenue,**  
**Aurora, Ontario**  
**L4G 1K4**

**Tel: 416.999.4376**  
**Fax: 905.727.7017**  
**Email: [sfortini@rogers.com](mailto:sfortini@rogers.com)**

# CAPITAL HALL OTTAWA

## CONDO VIP SALE



- \* 3 Years rental guarantee
- \* Price Starting From \$179K
- \* Minute From Carleton University

**For VIP Pricing**

*Please Call Anton 416-575-5055*

# வாகனம் செலுத்துவதில் மாகாண அரசின் புதிய சட்டங்களும் & தண்டனைகளும்!

## கனடிய தகவல் தொடர்

236

### New set of traffic laws in Ontario

வாகனம் செலுத்துவதில் கனடாவின் சட்டங்களும் அதனை மீறும் போது எதிர்கொள்ளும் தண்டனைகள் எப்படியிருக்கும் என்பதும் சகலரும் அறிந்திருக்க வேண்டிய ஒரு விடயம். இந்த சட்ட ஒழுங்கு முறை விதிகள் சிலவற்றினை கடந்த செப்டம்பர் 01, 2015 இல் இருந்து ஒன்றிரையோ மாகாண அரசு மேலும் இறுக்கமாக்கியுள்ளது. இதை பொலிசார் தீவிரமாக கண்காணித்து கொண்டு வருகின்றார்கள் என்ற செய்திகள் ஒன்றிரையோவில் ஊடகங்களில் வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றன.

அவையாவன:

#### 1. சையிக்கிளில் செல்வோரை எதிர் கொள்ளும் போது விலகிப் போதல். (Passing Cyclists)

சைக்கிளில் செல்வோரை முந்திக்கொண்டு (over taking cycles) போக வேண்டிய நிலையை வாகனம் ஓட்டும் போது எதிர் கொள்ளவேண்டி வந்தால் அவர்களையும் ஒரு வாகன-



மாக கருதி அடுத்த ஒழுங்கைக்கு மாறி விடுங்கள் என்பது சாரதி பயிற்றுனர் பயிற்சி திட்டங்களில் போதிக்கப்படும் விடயம் ஆகும்.

ஆனால் தற்போது சையிக்கிளில் செல்வோரை எதிர்கொள்ளும் வாகன சாரதி சுமார் ஒரு மீற்றர் அதாவது மூன்று அடிக்கு அப்பால் விலகி அவரை முந்தி கொண்டு போக வேண்டும் என்பது சட்டமாக உருவாக்கப் பட்டு விட்டது. அதனை மீறினால் \$110 அபராதத்துடன் இரு புள்ளி மதிப்பு இழப்பு களையும் தண்டனையாக வழங்கப்படுகின்றது. ஏனெனில் 2012ஆம் ஆண்டு எடுக்கப்பட்ட புள்ளிவிபரப்படி கனடாவில் சுமார் 500க்கு மேற்பட்ட சையிக்கிளில் செல்வோர் விபத்தில் மரணமடைந்துள்ளனர்.

#### 2. அசட்டையீனமாக வாகன கதவினை திறந்து விபத்தினை உருவாக்குதல் (Dooring of cyclist or vehicles)

வீதியோரங்களில் தரித்து நிற்கும் வாகனங்களின் கதவினை

கவனக் குறைவோடு திறப்பது என்பது அசட்டை யீனமாக இருக்கும். ஆனால் அவ்வாறு திறப்பது சைக்கிளுடன் மோதுதல் பல இடங்களில் நடந்துள்ளன. இப்போது இதே



தவறினை செய்து விபத்தினை உருவாக்கி னால் \$365 - \$1000 வரை அபராதம் கதவினை திறந்தவர் மீது விதிக்கப்படும். அத்துடன் மூன்று புள்ளி மதிப்பு இழப்பு களையும் தண்டனையாக வழங்கப்படு கின்றது.

#### 3. கவனங்கள் திசை திரும்பிய நிலையில் வாகனம் செலுத்துதல் (Distracted driving)

உதாரணமாக கைத்தொலைபேசியில் உரையாடல் செய்து கொண்டு வாகனம் செலுத்தி பிடிபட்டால் இதுவரை \$280 அபராதமும் மூன்று புள்ளி மதிப்பு இழப்புகள் தண்டனையாக இருந்தது.

ஆனால் புதிய சட்டப்படி என்பது \$490 - \$1000 வரை அபராதம் என அதிகரிப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் மூன்று மதிப்பீட்டு இழப்புகளும் தொடரும். இந்த நிலையில் பிடிபடுபவர் G(1) அல்லது G(2) அனுமதி பத்திரம் வைத்திருப்பவராக இருந்தால் உடனடியாக 30 நாட்களுக்கு அனுமதிபத்திரம் பறிமுதலாகும். 30 நாட்களுக்கு பின்பு இவ் அனுமதிபத்திரத்தினை மீள்பெற அபராதப்பணமும் மேலதிகமாக லைசன்ஸ் மீள் பெறும் கட்டணமாக தற்போது நடைமுறையில் உள்ள \$180 செலுத்த வேண்டும்.

#### 4. 911 அவசர சேவை பிரிவு வாகனங்களைப் போலவே கட்டி இழுக்கும் வாகனமும் (Tow Trucks) (Move over law as an emergency rescue)

பொலீஸ், அம்புலன்ஸ், தீயணைக்கும் வண்டிகள் மின்னொளி பிரகாசங்களுடன் வீதிகளில் நிற்கும் சந்தர்ப்பங்களில் அதனோடு சம்பந்தப்பட்ட உத்தியோகத்தர்கள் கடமையில் அவ்விடத்தில் நிற்பார்கள்.

அதனைக் கடந்து செல்பவர்கள் மெதுவாக செல்ல

வேண்டும். இல்லையேல் அடுத்த ஒழுங்கைக்கு மாறிவிடல் வேண்டும். இதனை மீறுவோருக்கு பாரிய அபராதமும் புள்ளி மதிப்பீட்டு இழப்புகளும் வழங்கப்பட்டது. இதேதவறினை மீண்டும் செய்தால் கிரிமினல் குற்றவாளியாக சிறை செல்லவேண்டியும் வரலாம்.

இப்போது இதே சட்டப் பிரிவில் வாகனங்களை கட்டியிழுக்கும் வாகனமும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. வீதியோரமாக அந்த வாகனத்தின் ஊழியர் கடமையில் அவ்விடத்தில் இருக்கும்போது அவசர பிரிவு வாகனங்களுக்கு கொடுக்கும் சட்ட ஒழுங்கினை பின்பற்றத் தவறினால் அதே தண்டனை இதற்கும் கிடைக்கும்.

#### 5. மின்னொளி இல்லாத சையிக்கிளில் இரவு நேரங்களில் செல்லுதல் (Improper lights & reflectors on bicycles)

வீதிகளில் சையிக்கிள்களில் செல்வோரை மாகாண அரசின் வீதி ஒழுங்கு சட்டங்களின் பல பிரிவுகள் நெறிப்படுத்துகின்றன. அதில் முக்கியமானது யாதெனில் இரவு நேரங்களில் தூரத்தே வருபவர்களுக்கு அடையாளம் தெரியும் வகையில் முன், பின் பக்கங்களில் ஒளிகளின் பிரகாசம் தெரிய வேண்டும். இவ்வாறு ஒளியின் பிரகாசம் இல்லாது செல்பவர்களுக்கு முன்னர் தண்டனை என்பது \$20 மட்டுமாக இருந்தது. தற்போது அது \$110 அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

#### 6. போதையில் வாகனம் செலுத்துதல் (Driving under the influence of drugs)

மது போதையில் வாகனம் செலுத்தி பிடிபட்டால் அது கிரிமினல் குற்றம். அந்த நிலையில் விபத்து நடந்தால் அது பாரிய கிரிமினல் குற்றமாகும். அதே வரிசையில் சிகரெட்டுகளில் கஞ்சா சேர்த்து புகைத்தல், ஊசி மூலம் போதைவஸ்து ஏற்றி மதி மயங்கிய நிலையில் வாகனம் செலுத்தி பிடிபட்டாலும் மதுபோதையில் வாகனம் செலுத்தி பிடிபட்டால் கிடைக்கும் அதே மாதிரியான தண்டனையே கிடைக்கும்.



சிவ. பஞ்சலிங்கம் B.Com.,  
(Licensed Insurance Broker)  
காப்புறுதி சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு:  
416.321.0999

தொடர்ச்சி 15ஆம் பக்கம்

## ARISTO PEST CONTROL

Set Your Mind At Rest, We Will Get Rid Of The Pest  
24HRS / 7 DAYS EMERGENCY SERVICES & ANIMAL REMOVAL







• Cockroach • Bedbug • Animal Control • Mice  
• Bird Control • WASPS • Hornets Removal • Rat

Government Licensed Exterminator  
(We Speak English, Gujarati & Hindi)

Same Day Service - Residential, Commercial, Industrial  
We Also Provide No Obligation Inspection For Commercial & Residential Clients  
Written Guarantee & Discounted Rates - Call Now 647.339.3926

info@aristopestcontrol.ca / www.aristopestcontrol.ca

# வாகனம்...

14ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

## 7. பாதசாரிகளின் நடைபாதையில் புதிய ஒழுங்கு விதி (New rule for stopping pedestrian crossings)

பாதசாரிகளின் நடைபாதை என்பும்போது இங்கு இரு வகையான பாதைகள் குறிப்பிடப்படுகின்றன. அவையாவன, வீதியின் குறுக்கே உருவாக்கப்பட்டு மஞ்சள் நிற சைகையினால் எச்சரிக்கும் நடைபாதை (Pedestrian crossing). பாடசாலைகளுக்கு அருகே உருவாக்கப்பட்ட நடைபாதை (School crossing)

இந்நடைபாதையிலிருந்து இருபக்கமும் 30 மீற்றருக்குள் ஒரு வாகனத்தினை இன்னொரு வாகனம் முந்திக்கொண்டு போகக்கூடாது. இந்த இடைவெளிக்குள் ஒழுங்கை மாறவும் கூடாது. அத்துடன் ஒருவர் நடைபாதையில் நடப்பதற்காக கால் வைத்தால் வாகனத்தை நிறுத்தி அவர் நடைபாதையின் அரைவாசி தூரம் கடந்து சென்ற பின்பு அதாவது தங்களின் வாகனம் போகும் பாதையினை பாதசாரி கடந்து விட்டால் வாகனம் புறப்படலாம். சமீக்களை உள்ள இடங்களிற்கு விதி விலக்கு.



ஆனால் புதிய விதியின்படி நடைபாதையின் முழுத்தூரமும் கடந்து சென்ற பின்பே வாகனம் நகரலாம். மீறினால் \$150 - \$500 வரை அபராதமும் அத்துடன் சேர்ந்து இரு புள்ளி மதிப்பீட்டு இழப்பும் கிடைக்கும். இது ஜனவரி 01, 2016யிருந்தே அமலாக்கப்படவுள்ளது.

## மாணவர்களுக்கான போட்டி - 2015

யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் கனடா தரம் 3 இலிருந்து 11 வரையான மாணவர்களுக்கு பின்வரும் பாடப்பரப்புகளில் கீழே தரப்பட்ட நேரங்களில் பரீட்சை நடத்தவுள்ளது.

இடம்: Sai Center, 5321 Finch avenue East, Scarborough, ON, M1S 5W2  
(Near Finch & Middlefield Road)

காலம்: செப்ரெம்பர் மாதம் 12ஆம் திகதி சனிக்கிழமை  
(Saturday, September 12th, 2015)

- (1) கணிதம் : 9:00 AM – 10:00 AM  
(2) பொது அறிவு : 10:15 AM – 11:15 AM  
(3) தமிழ் : 11:30 AM – 12:30 PM

மாணவர்கள் ஒன்றோ அதற்கு மேற்பட்ட பாடங்களுக்கோ பங்குபற்ற முடியும். மாதிரி வினாக்களையும் விண்ணப்பப் படிவத்தையும் மேலதிக விபரங்களுடன் யாழ். இந்து கனடா இணையத்தளத்தில் (<http://www.jhccanada.com/forms/application-forms/>) பெற்றுக் கொள்ளலாம். உங்கள் விண்ணப்பங்களை செப்ரெம்பர் மாதம் 07ஆம் திகதி (September 7th, 2015) திங்கட்கிழமைக்கு முன்னர் [kgunaretnam@hotmail.com](mailto:kgunaretnam@hotmail.com) என்னும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பவும். செப்ரெம்பர் மாதம் 6ஆம் திகதி (September 6th, 2015) தரம் 3 இலிருந்து தரம் 11வரை ஏதாவது ஒரு தரத்தை படித்து முடித்த மாணவர்கள் மாத்திரமே போட்டியில் பங்குபற்ற முடியும். தரம் 12ஐ படித்து முடித்த மாணவர்கள் போட்டியில் பங்கு பற்ற முடியாது.

தொடர்புகளுக்கு: 416 859 4977 (குமார்), 416 930 9119 (கிரு), 416 856 6900 (கதிர்)

## குறைந்த பட்ச வேதனம் கூடுகிறது.

நீங்கள் அறிய வேண்டியது இதோ:

குறைந்த பட்ச வேதனம் திட்டம்	2014 ஆம் 1 முதல் 2015 செப்டெம்பர் 30 வரை	2015 ஒக்டோபர் 1 ஆள்களில்
குறைந்த பட்ச வேதனம்	மணிக்கு \$ 11.00	மணிக்கு \$ 11.25
மாணவருக்கான குறைந்த பட்ச வேதனம்: 18 வயதுக்குக் குறைவானவரும் பாடசாலை நடைபெறும் காலத்தில் 16 மணித்தியாலம் அல்லது அதனைவிடக் குறைந்த வரையில் எவ்வாறு பரப்பினை அல்லது பாடசாலை	மணிக்கு \$ 10.20	மணிக்கு \$ 10.55
சாராயம் வழங்குவோருக்கான குறைந்த பட்ச வேதனம்	மணிக்கு \$ 9.55	மணிக்கு \$ 9.80
மேட்டை, மீன்பிடி வழிவாடகுகளில் குறைந்த பட்ச வேதனம்: ஒரு நாளில் தொடர்ச்சியாக ஐந்து மணிக்குக் குறைவான வேலை செய்வதற்கான வேதனம் திட்டம்	\$ 55.60	\$ 56.30
மேட்டை, மீன்பிடி வழிவாடகுகளில் குறைந்த பட்ச வேதனம்: தொடர்ச்சியாக இரவுக்காலம் இல்லாவிட்டாலும் ஒரு நாளில் அல்லது அதற்கு மேல் வேலை செய்வதற்கான வேதனம்	\$ 110.80	\$ 112.60
ஸ்டீடிஸ்டிவ் வேலை செய்வோருக்கான வேதனம்: நல்ல விட்டிபுத்தவாசுடு தொழில் வழங்குதல் ஒருவருக்கான சம்பளத்துக்கு வேலை செய்யும் ஊழியர்கள்	மணிக்கு \$ 12.10	மணிக்கு \$ 12.40

2015 ஒக்டோபர் 1 அன்று பெறுவான குறைந்த பட்ச வேதனம் \$11.00 இலிருந்து \$11.25 ஆக அதிகரிக்கும். குறைந்த பட்ச வேதனம் ஆண்டு தோறும் மீள் பரிசீலனை செய்யப்படும். வேதனம் திட்டங்கள் செப்டெம்பர் 1 ஆம் திகதிக்கு முன்பே வெளியிடப்படுவதுடன், அக்டோபர் 1 ஆம் திகதி நடைபெறும் வேதனம்

குறைந்த பட்ச வேதனத்தைப் பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள:  
1-800-531-5551 | [ontario.ca/minimumwage](http://ontario.ca/minimumwage)

ஒன்பதாவது அளவளவுத்தரம் திடுவெல்லிப்பாட்டி



## காடும் கடலும் பேசும் காலம்

மனிதமே

புல் பூண்டு செடி கொடியோடு பேச

மரத்தோடு உரையாடு

பறவைகளுக்குப் பாட்டுச் சொல்லிக்கொடு

பாம்புகளுடன் உடல்நெழிந்து நடனமாடு

மிருகங்களுடன் மலயுத்தப்போட்டி நிகழ்த்து

மீன்களுடன் நீந்தி மகிழ்



விண்முகிலைத் திரட்டிப் பந்தாக்கு

வீச தென்றலை விளையாட்டுத் திடலாக்கு

அதன்மீது கரபந்தாடு

உதைபந்தை இலக்கு நோக்கிச்செலுத்து

காலம் தரும் தங்கத் தாம்பாளத்தில்

நேரமெனும் அமிர்த்தத்தை நிர்ப்பு

அறிவு விருந்தை அள்ளி ருசி

மகிழ்ச்சி எனும் மாகடலில்

துன்பம் தரும் தூவு பனியைக் கரைத்துவிடு

வற்றாத தொழில்நுட்பம் பெருகுகின்றது

தேடுதலில் புதிய நீருற்றுத் தெரிகின்றது

வரண்டுபோகாதே நீ சுருண்டு படுத்துத் தூங்காதே

அடிநிலமும் மலைமுகமும் ஒருநாள் ஒன்றுபடும்

அப்போது தெளிந்த ஞானம் பெற்றுக் கொள்வாய்

சிறகடி எழுந்து பற

சூரியனைப் பற்றிப்பிடி



முத்தராஜா

# மனித உடலின் மர்மங்கள்

## நீண்டநாள் வாழ நினைத்ததை அடைய நோய் தடுக்கும் வழிமுறைகள்

அடுத்த கணம் அல்லது அடுத்த நாள் என்ன நடக்கப்போகிறது, நமது எதிர்காலத்தில் நாம் என்னவாக இருக்கப்போகின்றோம் என்பதை அறிந்து கொள்ள ஒவ்வொருவரும் ஆவலாக இருக்கின்றனர். யாருக்கு என்ன எப்போது நடக்கப்போகின்றது என்பதைக்காண மனித இனம் ஏங்கியபடியே இருக்கின்றது. ஒவ்வொரு மனிதனின் எதிர்காலத்தை அறிந்து கூற அற்புத சக்தி ஒன்று தேவைப்படுகிறது. அது ஆன்மீக வழியினால்தான் சாத்தியப்படும். இவ்வாறுதான் கடவுளின் அருள் பற்றிய சிந்தனை மனிதனிடத்தே எழுந்தது, மேலும் அதனை எவ்வாறு அடைவது? அது மனித வளர்ச்சிக்கு எவ்வாறு பயன்படும் என்ற ஆராய்சியாக தொடர்ந்தது. இந்த அற்புத சக்தியை அடைய ஆன்மீகத்தை தேர்ந்தெடுத்து அதில் வெற்றியும் கண்டனர். அதற்கு இயற்கையுடன் அமைதியான சூழலைத் தேர்ந்தெடுத்து இறைவனை நோக்கிய தியானப்பயிற்சியில் ஈடுபட்டனர். அப்போது அவர்களின் உடலில் அபரிதமான அற்புத சக்திகள் உடலில் பாய்ந்து செல்வதை உணர்ந்தனர். மனதை ஒருநிலைப்படுத்தி சஞ்சலங்கள் ஏதுமின்றி ஒரே சிந்தனையில் மூழ்கியிருந்தனர். இதனால் உடலும் உள்ளமும் புத்துணர்ச்சியடைவதை உணர்ந்தனர். இது ஒரு மகத்தான அனுபவமாக நெடுகாலமாக நீடித்தபோது அவர்கள் சுவாசிக்கும் பிராணவாயு உள்ளே செல்வதையும் அதன் செயல்பாட்டையும் உணரத் தொடங்கினர். இந்தப் பிராணவாயுவானது நெற்றிப்புருவ மத்தியை சென்றடைந்து பின் ஒரே நேர்கோட்டில் மூலாதாரத்தை சென்று அடைவதை உணர்ந்தனர். அத்துடன் ஆதாரச் சக்கரங்கள் அனைத்தையும் ஊடறுத்து செல்வதையும் உணர்ந்தனர்.

இதன் பின்புதான் முக்கின் மூலம் நிகழும் சுவாசமான இடகலை, பிங்கலை வழியாக செயல்படுவதை அறிந்தனர். தினமும் 2½ மணிநேரத்திற்கு ஒருமுறை சுவாசம் மாறுவதையும் அறிந்தனர். இந்த பிராணவாயு மூலாதாரத்தை அடைந்தவுடன் அங்கிருக்கும் அபான வாயுக்கள் மேல்நோக்கி எழுந்து உச்சந்தலைக்கு வருகிறது. அங்கே ஒரு துளை உள்ளது. அதன் மூலம் சுவாசம் நடைபெறுவதை இறுதியாக அறிந்து கொண்டனர். இத்தகைய உச்சந்தலை சுவாசத்தை நெற்றியின் இரு புருவங்களுக்கிடையில் உள்ள வர்மப் புள்ளியில் நிறுத்தியபோது ஒரு ஞான ஒளி

தென்பட்டது. அந்த முக்கியமான ஒளியின் மூலம்தான் அண்டசராசரங்களையும் அறிந்து கொண்டனர். இந்த ஒளி உண்டானபோது பல நிறங்களும் தோன்றின.

முதலில் தோன்றிய நிறம் கறுப்பு. இது புருவ மத்தியின் ஆரம்ப நிலையாகும். அடுத்த நிலை இளஞ்சிவப்பு. இந்த நிலையில் ஆதார சக்கரங்கள் ஒன்றை ஒன்று பார்க்கும். இந்த ஆதாரங்கள் யாவும் ஒரே நேர் கோட்டில் வரும்போது அது பச்சை நிறத்தின்



நிலையாகும். இந்த சக்திகளின் பிரதிபலிப்புக்கேற்றவாறு முக்காலத்தையும் உணரலாம். ஒரே நேர் கோட்டில் வந்த ஆதாரங்கள் புருவ மத்தியில் ஒடுங்கும் சமயம் மஞ்சள் நிறம் தோன்றும். இதன்பின் இறுதி நிலையாக வெள்ளை நிறம் தோன்றும். இதை அமிர்தநிலை என்பர். இந்த நிலை அடைந்தவர்களை சித்தர்கள் என்பார்கள். இப்படிப்பட்ட உயர்ந்த நிலையை அடைந்தால் பிரபஞ்ச சக்தியை அடைய முடியும்.

அகத்தியர் மற்றும் திருமூலர் போன்றோர் காலத்தால் அழியாத சித்த மருத்துவத்தை இவ்வுலகிற்கு அருளினார்கள் என்று கூறப்படுகிறது. இந்த சித்த மருத்துவமும் மூலிகைகளினால் ஆனது. ஆனால் பிராண பிராணாயாமம் என்னும் சுவாசம் பயிற்சி மூலம் பிணிகள் எதுவுமின்றி வாழலாம் என்பதை அகத்தியர் தனது ஞானமார்க்கம், வர்ம கண்டி போன்ற நூல்கள் மூலம் தெளிவுபடுத்தியுள்ளனர்.

மேலும் புருவ மத்தியில் தோன்றும் ஒளிவடிவை தனக்குள் ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் நிலையில்தான் பிரபஞ்ச சக்தியை தனக்குள் அடக்கி ஆளும் வல்லமை பெறலாம். உலகில் தோன்றிய ஞானிகளும், ரிஷிகளும், மகான்களும் இவ்வாறுதான் ஞான நிலையை அடைந்தனர். இவ்வாறுதான் கௌதம புத்தர், இயேசுநாதர், நபிகள் நாயகம் போன்றோர் தெய்வீக நிலையை அடைந்தனர்.

இடகலை, பிங்கலை இரண்டுடன் உச்சந்தலை சுவாசத்தையும் மூலாதாரத்தையும் மேலேழுப்பும் இந்த மூன்றுடன் ஆதார சக்கரங்கள் (3+6)=9 ஒரே நேர்கோட்டில் நிறுத்தி பிராணவாயுவின் உயிர்நிலை ஒடுக்கத்தை புருவமத்தியில் நிறுத்தினால் பிரபஞ்ச சக்தியின் முழுப் பலனையும் அடைந்துவிடலாம்.

இந்தப் பிராணாயாமம் பயிற்சியை சாதாரண மனிதரும் மேற்கொண்டு பிரபஞ்ச சக்தியின் ஆற்றலை ஓரளவேனும் பெற்று தமது விருப்பங்களை நிறைவேற்றிக் கொள்ளலாம்.



**ஆரோக்கிய வாழ்வு**  
N. Ganesan  
Diploma in Yoga Therapy (India)

416.289.2033 after 7:00pm  
416.617.5721

## மார்க்கம் தமிழ் முதியோர் சங்கம் கனடா

மார்க்கம் தமிழ் முதியோர் சங்கத்தின் வருடாந்த நிர்வாகசபைத் தெரிவுக் குழுக் கூட்டம் 28.08.2015 மார்க்கத்தில் 2401 டெனிசன் (Denison) வீதியில் அமைந்துள்ள ஆர்மெடேல் சமூக மையத்தில் (Armada Community Centre) மாலை 5:00 மணியளவில் நடைபெற்றது. அன்றைய தினம் முழு சங்கத்தவர்களும் இக்கூட்டத்தில் பங்குபற்றி மேலேயுள்ள படத்தில் காணப்படும் நிர்வாகசபை உறுப்பினர்களை ஏகமனதாக தெரிவு செய்துள்ளனர்.



### இருப்பவர்கள் இடமிருந்து வலமாக

1. திருமதி அ. திரேஷா 2. திரு அ. பற்குணம் (உபசெயலாளர்) 3. திரு. சண்முகன் (பொருளாளர்) 4. திரு. சி. பத்மநாதன் (போஷகர்) 5. திரு. ந. சிவசுப்பிரமணியம் (தலைவர்) 6. திரு. R. சுந்தரலிங்கம் (கௌரவ செயலாளர்) 7. திரு க. பரமநாதன் (சங்கத்தின் இணைப்பாளர் சங்க ஸ்தாபகரும் 2003 ஆவணி) தொலைபேசி இல 416.880.0443

### நிற்பவர்கள் இடமிருந்து வலமாக

1. திரு. வெ. இராசநாயகம் 2. திரு. ந. இரத்தினசிங்கம் 3. திரு. சி. பொன்னம்பலம் 4. திரு. இ. துரைராசா 5. திருமதி. அ. மகேஸ்வரி 6. திருமதி. பா. ருக்மணி 7. திருமதி க. நாகேஸ்வரி 8. திருமதி. லீலா சிவானந்தன் (உப தலைவர்) அவர் அன்று படத்தில் சமூகமளிக்கவில்லை. சங்க தொடர்புகளுக்கு இணைப்பாளர் தொ. எண் 416.880.0443

## YOGA - MEDITATION CLASSES

ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டும் மருத்துவமுறை யோகாசன பயிற்சிகள்



மூட்டுவலி - முதுகுவலி - ஆஸ்துமா - இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு நோய் - பெண்களின் மாதவிடாய் கோளாறுகள் - உடல் எடை - தொந்தி குறைய மற்றும் மன அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு நிவாரணம்.



நீரிழிவு, இருதய நோயாளிகளுக்கு தனிப்பட்ட நேரடி பயிற்சிகள்

**GTA Square Mall இல் புதன்கிழமைகளில் காலை**

**8:00 மணிக்கு வகுப்பு நடைபெறுகின்றது**

தொடர்புகளுக்கு: **Scarborough - Markham - செல்வ சோதி - 416.289.2033**



# நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்ற செல்வம்

## எம்மை நாம் பாதுகாப்பது எப்படி?

எமக்கு ஏற்படும் வியாதிகளின் அறிகுறிகளை முன்கூட்டியே அறிந்து கொள்வதினால் தாமதமின்றி சிகிச்சை பெற்று சுகம் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்பதைக் கருத்தில் கொண்டு பின்வருவனவற்றை எடுத்துக் கூறுகின்றேன்.

நமக்கு ஏற்படும் ஒவ்வாமை (Allergy). சிலர் இரவில் நிம்மதியாக துயில் கொண்டாலும் காலை எழுந்த பின் தும்மல் ஓயாமல் ஏற்பட்டுக் கஸ்டப்படுவர். இன்னும் சிலர் தேகத்தில் கடிநிலை ஏற்பட்டு சொறிந்த வண்ணம் இருப்பர். சொறியப்பட்ட இடங்களில் தடிப்பான அடையாளங்கள் காணப்படும் (தழும்பு). வாயின் சொண்டு பகுதியில் இயற்கைக்கு மாறான தடிப்பு நிலையுடன் வீக்க நிலையும் காணப்படும். இப்படியான நிலை காணப்பட்டால் அதனை ஒவ்வாமை எனப்பர்.

ஒவ்வாமை எமக்கு எப்படி வருகின்றது என்பதைப் பார்ப்போம். இந்நிலை உள்வெளிக்காரணங்களினால் ஏற்படுகின்றது. நமது உடம்புக்கு ஒத்துக் கொள்ளாத உணவுப் பொருட்கள் அதாவது இறால், நண்டு, கணவாய், சூடைமீன், மான், மரை, கருவாடு மாட்டு இறைச்சி, அன்னாசி, கத்தரிக்காய், பயற்றங்காய், சில கிழங்குவகை, தக்காளிப்பழம் போன்றவற்றை பாவிப்பதினால் இந்நிலை சிலருக்கு ஏற்படுவதுண்டு. மேற்கூறப்பட்ட குறிகுணம் காணப்பட்டால் அவற்றை தவிர்ந்துக் கொள்வது நன்மை பயக்கும். எது பிடிக்கவில்லையோ அதனைத் தவிர்ந்தல்

வேண்டும். சிலருக்கு பொரியல் பொருட்களும் ஒவ்வாமை நிலையை ஏற்படுத்தும். சில சமயங்களில் வயிற்றோட்டம், வாந்தி, ஒவ்வாமை, ஏற்படலாம்.



வெளிக்காரணத்தை எடுத்துக் கொண்டால் சுவாசிக்கும் போது தூசிகள் முக்கின் வழியால் சென்று துன்பத்தை விளைவிக்கலாம். சிலவாசனை கூட்டுப்பொருட்கள் சுவாசம் வழியால் நிகழலாம். புகை: அசுத்தம் நிறைந்த

பொருட்களை தீயிட்டு கொழுத்தி எரியும்போது ஏற்படும் புகை, சில தொழிற்சாலையில் ஏற்படும் புகை, சாய்பாட்டுப் பொருட்களைத் தயாரிக்கும்போது அதில் ஏற்படும் மணம் போன்றவற்றாலும் ஏற்படலாம். சிலருக்கு தாங்கள் கை, கால், காது போன்ற இடங்களில் அணியும் பொருட்களினாலும் ஒவ்வாமை நிலை ஏற்படலாம். இந்நிலை ஒவ்வொருவரின் உடல்நிலையை பொறுத்ததாகும்.

சில ஆங்கில மருந்துகளைப் பாவிக்கும்போது சிலருக்கு ஒவ்வாமை நிலையை ஏற்படுத்தலாம். அதாவது அஸ்பிரின், செற்றாசைக்கிளின், பென்சிலின், அயோடின் போன்றவையும் சிலருக்கு ஒவ்வாமையாக அமையலாம். அடுத்து நுண்ணுயிர்களில் பக்ரீரியா, வைரஸ், காளான் போன்றவற்றாலும் ஒவ்வாமை நிலை தென்படும்.

காலநிலை: ஒருவர் ஓர் இடத்தில் இருந்து வேறு இடங்களுக்குச் செல்லும்போது கூட நிகழலாம். (தட்ப வெப்பநிலை) இந்நிலைகள் ஒவ்வொருவருக்கும் நேரம் மாறி வரலாம். காலை அல்லது மாலை அல்லது இரவு. எனவே இந்நிலை எல்லோருக்கும் அல்ல என்பதையும் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். என்ன நிலை ஏற்பட்டாலும் காரணம் கண்டு தவிர்ந்துக் கொள்வது நன்றாகும். நமது உடம்பில் உள்ள அணுக்கள் ஒவ்வாமை பொருட்களை எதிர்த்துக் கொண்டே இருக்கின்றது. எதற்கும் அவரவர் உடல் நிலையைப் பொறுத்ததாகும்.

ஒவ்வாமையானது தூசியில் அமைந்துள்ள எதிர்பொருட்கள் முக்கின் வழியாக சளிச்சுவலில் நுழைந்தவுடன் வெண்சீவ அணுக்களின் (WBC) உட்கவரும் செல்களினால்

தொடர்ச்சி 18ஆம் பக்கம்

### BUSINESS / LAW CAREERS

Accounting ♦ Payroll Admin / Business Administration ♦ Banking and Financial Services ♦ Hospitality Management ♦ Paralegal / Law Clerk ♦ Property Administrator ♦ Hospitality Management ♦ Tourism Management ♦ Police Foundations / Invariant Consultant ♦ Law and Security Officer Supply Chain & Logistics

### IT CAREERS

Network Administration ♦ Graphic/Web Designer ♦ Software Quality Assurance and Testing Diploma ♦ Network Security Specialist ♦ Web & Mobile Developer

### HEALTHCARE & Related

Medical Office Administration ♦ ECG ♦ Phlebotomy ♦ Aesthetician / Make-Up Artist ♦ Hair Stylist ♦ Community Service Worker ♦ Personal Support Worker ♦ Massage Therapist ♦ Pharmacy Technician ♦ Early Childhood Assistant ♦ Medical Laboratory Technician ♦ Food Service Worker ♦ Intra Oral Dental Assistant ♦ Addiction Worker

### TRADES

Cabinetmaking ♦ Construction & Maintenance Electrician Pre-Apprenticeship ♦ Electrical Technology ♦ Home Renovation Technician ♦ Industrial and Commercial Maintenance ♦ Civil / Mechanical / Engineering ♦ Welding / Solar Energy Technician

## Looking for a Better Career? Better JOB?

Our free service can help!

நான் வேலைபிழந்து வருவதில்லாதி தவிர்ந்து போது எனது நலனில் உதவியாக EENC என நம்புகிற அளவிற்கு அறிந்தபின்னர் உதவ வேண்டாம் Second Career எனல் அரசு நிதியுதவி பெற்று Medical Office Administration கல்வியை ஏற்றும் ஆறாம் இலாபம் எனக்கு தான் சம்பாதித்தல் எனல் வேண்டாமல் பெற்றுத்தீர்வு அக்கலன்தே EENC என நான் மனதில் பார்த்தேனே.

நா. (Dated : Feb. 2015)

நான் முந்தைய காலம் எந்த வேலை எனக்கு கிடைக்கவில்லை. ஆரம்பித்து EENC திறமை உடனடியாகத் தீர்வு. தீர்வு நலனில் ஏற்றினால் அரசு நிதியுதவி என நான் கல்வியைபெறும்படி பதில் தீர்வு வேண்டாம் பெற்றுத்தீர்வு.

உ.நா. (Dated : July.2016)

EENC திறமைத்திறமை எனல் அறிந்தபின்னர் எனது மனதில் தான் நான் 15 வருடமாக செய்து எந்த வேலை முடிவாகவில்லை என்றுதான் இருந்தேன். இதனால் எனது El Beneficio உடல் இரண்டு திறமைப்பட்டது எனது நலனில் உதவியாக EENC என நம்புகிற அளவிற்கு அறிந்தபின்னர் உதவ வேண்டாம் Second Career எனல் அரசு நிதியுதவி பெற்றுத்தீர்வு.

Soehia K. August 25, 2015.



Photo taken in 2013 at Queens Park, when Thesa Theiventhiran's client Vasu, presented his success story in finding a professional job for himself and his wife in Canada.

**EENC இனால்**  
நடாத்தப்படும்  
இலவச  
வகுப்புகள்!  
**MS - Office  
Bank Teller**

Second Career மற்றும் அரசு நிதியுதவி பற்றிய விபரங்களிற்கு அழையுங்கள்:

**EENC.ca**

Employment and  
Education Network  
Canada Inc.

தமிழில் விபரங்களிற்கு : 416-223-3779 (Dashina)

www.eenc.ca

info@eenc.ca

Phone: (416) 441-4100

(EENC is a no-cost no-obligation network, connecting career seekers to employers and career training facilities)

# நோயற்ற...

## 17ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கிரகிக்கப்பட்டு ஒவ்வாமை ஏற்படுகின்றது எனவும் அறிய முடிகின்றது. இதனால் உடனடியாக மூக்கினுள் அரிப்பு நிலை ஏற்பட்டு தும்மல், மூக்கின் வழியால் நீர் வடிதல், மூக்கு அடைபட்ட மாதிரிநிலை காணப்படலாம். இந்நிலை பெரும்பாலும் இளம் பிள்ளைகளுக்கு ஏற்படலாம் என அறிய முடிகின்றது.

இந்த ஒவ்வாமை நிலை பெண்களிலும் பார்க்க ஆண்களுக்கு அதிகமாக ஏற்படும். பெற்றோருக்கு ஒவ்வாமை நிலை இருந்தால் அவர்களின் பிள்ளைகளுக்கு ஏற்பட சந்தர்ப்பம் உண்டு எனவும் கூறப்படுகின்றது. இவ் ஒவ்வாமையானது ஏற்பட்டால் சிலவேளையில் காது, கண், நுரையீரல், தோல் பகுதியிலும் தென்படலாம்.

நாம் உண்ணும் பால், முட்டை, கோப்பி நீர்ப்பானங்கள் போன்றவற்றாலும் சிலருக்கு ஒவ்வாமை நிலை நிகழ இடம் உண்டு. எனவே ஏற்காதவற்றை தவிர்த்துக் கொள்வது மிக நன்மை பயக்கும். நம்மைப் பீடித்துக் கொள்ளும் நோய்கள் பலவாக இருந்தபோதிலும் எம் உயிருக்கே ஆபத்தை விளைவிக்கும் சில நோய்களில் மிகக் கொடுமையாக குடிகொண்டு அழிக்கும் தன்மையுடையதே எயிட்ஸ் நோயாகும். இந்நோய் எப்படி எம்மை பீடித்துக் கொள்ளுகின்றது. இதனின்றி எவ்விதம் தப்பித்துக்கொள்ளலாம் என்பதை அறிவதின் மூலம் எம்மை நாம் பாதுகாத்துக் கொள்ளமுடியும்.

மருத்துவ பேரறிஞர்கள் இந்நோய் பெரும் பாலும் ஒருவரின் பழக்கவழக்க ஒழுங்கீனச் செயல்தான் எனக்கூறி உடல் உறவைக் குறிப்பிடுகின்றார்கள். எயிட்ஸ் ஐ (AIDS) Acquired Immune Deficiency Syndrome எனக் கூறலாம். அமெரிக்காவிலேயே முதல் முதலாக இந்நோய் ஆரம்பிக்கப் பட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது. இந்த எயிட்ஸ் நோய் ஆரம்பிப்பதற்கு ஏதுவாக இருந்தது. 'HIV' என்கிற நுண்ணுயிரேயாகும் எனவும் கூறப்படுகின்றது. இந்த நுண்ணுயிரானது நமது உடம்பில் உள்ள பாதுகாப்புச் சக்தியை அடக்கி வாழக்கூடிய திறன் படைத்தது எனவும் கூறுகின்றார்கள்.

நமது இரத்தத்தில் சீவ அணுக்கள் (WBC) பல உண்டு. அதிக நோயை எதிர்பார்க்கக் கூடிய வலுவள்ள அணு 'லிம்போசையிட்' (lymphocyte) ஆகும். இதன் கட்டுப் பாட்டிற்கு உட்பட்ட உதவி அணுக்களும் (Helper cell ) உண்டு. இவற்றை வலு

இழக்கச் செய்யும் சக்தி எயிட்ஸ் வைரசுக்குண்டு எனவும் அறியமுடிகின்றது. பின்பு தனது செயலை பூரணமாகச் செய்து முடிக்கும் இயல்புடையதாக இருக்கும்.

ஆண், பெண் இருபாலாருக்கும் ஒருவருக்கு இந்நோய் இருந்தாலும் இலகுவில் தொற்றிக் கொள்ளும். இந் நோயால் பாதிக்கப்பட்டவர் உரிய காலத்திற்கு முன்பே காலமாகி விடுவார். எனவே எயிட்ஸ் என்கின்ற நுண்ணுயிர் அணு தனது சக்தியின் திறனால் வேளைக்கே உரியவரின் உயிரை அழித்து விடும் இயல்புடையதாகும்.

மேலும் இந்த எயிட்ஸ் ஒருவரோடு ஒருவர் உறவு வைத்தாலும் அல்லது எயிட்ஸ் ஏற்பட்டிருப்பவரின் இரத்தத்தை தவறாத லாக அல்லது கவனயீனத்தால் அல்லது பராமுகமாய் மற்றோருக்கு செலுத்தினால்



லும் அல்லது இரத்தத்தை செலுத்திய கருவியை தூய்மைப்படுத்தாது மற்றோருக்கும் இரத்தத்தையோ, மருந்துகளையோ ஏற்றினாலும் அதனை மூலமும் எயிட்ஸ் கிருமி தொற்றிக்கொள்ளும் எனவும் ஆய்வுகள் எடுத்துக் கூறுகின்றன.

அத்துடன் நின்றவிடாது எயிட்ஸ் வியாதியுடன் கர்ப்பமாகும் மாதுவின் கருவிலும் இந்த எயிட்ஸ் நுண்ணுயிர் குடிகொண்டு இறுதியில் கருவான சிசுவும் இறக்க நேரிடும். மேலும் போதை மருந்தைப் பாவிப்போர் அதனை ஊசி மூலம் நரம்பின் ஊடாகச் செலுத்துவோர், அடிக்கடி இரத்த தானம் செய்வோர், இரத்தம் பெறுவோர், இரத்தம் உறையாத நோயை உடையவர்கள் போன்றோருக்கு இந்நோய் ஏற்பட ஏதுவாகும்.

இந்நோய் ஒருவருக்கு ஏற்பட்டிருந்தால்

பெரும்பாலும் நமது உடம்பில் உள்ள நிணநீர்கமலைகள், கழுத்தின் மேற்புறம், காதின் பின்புறம், பிடரி, அக்குள் இடுக்கு, தொடை, கெண்டைக்கால் முதலிய பகுதிகளில் பாதிப்பு ஏற்பட்டிருக்கும்.

அத்துடன் இந்நோய் ஒருவரிடம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்பதை அறிய சில அறிகுறிகள் புலனாகும் எனவும் கூறப்படுகின்றது. அதாவது தொடர்ந்து விடாமல் காய்ச்சல் காணப்படும். உரியவரின் உடல் நிலை பலவீனமாக இருக்கும் எடை குறைந்து காணப்படுவதுடன் இரவு வேளையில் வியர்வை சிந்திய வண்ணம் இருக்கும். அங்கே நிணநீர்கமலங்கள் வீங்கிக் காணப்படும். வயிற்றோட்டமும் ஏற்பட்டிருக்க லாம். இப்படிச் கூறியபோதிலும் 100 க்கு 30% ஆனோர் இந்நிலைப்பட்டவராகலாம் எனவும் ஆய்வாளர் கூறுகின்றார்கள். ஆனாலும் இந்நோய் ஏற்பட்ட

வேண்டும். அவர்கள் தங்களைப் பரீட்சித்து பார்த்து ஆய்வுகள் மூலம் கண்டு அறிந்து விபரத்தை தங்களிடம் கேட்டு அறிய உதவியாக இருக்கும். தாமதியாமல் சிகிச்சை விரைவில் பெற்றுக்கொள்ள ஏதுவாகும். இந்நிலைகள் சிலருக்கு தவிர்க்க முடியாத சூழ்நிலையில் ஏற்படுவதுண்டு.

நோயாளிகளாகிய நாமும் நமது மருத்துவமும் ஒருவர் மீது ஒருவர் நம்பிக்கையும் விசுவாசமாகவும் இருக்க வேண்டும். அதாவது ஒருவருக்கு தடுப்பு ஊசி போடும்போது அது மற்றோருக்கு பாவிக்கப்பட்டதா? அதனை துப்பரவு செய்து மருந்துகளை, இரத்தத்தை ஏற்றுக்கின்றரா என்பதை ஒருவரை ஒருவர் கேட்டு அறிந்து பார்த்துக் கொள்ளவில்லை கவனம் இருக்க வேண்டும். ஊசியாகவோ சிறிஞ்சாகவோ இருக்கலாம். எனவே பாதுகாப்பு முக்கியம். ஒருவருக்கு எயிட்ஸ் இருந்தால் மற்றவர் களுக்குத் தொற்றும் என்ற எண்ணம் உரியவரிடம் இருக்க வேண்டும். தகுந்த வைத்திய சிகிச்சையை செய்தாக வேண்டும். உடல் உறவு வைத்து காயம் ஏதும் ஏற்பட்டு குருதி அல்லது திரவம் வடிந்தால் அது மற்றோருக்கு தாவாதபடி பாதுகாப்பிற்காக துடைத்துவிட வேண்டும். சிகிச்சை முறையை கையாளலாம்.

ஒரு மாது கர்ப்பினியாக இருக்கும்போது எயிட்ஸ் நுண்ணுயிரால் தாக்கப்பட்டவராக இருப்பின் கர்ப்பத்தில் தங்கியுள்ள கருவில் ஆபத்தான எயிட்ஸ் உருவாகலாம். அல்லது சிசு பிறந்தபின் பால் ஊட்டும் வேளையில் எயிட்ஸினால் பாதிக்கப்பட இடம் உண்டு என அறிய முடிகின்றது. அக்குழந்தை எச்.ஐ.வி (HIV) தொடர்புடன் பிறந்திருந்தாலும் வழமையாக மற்றும் குழந்தைகளுக்கு ஏற்படும் தடுப்பூசிகளை தவறாது செலுத்த வேண்டும். இதில் முக்கிய கவனம் எடுக்க வேண்டும்.

மேலும் உடல் உறவால்தான் இந்த எயிட்ஸ் ஏற்படும் என்றாலும் கீழ்வரும் நிலையிலும் எயிட்ஸ் ஏற்படலாம் எனவும் கூறப்படு கின்றது. அதாவது ஒன்று தோல் குத்துக் கருவிகள் (Skin Piercing Instruments) ஒருமுறை பாவித்ததை மீண்டும் பாவிக்க கூடாது. இரத்தத்தை நன்கு பரிசோதிக்காமல் மற்றோருக்கு பாய்ச்சுதல் கூடாது.

மேலும் அகுபஞ்சர், காது குத்தல் பச்சைகுத்தல் ஆகிய அறிகுறியிருப்பின் அல்லது ஆண்குறி முன்தோல் நீக்கல், சுத்தமற்ற சேவிங் கட்டர் அல்ல பிளேட் என்பவற்றில் ஊடாகவும் எயிட்ஸ் நுண்ணுயிர்கள் தொற்றலாம் எனவும் அறியமுடிகின்றது. எனவே எயிட்ஸ் ஏற்பட்டு நுண்ணுயிர் தாக்கம் இரத்த வெண் அணுக்களின் வலிமையை குன்றச் செய்து விடும். இது கூடிய விரைவில் உயிரை ஆட்கொள்ளும் தன்மை படைத்தது. கூடிய விரைவில் உயிரை இழக்கும் நிலை ஏற்பட்டு விடும். எனவே எம்மைப் பாதுகாப்பது எம்மைப் பொறுத்தாகும்.

## NATYA RHYTHAALAYAM SCHOOL OF BHARATHA NATYAM

\* 13 வருட கற்பித்தல் அனுபவம் உடையவரால் நடன வகுப்புகள் நடத்தப்படுகின்றன.

**MRS. Kamalini Jeyachandran, B.A**  
(Kalaimaani, Bharathakalavidhagar)  
Call: 905.554.2327

Location: 9th Line & 14th Ave. / Stouffville / Tapscott & Mcnicoll

மற்றும் இங்கே சங்கீத வகுப்புகளும் நடைபெறுகின்றன.

## வைத்திய கலாநிதி கே.ரி. கோபால்

D.A.M.S R.A.M.P (Sri Lanka)  
C.D.S - C.N.H.P (Canada)

Tel.: 647.456.9796



# ஐங்கலை வெண்பா ஓவியம்

நூதனமார் ஓவக் கலைவரையும் நுட்பத்தைக் காதலுடன் கற்றேன் கனகசபை - மேதையிடம் அன்னார்தான் எந்தன் அகமார்ந்த நன்றியினை பொன்னாக வைப்பேன் புகழ்ந்து. (33)

(ஓவம் - ஓவியம். கனகசபை - இவர் 1950களில் இலங்கை வடமாநில ஓவியக்கலைக் கல்விக்கும் பரீட்சைகளுக்கும் பொறுப்பாக இருந்தவர். ஓய்வுபெற்றபின் ஆசிரிய தராதரப் பரீட்சை மாணவருக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் ஓவியம் கற்பித்தவர். அவரிடம் 1952-53 காலப்பகுதியில் இந்நூலாசிரியரும் ஓவியம் கற்றார்.)

காவியத்தைப் பாடுதற்குக் கைகொடுக்கும் கற்பனைபோல் ஓவியத்தைக் கீறுதற்கும் ஒப்பில்லா - ஆவியதாய் கற்பனையே நன்கு கலந்திருக்கும் என்பதுவே விற்பன்னர் ஏற்றும் விளக்கு. (34)

ஆயிரமாம் சொற்களினால் ஆக்கும் வருணனையை மாயிருளா லம்போற்றும் மாட்சியிலே - ஆயவொரு தூரிகையின் கோட்டால் துலக்கவல்ல ஓவியரோர் பேரயனின் மாயப் பிறப்பு. (35)

(மாயிரு ஞாலம் - பெரிதாக நிலைபெற்றுள்ள உலகம். பேரயன் - பெயர் பெற்ற அயன் அயன் - பிரமன்.)

ஈடிணையில் ஓவியங்கள் இல்லாத் திரைப்படமும் நாடகமும் கோயில் நடைமுறையும் - நாடுயர்ப்

பாடுபடும் கைத்தொழிலும் பண்பாடும் கல்வியதும் ஊடகமும் இல்லை உணர். (36)

(உணர் - பிற கலைகளுக்கும் ஓவியம் பெருமை சேர்ப்பதை உணர்வீராக என்பது பொருள்.)

கட்புலனுக் கன்றிக் கருத்துக்கும் கற்பனைக்கும் திட்பமுறச் சேவைசெய்தே சித்திரங்கள் - உட்புறத்தைத் தூய்மைப் படுத்தும் சுவைமழலை வாய்முகச் சேய்களையும் ஈர்க்கும் சிரித்து. (37)



மரபைத் தொடர்ந்த வரிக்கவிதை போல இரவிவர்மா பின்னெழுந்தே எங்கும் - பரவிவரும் பிக்காசோ செய்த பெரும்புரட்சிப் பாணியதும் எக்காலும் நிற்கும் இசைந்து. (38)

(வரிக்கவிதை - புதுக்கவிதை.)

விண்ணில் இயற்கை விளைக்கின்ற விந்தைகளும் மண்ணில் அதுசெய்யும் மாயங்களும் - கண்ணெதிரில் அப்படியே காட்டி அதிரவைக்கும் ஓவியருக்கு இப்புவிவில் யாரே இணை. (39)

(அதிர வைக்கும் - வியக்க வைக்கும்.)

சுண்ணத்தால் கல்லால் சுவையான சொற்களினால் பண்ணிற்கும் பாட்டுகளால் பாவனையால் - எண்ணத்தை நாடறியத் தீட்டவல்ல நற்கலைஞர் யாவருமே தேடரிய ஓவியராம் தேர். (40)

- (1) சுண்ணத்தால் - வரைபவர் ஓவியர்.
- (2) கல்லால் - உருவாக்குபவர் சிற்பக் கலைஞர்.
- (3) சொற்களால் - பேசுபவர் சொற்பொழிவாளர்.
- (4) பாட்டால் - பாடுபவர் இசைவாணர்.
- (5) பாவனையால் - காட்டுபவர் நடனம் மற்றும் நாடகக் கலைஞர்.)

நூற்பயன்

கலைபூன்றிக் கற்பார் களித்துச் சுவைப்பார் கலைகள் கலைஞர்தமைக் காப்பார் - உலகில் தலைமை நிலைவகித்துச் சான்றோர்கள் போற்ற நிலைபெறவே வாழ்வார் நிமிர்ந்து.

ஐங்கலை வெண்பா முற்றும்.

கவிஞர் வி. கந்தவனம்





## MOHAN

### HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோவு
- வாகன விபத்து மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**



**Dr. J. Mohan**  
D.H.M.S., N.H.C.

**WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:**

- STRESS
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- SKIN PROBLEM
- ALLERGIES
- RESPIRATORY PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- CHOLESTEROL
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TUMOR
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- FOOT PROBLEM

**HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING**

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhoea	Cancer	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

**TEL: 416-298-7537 / 416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4

# அந்நியர்களும் அபூர்வ விமானங்களும் UFO's & Aliens

(சுவாரசியமான அறிவியற் தகவல்களைக் கொண்ட தொடர்)

## அபூர்வ விமானங்களும் அப்போலோ பயணங்களும்

சென்ற தடவை அப்போலோக்களின் அம்புலிப் பயணங்களில் அந்நியர்களின் அபூர்வ விமானங்கள் பற்றிய விபரங்கள் நாசாவினால் மறைக்கப்பட்டிருந்தது என ஆய்வாளர்கள் சுட்டிக் காட்டியதைக் கூறியிருந்தேன். இன்னமும் அது பற்றிய தான விபரங்களைப் பார்ப்போம்.

'Our Mysterious Spaceship Moon' என்ற புத்தகத்தினை டொன் வில்சன் என்பவர் எழுதியுள்ளார். சந்திரத் தரையில் இருந்து விண்வெளி வீரர்கள் நாசா அதிகாரிகளுடன் உரையாடிய உரையாடல்களை தொகுத்து அப்புத்தகத்தில் எழுதியுள்ளார். அப்போலோ 11 இலிருந்து அப்போலோ 17 வரையிலான உரையாடல்கள் அப்புத்தகத்தில் காட்டப்பட்டுள்ளன. இவ்வரையாடல்கள் நாசா விண்வெளி ஆய்வுமையத்தின் இரகசிய மொழிப் பரிவர்த்தனையில் இருந்தாலும் கூட, சில இடங்களில் இனம் தெரியாத பறக்கும் பொருள்கள் பற்றிய செய்திகள் கசிந்திருப்பதை வில்சன் அவர்கள் சுட்டிக் காட்டியுள்ளார். Celestial Raise (by Richard Watson and ASSK,

உங்களது கருத்துக்களை விளம்பரத்திற்கோ அல்லது எனக்கோ தெரிவிக்கலாம். எனது புதிய வெளியீடுகளாகிய புவியீர்ப்புப் பற்றிய விடயமான விஷயங்கள், வியத்தகு விண் மீன்கள் ஆகிய நூல்களை விளம்பரம் காரியாலயத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

1987) என்னும் புத்தகத்திலும் கூட இவை பற்றி எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. இப்புத்தகங்களில் குறிப்பிடப்பட்டவைகளில் இருந்து சிலவற்றை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளலாம் என எண்ணுகின்றேன். அதிலும் பூமியின் மனிதர்கள் முதன் முதலில் சந்திரனில் காலடி எடுத்து வைத்த அப்போலோ 11 உடன் தொடர்புடையதான உரையாடல்களைப் பார்ப்போம்.

### அப்போலோ 11ஆம் யூஎவ்ஓவும்

அப்போலோ 11 அம்புலியின் தரையில் இறங்கி, நீல் ஆம்ஸ்ரோங்கும் எட்வின் அல்ரீனும் சந்திரத் தரையில் கால் பதித்த சில கணங்களிலேயே அந்நியர்களின் அபூர்வ விமானம் ஒன்றினைக் கண்டிருக்கிறார்கள். கண்டவர்கள் அது பற்றிய விபரங்களைப் பயத்துடன் புவியினருக்கு அறிவித்திருக்கிறார்கள். ஆனால் நாசாவின் அவற்றினை உலகினரின் காதுகளுக்கு எட்டா வண்ணம் புத்தி சாதாரியமாக மறைத்து விட்டார்கள். அப்போலோ 11 இன் சந்திரத் தரையிறங்கல் பற்றிய பல விடயங்கள் வெளிவந்ததை நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்கள். அதில் ஒன்றுதான் சந்திரப் பயணத்தின் நேர்முக வர்ணனை. தொலைக்காட்சிகளிலும், வானொலிகளிலும் இந்த நிகழ்சியானது நாசாவின் ஊடாக நிகழ்த்தப்பட்டது. சில தனியார் வானொலிகளும் தமது அலைவரிசைகளின் ஊடாக இந்த அஞ்சலை, நாசாவின்

கட்டுப்பாடுகள், இடைஞ்சல்கள் இல்லாது கேட்டுக் கொண்டு இருந்தார்கள். நான் நினைக்கின்றேன், உலகின் அதிகமான மக்கள் ஒருங்கிணைந்து அவதானித்த நிகழ்ச்சி இதுவாகத்தான் இருக்கும். மனித குலத்தின் மகத்தான சாதனை படைத்த நிகழ்ச்சியல்லவா! அதுக்கென்ன, உண்மை தானே இதில் என்ன விந்தை யென்று கேட்கின்றீர்களா? அவசரப்படாதீர் கள், இனித்தான் விசயம் இருக்கின்றது.



விண்வெளி வீரர்கள் சந்திரத் தரையில் இறங்கி நடந்த காட்சிகள் எல்லாம் நல்ல முறையில் அஞ்சலாகிக் கொண்டு இருந்தன. திடீரென இரண்டு நிமிடங்களுக்கு சகலதும் தடைப்பட்டன. தொலைக்காட்சி அஞ்சல்களும் வானொலி நேர்முக வர்ணனைகளும் தடைப்பட்டுப் போயின. வானொலியில் விண்வெளி வீரர்களினதும், நாசா அதிகாரிகளினதும் உரையாடல்களும் கூட நேரடியாக ஒலிபரப்பிக் கொண்டிருந்த வேளையிலேதான் இந்த இடையூறு நிகழ்ந்தது. தொலைக்காட்சியின் கமராக்கள் மேலதிக வெப்பத்துக்குள்ளாகி விட்டதனால் தான் (over heated) இந்த இடையூறு ஏற்பட்டது என நாசாவின் அதிகாரிகள் காரணம் கூறினார்கள். ஒளிபரப்பு, ஒலிபரப்பில் தடங்கல் ஏற்படுவதற்கு முன்னராக விண்வெளி வீரர் ஒருவர் "வெளிச்சம்" என்று ஏதோ கூற ஆரம்பிக்கவும் இந்தத் தடங்கல் ஏற்பட்டது என இன்னமும் பலர் அந்த நிகழ்ச்சியினை ஞாபகத்திற்குக் கொண்டு வருகின்றார்கள். இந்த வெளிச்சம் என்ற உச்சரிப்புத்தான் பல வியாக்கியானங்களைக் கொண்டு வந்தது.

ஒளிபரப்பு, ஒலிபரப்பு என்பவற்றில் ஏற்பட்ட கோளாறு வெப்பத்தினால் ஏற்படவில்லை, நாசா அதிகாரிகளினால் வேண்டுமென்றே ஏற்படுத்தப்பட்ட இடைஞ்சல் என்று பல அவதானிகள் கூறுகின்றார்கள். இதனைத் தான் யூஎவ்ஓ ஆய்வாளர்களும் கூறினார்கள், கூறுகின்றார்கள். அந்த விண்வெளி வீரர் (நீல் ஆம்ஸ்ரோங்) தான் அம்புலியிற் கண்ட அபூர்வ விமானம் பற்றிக் கூற ஆரம்பித்திருக்கின்றார். உடனே நாசா அதிகாரிகள் அதனை தடைசெய்து விட்டார்கள். காரணம், பொதுமக்கள் அதனை அறியக் கூடாது என்பதே.

ஆரம்பத்தில் நான் கூறியபடியே, சில தனியார் வானொலிகளும் தமது அலைவரிசையில் இவற்றினைக் கேட்டுக் கொண்டு இருந்தார்கள் அல்லவா! அவர்களிற் சிலரது அலை வரிசைகளை நாசாவின் இடைஞ்சல்கள் குழப்பவில்லை. அதனால் நூற்றுக்கணக்கானவர்கள் விண்வெளி வீரர்களுக்கும், நாசாவின் கட்டுப்பாட்டு நிலையத்திற்குமான உரையாடல்களைத் தெளிவாகக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள்.

இரகசியப் பரிவர்த்தனை மொழிகள் இல்லாது வெறுமையான தொடர்பாடல் மொழிகளிலே நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த அவ்வரையாடலைக் கேட்டவர்கள், அதன் தார்பரியம் அறிந்து பரபரப்புக்குள்ளாகி இருந்தார்கள். இதனை ஆரம்பத்தில் நாசா அதிகாரிகள் அறியவில்லை. வெளியிலே அவை கசிந்தபோது நாசாவின் அதிர்ச்சியடைந்தாலும், அதுபற்றி அவ்வளவாக அலட்டிக் கொண்டதாக் காட்டிக் கொள்ளவில்லை.

தனியார் வானொலிகளின் ஊடாகக் கேட்டவற்றில் சிலவற்றை அப்படியே நாங்களும் ஆங்கிலத்தில் கேட்போம், இல்லைப் பார்ப்போம்.

Armstrong: "What was it? What the hell was it? That's all I want to know"

Mission Control: What's there....  
Malfunction (garble).. Mission control calling Apollo 11

Apollo 11: These babies were huge, sir! ... Enormous!... Oh, God! You wouldn't believe it!... I'm telling you there are other space-craft out there.. lined up on the far side of the crater edge..They're on the Moon watching us..

இதன்படி பார்த்தால், விண்வெளி வீரர்கள் சந்திரத் தரையில் ஏலியன்களின் அபூர்வ விமானங்களைப் பார்த்திருக்கின்றார்கள். அப்போலோ 11இன் நடவடிக்கைகளை சந்திரத் தரையில் இருந்து அவை நோட்டம் விட்டதனை பெரும் வியப்புடன் அல்லது பரபரப்புடன் நீல் ஆம்ஸ்ரோங் பூமிக்கு

அனுப்பிய செய்தியினைத்தான் நாசா குழப்பியிருக்கின்றது போல் உள்ளதல்லவா!

பறக்கும் தட்டுகள் அல்லது இனம் தெரியாத பறக்கும் பொருட்கள் பற்றி அப்போலோ 11 அனுப்பிய செய்திகளை இனிப் பார்ப்போம். நாசா முற்றாகவே தனை மறைத்து விட்டாலும், சில ஓய்வு பெற்ற நாசா அதிகாரிகளின் ஊடாகவும், நீல் ஆம்ஸ்ரோங், எட்வின் அல்ரீன் என்பவர்களின் பிரத்தியேக பேட்டிகளின் சாரமாகவும் இதனை இனம் தெரியாத பறக்கும் பொருட்களின் ஆய்வாளர்கள் அறிந்து கொண்டார்கள் எனச் சொல்லப்படுகின்றது.

எமது பூமி போலல்லாது சந்திரத்தரையில் பல பள்ளங்கள் காணப்படுகின்றன. சந்திரனைச் சுற்றி வளிமண்டலம் இல்லாத படியால் விண்கற்கள் நேரடியாகவே சந்திரத்தரையில் வலிமையாக வந்து மோதி இப்பள்ளங்களை ஆக்கிவிட்டன. நீல் ஆம்ஸ்ரோங்கும் எட்வின் அல்ரீனும் சந்திரத் தரையில் இறங்கிய சில கணங்களிலேயே சந்திரத் தரையில் காணப்பட்ட பள்ளம் ஒன்றின் மறுபுறத்தில் வெளிச்சம் ஒன்றினைக் கண்டிருக்கின்றார்கள். (இந்த வெளிச்சம் பற்றிக் குறிப்பிடுகையில் தான் நாசா உசாராகி, உரையாடலைப் பொதுமக்கள் தெரிந்து கொள்ளாத வண்ணம் குழப்பியுள்ளது.) அதன் பின்னர் இரண்டு பிரம்மாண்டமான விண்கலங்களை அவர்கள் கண்டிருக்கின்றார்கள். ஒன்றுக்குப் பின் ஒன்றாக நின்ற அந்த விண்கலங்கள் வேற்றுக் கிரக மனிதர்களின் விமானங்கள் தான் என அவர்கள் உறுதியாகக் கூறினார்கள். (வேறு ஏதாக இருக்கமுடியும்?) அவ்விரு அபூர்வ விமானங்களும் தம்மை நோட்டம் விட்டுக் கொண்டு இருந்தன என ஆம்ஸ்ரோங் கூறினார்.

இவ்விபரங்கள் வெளியில் கசிந்த வேளையில் விண்வெளி வீரர்கள் கண்டது அந்நியர்களின் விண்கலங்கள் அல்ல. கதிரவ ஒளியினால் ஏற்பட்ட ஒளியின் பிழ்ச்சியால் ஏற்பட்ட மாயத் தோற்றம் என்று மழுப்பப் பார்த்தார்கள். ஆனால் அம்புலிக்குச் சென்ற விண்வெளி வீரர்கள் சாதாரணமானவர்கள் அல்ல. ஒளியினால் ஏற்படக் கூடிய மாயத் தோற்றங்கள் பற்றி நன்கறிந்தவர்கள். மேலும் ஒளிப் பிம்பங்களின் விளைவான திரிவுபடுதலின் தோற்றப்பாடாக அவை இருக்க முடியாது என எட்வின் அல்ரீன் தனது பேட்டி ஒன்றில் உறுதியாகக் கூறியிருந்தார்.

அடுத்த தடவையில் இன்னமும் அம்பலமான சில விடயங்களைப் பார்ப்போம்.

- கனி -  
416.261.1348  
leptons@hotmail.ca



Quality Services... Every Time... On Time.

### Business For Sale



Banquet Hall  
For Sale in Scarborough  
12,350 Sq Ft

### Assignment Sale



1000-1199 Sq.f.  
Lawrence/Birchmount Rd  
Bedrooms:3 Washrooms:2

### Excutive Sale



Mississauga  
Bedrooms:4 Washrooms:4  
2450 Sq.ft

### Space For Lease



**Ajax (401& Westney)**  
1250 to 2500 sq.fe  
\$15 /sq.f + \$5 TMI  
Use for Day Care, Medical,  
Resturant & Retails



**Your Home May Be Worth More Than You Think !  
Call Me Today for FREE EVALUATION!**



HomeLife /Future Realty Inc.,  
Brokerage, independently Owned And Operated  
205-7 Eastvale Dr., Markham Ont. L3S 4N8  
Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229  
sthana@buysellurhome.ca

**Suresh**  
Thanapalasingam ITIL, CAPM  
Realtor  
Dir: 416.859.0793



Ajax | Markham | Scarborough

Classes in Various Genres:

**Bharathanatyam**  
**Bollywood**  
**Gaana**

**irudaya**  
DANCE COMPANY

"NATTIYAKALAMANI"

**Nivatha Moothathamby**  
**Keerthana Arulanandarajah**

- Arangetra Students of Sri Vasu Sinnerasa (Director of Sathangai Narthanalayam)
- Graduates of Annamalai University Canada Campus
- University Dance Team Choreographers
- Performed on numerous platforms in Ontario

For further questions please contact us at:  
(647) 967-1994 (416) 319-0164



## ASVITHA CAKES & BRIDAL

அனைத்து வைபவங்களுக்குமான எல்லா வகையான **Cake** மற்றும் மணமகள் அலங்காரங்களும் செய்து தரப்படும்

- ✓ RICH CAKE
- ✓ WEDDING CAKE
- ✓ EGG LESS CAKE



Contact: 416-986-9001 / 289-660-1972  
pathma.kandasamy@gmail.com

# LAKE VIEW RESIDENTIAL SUBDIVISION



## RESIDENTIAL LAND

- ➔ **52 acres land divided into 30 lots.**
- ➔ **Each lot 1 acre to 2 acres.**

**Asking  
\$1.6  
Million**

- ➔ **lake view**
- ➔ **Location: Rice Lake Harwood  
1 hr. 15min. from Scarborough.**

**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Broker / Owner

**HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\***

**416.315.9397 / 416.321.6969**

**5215 Finch Ave., E., #203, Toronto, ON**

\*Independently Owned & Operated



# JRS AUTO TECH

**OPEN 24 HOURS  
7 DAYS A WEEK**

**MECHANICAL & ELECTRICAL REPAIRS FOR ALL MAKES & MODELS**



- ✓ Free Inspection & Diagnostics
- ✓ Complete Car & Truck Care
- ✓ Licensed Mechanics
- ✓ Insurance Work Done
- ✓ All Fluid Top Ups & A/C Repairs
- ✓ Fuel Injection Service & Muffler/ Turbos
- ✓ Courtesy Drop Off & Pick Up Available
- ✓ Purchase Any Oil Change And Receive A Free Voucher For Basic Car Wash



**SENIOR'S SPECIAL**

Free Shuttle Available for Seniors

<p><b>TIRE SPECIALS</b></p> <p>NEW TIRES FROM <b>\$75</b></p> <p>USED TIRES FROM <b>\$35</b></p>	<p><b>FREE OIL CHANGE WITH RUST PROOFING</b></p> <p><b>\$99</b> Car</p> <p><b>\$120</b> SUV</p>	<p><b>BRAKE JOB</b></p> <p>STARTING FROM <b>\$159</b></p>	<p><b>WATER PUMP TIMING BELT &amp; LABOR</b></p> <p>STARTING FROM <b>\$450</b> Most Cars</p> <p><b>\$550</b> Most Vans</p>
--	---	---	--

**REGULAR OIL CHANGE**  
**\$29.95**

**CASTROL OIL CHANGE**  
**\$39.95**

**SYNTHETIC OIL CHANGE**  
**\$49.95**

SUV'S SYNTHETIC SPECIAL WITH FLUID TOP-UP PACKAGE FOR  
**\$149.95**

**TRANSMISSION FLUSH**

Starting From...

Imports  
\$74.95

Radiator Flush  
\$79.95

Domestic  
\$149.95

**ENGINE CHECK WITH FREE DIAGNOSTICS**

FREE DTC Code Run and Inspection

**2655 Lawrence Ave. East, Unit 5**

(Midland & Lawrence, rear of the building)

**CALL SUBAS DIRECT → 416-206-9489**

**Tel: 416-628-4399**

Email: [jrsautotech@hotmail.ca](mailto:jrsautotech@hotmail.ca)



Like, Share & Follow us at [www.facebook.com/jrsautotech](http://www.facebook.com/jrsautotech)

\*Prices subject to change. Valid with flyer. Cannot be combined with any other offers.

designed by panchaldesigns.com 647.294.2963



**MEDCENTRE CONNECT**  
SYNCHRONISING HEALTH SECTORS

- Delivering innovative property solutions for medical professionals
- We create Medical Centres suited to anyone's needs
- Brimley Road Medical Centre and Markham McNicoll Medical Centre are our on-going projects

**Dr. S. Senthill Mohan MD**  
3333 Brimley Road, Toronto, ON M1Y 2J7  
**416-357-7714**  
E-mail: medcentreconnect@gmail.com  
www.medcentreconnect.com



Proudly Presents  
மகாஜனக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் - கனடா  
வழங்கும்  
மகாஜனாவின்  
**முத்தமிழ் விழா**  
MAHAJANAN MUTHTHAMIL VIZHA



**வாத்திய விருந்து**

"இசைக்கலைவித்தகர்" ஹெச்.சத்வனி சிங்கராஜாவின்  
"இறையருள் IN இசை" -

**Mahajanan Rising Star Singing Contest**

ஆறுதிப் போட்டி - கீர்த்தனை பாடல்கள்

**முப்பரிமாண நடனக் கோர்வை**

மகாஜனாவின் 3 பிரபல நடந்தகிகள் இணைந்து வழங்கும்  
"கிருஷ்ண மயம்"

**நாடகம்**

க. சிவதாசன் நெறியான்கையில்  
"காதலும் சிவாதலும்"

கதை வசனம் : குதம்பசீட்டி ஸ. திருநாவுக்கரசு.

**நிகைவு அஞ்சலி**

மறைந்தும் மறையாத யாழனிநர் மகாஜனா அதிபர்  
திரு. பொ. கனகசபாபதி

**Mahajanan Awards**

கணித, பொரு அறிவுப் போட்டியின் பரிசளிப்பு

**திரையிசை நடனம்**

ராஜித்தா ஜெயந்தனின் தயாரிப்பில்  
மகாஜனாவின் வழிநடிகாத்ருக்கள்

**Mahajanan Rising Star Singing Contest**

ஆறுதிப் போட்டி - திரையிசை பாடல்கள்

பின்னணி இசை: அரவிந்தனின் மெகா ரியூகினைஸ்

416-451-8427 | 416-568-4905  
647-989-6477 | 647-547-7096  
www.mahajanan.org



**Chinese Cultural Centre**  
(5183 Sheppard Ave E, Toronto, ON M1B 5Z5)  
Markham & Sheppard

Powered by



**நந்தா CATERING**  
Catering, Bakery and Take Out  
416 NANTHA1 (626-8421)

Powered by



**CUSTOMEYES**  
FORWARD EYE CARE  
Dr. Sukanthy Broom & Associates  
EYE CARE | EYEGLASSES | SUNGLASSES | CONTACT LENS  
416 335 1234  
2801 Markham Road, Toronto, ON M1X 0B6



**Dr. Ravindran Kathirgamasagaram**  
DDS, MSc, DMD (Canada)  
**Dr. Kuganthy Ravindran**  
DDS, MS, F.D.S.R.C.S. (England)  
416-293-0130  
3005 Steeles Ave E, Suite 100, Scarborough, M1V 5E1  
416-281-7555  
1471 Neilson Rd, Suite 212, Scarborough, ON M1B 4Z8



**V. Vijayaratnam M.D.**  
PROF. M.B.B.S. (INDIA), D.C. (HONORARY), D.C.M. (CAN.)  
• Paediatrics  
• Gastroenterology  
• Nutrition  
1438 Finch Ave, Unit 6A, Scarborough, ON M1W 2R5  
T: 416-496-1990 | F: 416-496-1984  
680 Sherbourne St., Suite 711, Toronto, ON M4E 1W4  
T: 416-929-9529 | F: 416-929-8884



**Making a difference**  
in the community where we work and play.  
**the co-operators**  
A Better Place For You™  
**Senthoran Punithavel**  
201-1265 Morningside Ave  
Scarborough, Ontario, M1B 3V9  
(416) 396-0707



**Fashion Florist**  
the best, fresh flowers for you  
4480 Sheppard Avenue East  
416 754 8282  
J&B location: 90 Sheppard Road, Unit A-15 Bldg. 4885 Sheppard Ave. East, Unit F114, Scarborough, ON M1S 1S6  
J&B location: 4885 Sheppard Ave. East, Unit F114, Scarborough, ON M1S 1S6



**TRAFFIC TICKETS**  
DRIVE WITH NO INSURANCE | CARELESS DRIVING  
RED LIGHT | FOLLOW TOO CLOSE | DRIVE UNDER SUSPENSION  
**K. SUTHARSAN | 416-560-6926**



**A1INKRAINBOW Inc**  
ALL INK 'n' TONERS & COMPUTERS  
5215 Finch Ave. E., GTA Square Mall, Unit 154, Scarborough, ON M1S 1C2  
P: 416-286-0333  
F: 416-286-0334  
a1inkrainbow@hotmail.ca



**Thas Vallipuram**  
647.831.9181  
**RE/MAX COMMUNITY**  
Realty Inc., Brokerage



**Global Mallwaganam**  
Associate Sales Executive, Capreit Inc.  
1101 Victoria Park Ave, Suite 100, Toronto, ON M5K 1G2  
T: 416-701-0850 • www.capreit.net • F: 416-701-1285  
**CAPREIT**  
CANADIAN APARTMENT INCORPORATED, REAL ESTATE INVESTMENT TRUST



**PRIMERICA FANCY FEELS!**  
**JALAN & BAVANY JALANDRAN**  
FOR BEST PART TIME OR FULL TIME BUSINESS OPPORTUNITY  
C: 416-662-8220 695 Markham Suite 25  
O: 416-439-7709 Scarborough ON M1H 2A5



**K. AKILAN**  
647-865-4943  
Toronto Honda  
2106 Bayview Avenue, North York, ON



**FASHION & FANCY HOUSE**  
Wide Selection of  
Kanjivaram Sarees - Shola / Sarees  
Cotton/Modal Sarees - Ladies Party Sarees - Banga Sarees  
5215 Finch Ave. E., GTA Square Mall, 2nd Floor, Scarborough, ON M1S 0K2  
P: 416-492-9816  
F: 947-688-9416  
M-F: 10am-6pm, S-S: 11am-5pm



**Global Business**  
ADVERTISING PARTNER ON YOUR LOCAL CABLE CHANNEL JOURNEY  
We have 200+ advertising channels available in Toronto, Ontario & Quebec  
Contact Us Today  
Tel: 416-991-0020  
Providing Powerful Local Advertising  
8111 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 9V3



# வாழ்க்கைப் பயணங்கள் - 1

தொடர்கதை.....

அமலா குடியிருந்த அபாட்மன்ற் வீட்டு ஹோல் சுவரில் மாட்டப்பட்டிருந்த கடிகாரம் இரவு எட்டு மணியைக் காட்டிக் கொண்டிருந்தது. படுக்கை அறையில் இருந்தவாறு 24 மணி வானொலி எப்போதும் போல 24 மணி நேரமாக எவ்வித ஓய்வுமின்றி ஓசை எழுப்பிக் கொண்டிருந்தது. வானொலியை நான் மிஞ்சிவிட்டேன் என்பது போல ஹோலில் தொலைக்காட்சிப் பெட்டியும் தன் பலத்தைக் காட்டிக்கொண்டிருந்தது. இந்தச் சத்தங்களை ஓரளவுக்கு உள் வாங்கியவாறு சோபாவில் தன் வேலைக் களைப்பைத் தணித்துக் கொண்டிருந்த அமலாவின் மனதில் எத்தனை சோகங்கள்? அவள் குடியிருந்த வண் ரும் அபாட்மன்ற் சுவர்களால் மட்டும் பேச முடியும் என்றால் அவளின் மனதில் உள்ள சோகத்தைப் பறை சாற்றியிருக்கும். அந்த வீட்டில் தனிமையில் வாழும் அமலாவின் நிலையை முற்றாக அறிந்தவர்களாக வேறு யாரும் இருக்கவில்லை. ஏதோ சில நண்பர்கள் அல்லது உறவினர் அவளைப் பற்றி ஓரளவு அறிந்துதான் இருந்தார்கள்.

அமலா கனடாவுக்கு வந்து மூன்று

வருடங்கள் ஆகி விட்டது. அவள் வந்த நாள் முதல் இந்த அபாட்மன்ற்றில் வாழ்ந்து வருவது ஒரு சலிப்பைக் கொடுத்தாலும் அவளுக்குப் பழகிய இடமாக மாறி விட்டதால் வசதியாக இருந்தது எனலாம். அமலா கனடாவுக்கு வர முன்பே இங்கு நிறைய தமிழர் என்றும், எந்த அபாட்மன்ற் இலும் நிறைய தமிழர் இருப்பார்கள் என்றெல்லாம் அறிந்திருந்தாள். ஆனால் அந்த நிலையை அமலா வாழும் அந்த அபாட்மன்ற் இல் காணமுடியவில்லை. ஏதோ ஓரிரு தமிழர்கள் அங்கு வாழ்கின்றார்கள் என்பதே அவளின் ஊகமாக இருந்தது.

அவளின் நேர அட்டவணை திங்கள் முதல் வெள்ளிவரை அநேகமாக ஒரே மாதிரிதான் இருப்பதுண்டு. வீட்டுக்கு வந்ததும் தனக்கு வந்துள்ள கடிதங்களைப் பார்ப்பதும், தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியை அரை குறையாக பார்ப்பதிலும் அரை மணி நேரத்தை செலவு செய்வாள். அதன் பின்பு பதிவாகியுள்ள தொலைபேசி அழைப்புக்களைப் பார்த்துக் கொள்வாள். இன்றும் அவ்வாறே அரை மணி நேரத்தை சோபாவிலும், மிகுதி சில மணித் துளிகளைப் பதிவாகியிருந்த தொலைபேசி அழைப்புக்களைக் கேட்பதிலும் செலவு செய்து கொண்டு தன் உடைகளை

மாற்றிக்கொண்டு வீட்டைத் துப்பரவு செய்யத் தொடங்கினாள்.

இந்த வீட்டின் எஜமானி தொடக்கம் வீட்டு வேலைக்காரி வரையும் நானே என்ற நிலைக்கு அவள் தன்னை நன்றாகவே பழக்கப்படுத்திக் கொண்டிருந்தாள். வீட்டைத் துப்பரவு செய்து முடித்து விட்ட கையோடு குளித்து உடையை மாற்றிக் கொண்டு ஹோலுக்கு வந்தவள் தொலைபேசி அழைப்புச் சத்தம் கேட்டு தொலைபேசியை எடுத்து "ஹலோ" என்றதும் "அமலா அக்கா, நான் சுகந்தி பேசுறேன். எப்படி இருக்கிறீர்கள்" எனச் சுகந்தி பேச்சை ஆரம்பித்தாள்.

அமலாவும் பதிலுக்கு "எப்படி இருக்கிறாய் சுகந்தி" என விசாரித்துக் கொண்டாள். சுகந்தி அமலாவுடன் கொழும்பில் ஒன்றாக வேலை செய்தவள். அமலாவை விட மூன்று வயது இளையவள். அதனால் சுகந்தி அமலாவை எப்போதும் அக்கா என்ற அடைமொழி சொல்லி அழைத்துக் கொள்வாள். அவள் "அமலா அக்கா" என அழைத்துக் கொள்வதில் அமலாவுக்கு மகிழ்ச்சியும் சுகந்தி மீது அதிக பிரியமும் இருந்தது. அமலா பெற்றாருக்கு கிடைத்த ஒரு தனிப்பிள்ளையாக இருந்ததால் தனக்கு கிடைக்காத சகோதர பாசத்தைத் தருவளாக சுகந்தியின் உறவை ஏற்றுக் கொண்டிருந்தாள்.

கொழும்பில் அமலா ஒரு "கம்பியூட்டர் புரோகிராமர்" ஆக தொழில் செய்து கொண்டிருந்தபோது அங்கு "ரிசப்பினிஸ்ட்" ஆக சுகந்தி வேலைக்கு சேர்ந்த நாளில் இருந்து இவர்களின் நட்பு ஏற்பட்டது. மூன்று வருடத்துக்கு முன்பு தான் பழகிய பலரிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டபோது பிரிய மனமின்றி சுகந்தியுடனும் கண்ணீர் மல்க விடை பெற்றுக்கொண்டவள். அதன் பின்பு சில தடவை தொலைபேசியில் சுகந்தி கொழும்பில் உள்ளபோது பேசியிருந்தாள். அதன் பின்பு ஈமெயில் மூலமாக மட்டுமே இவர்கள் நட்பு தொடர்ந்தது.

சுகந்தி ஆறு மாதத்துக்கு முன்பே கனடாவுக்கு வந்து தன் கணவனுடன் இணைந்திருந்தாள். கனடாவுக்கு வந்த பின்பு சுகந்தி பல தடவை தொலைபேசியில் அமலாவுடன் கதைத்திருக்கிறாள். நாலு தடவை சுகந்தி அமலாவை நேரில் சந்தித்து இருந்தாள். முதல் இரண்டு தடவை தன் கணவனுடன் சேர்ந்து வந்து சந்தித்துக் கொண்ட சுகந்தியிடம் பட்டும் படாமலும் தன் சோக நிலையை கொஞ்சம் வெளிப்படுத்தியிருந்தாள். நிலைமையை உணர்ந்து சுகந்தி இரண்டு தடவை தனியாக சந்தித்து அமலாவுடன் பேசிக் கொண்டாள். அப்போதுதான் அமலாவின் சோகத்தைப் பற்றி முழுதாகக் கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டாள்.

தொலைபேசியில் பேசத்தொடங்கிய அமலா கனடாவுக்கு புதிதாக வந்த தன் தோழி என்ற வகையில் சுகந்திக்கு தேவையான விடயங்களைப்பற்றியே

பேசிக்கொண்டிருந்தாள். இடையிடையே சுகந்தி அமலாவுக்கு ஆறுதலாக ஏதாவது பேச முயற்சிக்க அமலா அதற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்காது சுகந்திக்கு வேண்டிய புத்திமதிகளைச் சொல்லிக் கொண்டிருந்தாள்.

"அமலா அக்கா நீங்கள் சொன்னது போல் தமிழ்ச்சங்கத்திற்கு சென்று வேலை தேடல் பயிற்சியைப் பெற்றுக்கொண்டேன். மிகவும் பயனுடையதாக இருந்தது." என்று சுகந்தி சொன்னாள். "நீ ரிசீயுமி செய்ததும் எனக்கும் ஒரு கொப்பி ஈமெயிலில் அனுப்பு. நானும் முயற்சிக்கின்றேன். நீயும் உனது பாட்டிலும், தமிழ்ச்சங்கத்தின் மூலமாகவும் முயற்சி செய். "றிசெசன்" இனால் நிலைமை கொஞ்சம் கஸ்டமாக உள்ளது" என்று தொடர்ந்து சுகந்தியின் நலனுக்காகவே அமலா சம்பாஷணையைத் தொடர்ந்து கொண்டிருப்பதை ஏற்றுக்கொள்ள

இந்த இதழில் இருந்து வாழ்க்கைப் பயணங்கள் தொடர்கதை வெளிவர வுள்ளது என்பதை மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். இந்தத் தொடர்கதை பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை தெரியப்படுத்துங்கள்.

முடியாதவளாக சுகந்தி இடைமறித்து "எல்லாவற்றுக்கும் நன்றி அக்கா... உங்களைப் பற்றித்தான் எனக்கு சரியான கவலையாக இருக்குது..... நான் எப்படியாவது உங்கள் துயரத்தைத் தீர்க்க வேண்டும்... விடயம் தெரிந்த நாள் முதல் உங்களுக்காகவே பிரார்த்திக்கின்றேன்" என்று சொல்ல அமலா இடைமறித்தாள்.

"சுகந்தி நீ கனடாவுக்கு வந்திட்டாய். உனக்கு ஒரு நல்ல வாழ்க்கை கிடைத்திருக்கு. உன் கணவன் குமார் உனக்கு பொருத்தமானவர். இதுவே எனக்கு சந்தோசம் தானே! முதலில் உன் அலுவலைப் பார். நீ நன்றாக இருந்தால் தான் அக்காவுக்கு உதவலாம் என்று எந்தவித எதிர்பார்ப்பும் இன்றி சுகந்தியை ஊக்கப்படுத்துவதற்காகவே இவ்வாறு கூறிக் கொண்டாள் அமலா". இதன் பின்பு எதுவும் சொல்ல முடியாதவளாய் "உங்களுடன் கதைத்து வெல்ல முடியாது அக்கா. நீங்கள் சொன்னபடியே செய்கின்றேன். அவர் வர முதல் சமையல் முடிக்க வேண்டும். பிறகு பேசுகின்றேன்" என்றவாறு சுகந்தி தொலைபேசியைத் துண்டித்தாள்.

(யாவும் கற்பனை..... தொடரும்.....)



- அகணி -  
authorakani@yahoo.com

கனடாவில் சொந்திகளுக்கான  
முதன்மைத் தளம்  
தமிழ்வணக்கம்.கொம்  
www.tamilvanakkam.com

**சிவா கராத்தே பயிற்சி நிலையம்**  
**MEMBER OF THE KARATE ONTARIO**  
**FINCH & TAPSCOTT**

ஒன்றாறியோ கராத்தே அங்கத்தவர்கள் இணைந்து  
நடத்தும் விசேட சலுகை

ஆறு மாதத்திற்கான கட்டணம் \$220 + tax மட்டுமே.....

இலத்திரனியல் உலகில் விறுவிறுப்பான காலத்தை  
எதிர்கொள்ள உறுதி மிக்க உடலும் உள்ளமும்  
அவசியமானது. இதை ஏற்படுத்திக்கொள்ள உங்களுக்கு  
தூணாக விளங்குவது சிவா பயிற்சி கராத்தே பாடசாலை  
தான்.

Toronto மாநகரில் ஸ்காபுரோ, மிசிசாகா, பிரம்டன், மார்க்கம்  
ஆகிய பல்வேறு இடங்களில் பயிற்சி வழங்கி வருகின்றது.

நீங்களும் இணைந்து உங்கள் உடல் ஆரோக்கியத்தையும்,  
திடத்தையும், மன உறுதியையும் வளர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

Nagul 647.309.6248 nagulan\_vela@live.co.uk  
For Registration: 416.456.6641  
Shivafighters@hotmail.com  
Unit 6 - 5637 Finch Ave. E., Toronto, ON, M1B 5K9

# நீயாய் நீ இரு



தாய்மொழியில் கற்றவரே தன்திறனைக் காட்டிநிற்பர்  
தயக்கம் வேண்டாம்  
வாய்மொழியில் வல்லவர்கள் வாழவைப்பர் தாய்மொழியை  
வாழ்வாங்கு வாழ்ந்தே  
காய்வின்றி வேற்றுமொழி கற்றிடுவர் கவனமாகக்  
கவலை வேண்டாம்  
ஐயமில்லைப் பெற்றோரே ஆதரவு தந்திடுவீர்  
அன்னைமொழி கற்கவே.

இன்னல்பல வந்தாலும் இதனை ஏற்று  
இங்கிதமாய் வாழ்பவர்க்கு ஏது துன்பம்  
அன்பாலே அரவணைத்தே அனைவ ரையும்  
ஆறுதல் கூறியே அணைத்திட் டாலே  
வன்பகை அழிந்திடுமே வாழ்வில் இன்பம்  
வள்ளுவரின் வாய்மொழியை வாழ்வில் கொண்டால்  
உன்பகையும் அழிந்திடவே உயர்ந்து நிற்பாய்  
ஊராரும் போற்றிடுவர் உண்மை தானே.

பெரியோரின் ஆசிபெற்றால் பெரும்பே நேதான்  
பேதலிப்பு ஏதுமின்றிப் பெருமை கொள்வீர்  
சரியான பாதையிலே சென்றிட் டாலே  
சாதகராய் மிளிர்வதற்கும் சந்தர்ப்ப மாமே  
வரிசெலுத்தி ஒழுங்காக வாழ்ப வர்க்கு  
வாய்ப்பாக உரிமைகள் வந்து சேரும்  
உரிமையுண்டு வாழ்நாட்டில் உடமை சேர்க்க  
உத்தமனே நற்பிரசை நீயே தானே.

- முருகேசு மயில்வாகனன் -

## புத்தகத்திருவிழாவும் கலைநிகழ்வுகளும்

ஸ்காபரோவில் அமைந்துள்ள ஜெய்தூர்க்கா ஆலய மண்டபத்தில் ஜூன் 06, 2015 இல் நடைபெற்ற புத்தகத்திருவிழாவும், கலை நிகழ்ச்சிகளும், புத்தகப்பூங்காவும் புத்தக வெளியீட்டில் ஒரு புதிய திருப்பு முனையை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

குழந்தைப் பருவத்திலிருந்து இன்று வரையிலான ஆசிரியருடனான ஈடுபாட்டை நினைவு கூர்ந்து ஆங்கிலத்தில் சிறு உரையாற்றினார்.

எழுத்தாளர் சங்கத்தின் தலைவராக இருந்தவரும் கீதவாணி வானொலியில்



தமிழகத்தில் வெளியாகும் தமிழ் பத்திரிகைகளும், முன்னணி சஞ்சிகைகளும் கனடா எழுத்தாளர் எஸ். குருபாதம் அவர்கள் (416 398 7241) எழுதிய "மறுபிறப்பு பற்றிய ஆச்சரியமான தகவல்கள்", "போதிதர்மர் பற்றிய அற்புதமான விடயங்கள்", "தந்திரா கூறும் உடல்-உன்னத வாழ்வியல் இரகசியங்கள்" ஆகிய ஆய்வு நூல்களுக்கு மதிப்புரை வழங்கியிருந்தன. அவை அனைத்தும் கண் காட்சியாக வைக்கப்பட்டிருந்தன. மேலும் இலங்கை இந்திய ஊடகங்களில் வெளியாகியிருந்த ஆசிரியரின் நேர்காணலும் இணைக்கப்பட்டு இருந்தன. அவற்றுடன் மேற்குறிப்பிட்டுள்ள மூன்று நூல்களில் உள்ள சில படங்களும் நூல் விளக்கங்களுக்காக காட்சிப்படுத்தப்பட்டு இருந்தன.

அம்மண்டபத்தில் விசேடமாக அமைக்கப் பட்ட புத்தகப் பூங்காவில் புத்தகங்களால் பூத்துக் காய்ப்பது போல் அலங்கரிக்கப் பட்ட மரம் காணப்பட்டது. புத்தக விலைப் பட்டியலும் அங்கு இருக்கத் தவறவில்லை. மக்கள் தாங்களாகவே விரும்பி நூல்களைத் பெற்றுக் கொண்டனர். நூல் ஆசிரியர் தன்னை வெளிப்படுத்தாது மக்களுள் ஒருவராக அமர்ந்திருந்தார். மேடையில் புத்தகத் திருவிழாவும் கலை நிகழ்ச்சிகளும் என்ற பெரிய பதாதை (Banner) காணப்பட்டது. அதில் 3 நூல்கள் லினதும் அட்டைப்படமும் வரையப்பட்டிருந்தது.

ரொறன்ரோ பல்கலைக்கழக மாணவி செல்வி ஷிவானி ஜெகதீஸ்வரன் கனடாத் தேசிய கீதத்தை வீணையில் இசைக்க மேடை நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாகின. இவர் தொடர்ந்தும் சில பாடல்களை வீணையில் மீட்க செல்வன் சத்தியன் லோக பாலேந்திரன் மிருதங்கம் வாசித்தார். அத்துடன் ஷிவானி தனது

- செவ்வெந்தன் -

ஆன்மீக நிகழ்ச்சி நடத்துபவருமான கோப்பாய் கிறீஸ்தவக் கல்லூரி முன்னாள் அதிபருமான திரு. சின்னையா சிவனேசன் அவர்கள் முன்வந்து 3 நூல்களைப்பற்றி எடுத்துரைத்தார். ரொறன்ரோ மாநகரில் உள்ள நூல் நிலையங்களுக்கு தான் தமிழ் நூல்களை வாசித்து அனுப்பும் பணியில் இருப்பதால் நூல் ஆசிரியர் எஸ். குருபாதத்தின் நூல்களை வாசிக்கும் சந்தர்ப்பம் தனக்கு ஏற்பட்டதாகவும் அப்போது ஆசிரியரின் ஆளுமையையும் எழுத்து வன்மையையும் ஆய்வுத் திறனையும் அறிந்து கொண்டதாகக் குறிப்பிட்டார்.

கலை நிகழ்ச்சிகளை திரு. ஞானபண்டிதன் அவர்கள் தொகுத்து வழங்கினார். ஆடல் பாடல் நிகழ்ச்சிகளில் செல்விகள் ஷியாமி பிரேம ஜோதி, அஷானிகா மோகனதேவன், வைசாகி மோகனதேவன் சிறப்பாக நடனம் ஆடினார்கள்.

சிறுவர் நிகழ்ச்சியாக ஆடல் பாடல் நடித்தல் இடம் பெற்றன. அதில் சகோதரர்கள் அனந்த் சற்குணராஜா, அஞ்சனா சற்குணராஜா முழுமையாகப் பங்கேற்று சிறு கலைஞர்களாக மிளிர்ந்தனர். Key Board சிவஞானம் சிவபாதமும் தபேலா அன்ரன் ஜெகதீஸ்வரனும் வாசித்தனர். நூலாசிரியரை செல்வன் லக்ஷன் குணஜோதி, செல்விகள் சங்கவி குணஜோதி, ஷியாமி பிரேமஜோதி ஆகியோர் ஆங்கில உரையாடல் மூலம் சபைக்கு அறிமுகம் செய்தார்கள். 2012 சுப்பர் சிங்கரில் முன்னணி வகித்த செல்வி நிர்ஜானி கருணாகரன் பாடகியாகக் கலந்து கொண்டார்.

தொடர்ச்சி 42ஆம் பக்கம்

கனடா வாழ் துன்னாலை - கரவை மக்கள் மன்றம்

13ஆவது ஆண்டு "ஞானதீபம் 2015"

பல்கலை கலை விழா

காலம்: September 19, 2015 சனிக்கிழமை, நேரம்: மாலை 5:30 மணிக்கு

இடம்: Middlefield Collegiate Institute (Highlen & Middlefield)  
525 Highlen Ave, Markham, ON L3S 3L5இல்  
அமைந்துள்ள மண்டபத்தில் நடைபெற உள்ளது.

வேல் விவேகானந்தன்: **416-418-0477**

வெ. சின்னராசா: **416-724-4032**

வே. சத்தியராஜ்: **416-291-5853**

# சர்வதேச அமைப்புக்களின் உதவியுடன் உள்ளக விசாரணை முன்னெடுக்கப்படும் - அமைச்சர் மங்கள சமர வீர

இலங்கையில் இடம்பெற்றதாகக் கூறப்படும் யுத்தக் குற்றம் தொடர்பான உள்ளக விசாரணைக்கு ஒத்துழைக்குமாறு, வெளிவிவகார அமைச்சர் மங்கள சமரவீர ஜெனீவாவில் தெரிவித்துள்ளார். 2015 செப்டம்பர் 14ஆம் திகதி ஆரம்பமாகிய ஐ.நா மனித உரிமை பேரவையின் 30 ஆவது கூட்டத்தொடரில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

கடந்த ஆகஸ்ட் மாதம் 17ஆம் திகதி நடைபெற்ற தேர்தலில் மக்கள் வழங்கிய ஆணைக்கு மதிப்பளித்து ஐக்கிய தேசியக் கட்சி மற்றும் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு இணைந்து தேசிய அரசாங்கம் அமைக்கப்பட்டுள்ள நிலையில், அரசாங்கம் பொறுப்புக்கூறல் விடயத்தில் முன்னின்று செயற்படுமென இதன்போது சர்வதேசத்திற்கு தெளிவுபடுத்தினார்.

குறிப்பாக அரசியல் யாப்பு திருத்தத்தின் மூலம், தமிழர்களுக்கு அரசியல் தீர்வு வழங்கப்படுமென இதன்போது தெரிவித்தார். தற்போதைய அரசாங்கம் இனம், மொழி பேதமின்றி பாகுபாடின்றி செயற்படுவதை,



எதிர்க்கட்சித் தலைவராக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன் நியமிக்கப்பட்டமை மற்றும் உயர் நீதிமன்ற நீதியரசராக தமிழரான ஸ்ரீபவன் நியமிக்கப்பட்டுள்ளமை ஆகியவை எடுத்துக் காட்டாகுமென அமைச்சர் குறிப்பிட்டார்.

இலங்கை படையினர் மீது யுத்தக்

குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டிருந்தாலும், அது ஒரு சிலர் செய்த தவறென்றும், இனிமேல் அவ்வாறு நடைபெற மாட்டாது என்ற வகையில் அரசாங்கத்தின் செயற்பாடுகள் அமையுமெனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இந்நிலையில், சர்வதேச அமைப்புக்களின்

உதவியுடன், பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் மற்றும் அனைத்து மக்களையும் ஒன்றிணைத்து உள்ளக விசாரணை முன்னெடுக்கப்படும் என அமைச்சர் மங்கள உறுதியளித்துள்ளார்.

இக் கூட்டத்தொடரில் பல நாடுகளின் வெளிவிவகார அமைச்சர்கள் அரசு தலைவர்கள், மனித உரிமை ஆர்வலர்கள், சர்வதேச ஊடகவியலாளர்கள் என பல தரப்பினரும் கலந்து கொண்டுள்ளதுடன், இலங்கை தொடர்பான விடயம் தொடர்பில் மனித உரிமைகள் ஆர்வலர்கள் மத்தியில் பல எதிர்பார்ப்புக்கள் இருப்பதுடன் சர்வதேச நாடுகளின் நிலைப்பாடு தொடர்பில் ஐயப்பாட்டுடன் இருப்பதையும் அரங்கில் அவதானிக்க முடிகின்றது.

கனடாவில் செயல்படும் தனியார்  
முதன்மைத் தளம்  
தமிழ்வணக்கம்.கொம்  
www.tamilvanakkam.com



## START YOUR CAREER IN SIX MONTHS

Immediate Job Opportunities  
Placement In Long Term Care Facilities  
NACC Diploma

## PART TIME COURSES

Windows, Outlook, Word, Excel,  
Power Point, Access, QuickBooks,  
Sage50 Accounting & Accpac 2012

- Free Parking
- Small Class Sizes

LEARNING TODAY LEADING TOMORROW

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)

# TBC Toronto Business College

கனடாவில் கல்வியில் ஒர் முதன்மை நூலகம்

## DIPLOMA PROGRAMS

- ACCOUNTING & PAYROLL ADMIN. 35 Weeks
- BUSINESS ADMINISTRATION 26 Weeks
- COMPUTERIZED ACCOUNTING 26 Weeks
- FOOD SERVICE WORKER (FSW) 12 Weeks
- MEDICAL OFFICE ADMIN.(MOA) 32 Weeks
- PERSONAL SUPPORT WORKER(PSW) 26 Weeks

## FREE TRAINING

Tuition Fees, Books, Living Expenses  
Day care & Transportation  
up to \$28000

இலவசமாகப் பெறலாம்  
எவ்வாறென்பதை அறிவதற்கு  
அழையுங்கள்

or visit www.secondcareerontario.com

416-291-5155 / 416-451-6680

4465 Sheppard Ave. East #208  
( Sheppard & Brimley ) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com



**BASEMENT RENT****MORNINGSIDE & STAINES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Utility included. Close to TTC, mall. Working or studying female preferred. Avail. October 01, 2015.  
**647.236.2024 / 647.444.2024**

**NEILSON & MCLEVIN**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, mall, stores, school. தொடர்புகளுக்கு: **416.724.8084**

**EGLINTON & MIDDLEFIELD**

2 Bedroom walk-out bsmt for rent. Parking, laundry. Close to school, ect. Avail. November 01, 2015.  
**647.978.2785 / 905.201.8525**

**KENNEDY & LAWRENCE**

1 bedroom Walk-out bsmt for Rent. Full Washroom. Close to RT, TTC, Subway. Working People or Student preferred. Avail. immediately. **416.757.9456 / 647.774.5352**

**WARDEN & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities. Family or ladies preferred. Avail. immediately.  
**416.519.0505 / 416.886.8732**

**ROOM FOR RENT****MARKHAM & LAWRENCE**

Room for rent. Sep. entrance, kitchen. Avail. immediately. Utilities included. Close to TTC, HWY, mall. தொடர்புகளுக்கு: **647.706.4881**

**WARDEN & FINCH**

Main Floor இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Washroom, laundry, Dressing table, Bed, Table, என்பனவற்றையும் பாவனைக்கு உபயோகிக்கலாம். Avail. immediately.  
**416.502.3033 / 647.657.8759**

**MIDDLEFIELD & FINCH**

1 Bedroom Room for rent. bsmt இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Washroom, Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.332.2840 / 416.454.8762**

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Sep. entrance, washroom. Single person preferred. Kitchen available for light cooking Only. Close to all facilities. தொடர்புகளுக்கு: **416.493.0590**

**MCCOWAN & ELLESMERE**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.522.3314 / 416.298.9058 / 416.970.3561**

**NEILSON & FINCH**

3 Room for rent. Close to all facilities. volunteer work, work, & Tuition Facilities Available. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **416.825.9717**

மேலும் பக்கங்கள் 28, 30, 31

**ROOM FOR RENT****MORNINGSIDE & LAWRENCE**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities. Walking distance to Guildwood station. Avail. immediately.  
**647.206.3436 / 647.907.7345**

**MARKHAM & SHEPPARD**

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking, Laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall... தொடர்புகளுக்கு: **416.335.5242**

**BIRCHMOUNT & MCNICOLL**

1 Bedroom for rent. Parking. Close to TTC, mall. Avail. immediately.  
**647.783.4876 / 647.862.6590**

**MIDDLEFIELD & DENISON  
9th LINE & 14TH AVE.**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**905.554.5810 / 416.648.1987**

**NEILSON & FINCH**

1 Bedroom bsmt for room. Sep. entrance, washroom, laundry, no parking. Close to all facilities. வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது. No Smoking & No Drinking. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **416.802.6067**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

Morningview Trail இல் 4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. Washroom, kitchen must be shared. Female preferred. Close to TTC - 131 bus, school, etc தொடர்புகளுக்கு: **416.805.8791**

**DENISON & MCCOWAN**

Main Floor றில் 1 room for Rent. Washroom, Parking, laundry, cable, Internet. Ladies/Couple or Student Preferred. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **647.234.1316**

**PHARMACY & LAWRENCE**

3 அறைகள் கொண்ட BSMT இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. மது, புகைத்தல் இல்லாதவர் விரும்பத்தக்கது. தேவையேற்படி சரப்பாடு ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். மிகுதி பேசி தீர்மானிக்கப்படும். மேலதிக தொடர்புகளுக்கு பெயர், தொலைபேசி இலக்கம் என்பவற்றை பதிவு செய்யவும். **416.759.7016**

**KENNEDY & ELLESMERE**

Rooms available. Close to Kennedy Station, TTC, school, mall. Avail. immediately. 3 Bedroom house also available. தொடர்புகளுக்கு: **416.830.5560**

**KENNEDY & ELLESMERE**

இரு முதியோர் (Husband & Wife) வசிக்கும் வீட்டொன்றில் ஒரு அறை உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. All utilities included. Laundry. Close to Highland Farm, TTC, school, Hopper hut. வேலை பார்க்கும் அல்லது படிக்கும் மாணவிகள் / பெண்கள் மட்டும் விரும்பத்தக்கது.  
**416.291.6667 / 416.895.8111**

**வீடு வாடகைக்கு  
கொடுத்திட / பெற்றிட**

வாடகைக்கு வீடுகள், Condo., Bsmts போன்றவற்றை Scarborough, Markham, Mississauga, Brampton, Ajax பகுதிகளில் பெற்றிட அழையுங்கள்: **647.402.2937**

**APARTMENT FOR RENT****MARKHAM & EGLINTON**

2 Bedroom apartment இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Single person preferred. தொடர்புகளுக்கு: **647.272.3704**

**APARTMENT FOR RENT****MORNINGSIDE & ELLESMERE**

Apartment ஒன்று வாடகைக்கு உண்டு. Parking, laundry. Close to Centennial College, Food Basic, U F T, Hospital. தொடர்புகளுக்கு: **647.878.6294**

**CONDO. FOR RENT****KENNEDY & MCNICOLL**

One Bedroom with Sep. washroom is Available on rent in a two Bedroom Condo Apt. Kitchen & living room Sharing. GYM & swimming pool are available. Female preferred. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **647.449.0343**

**House for rent****MARKHAM & STEELES**

3 Bedroom house for rent. Rent \$1800  
**HWY 07 & 9TH LINE**  
5 Bedroom house for rent. Close to all facilities. Avail. October 01, 2015. Rent \$2400. தொடர்புகளுக்கு: **647.284.2499 / 905.201.7693 / 647.771.7693**

**HOUSE FOR RENT****MCCOWAN & LAWRENCE**

Newly renovated 1 bedroom basement apartment for rent. Close to School, public transit, Scarborough town center. \*\*\*

**MCCOWAN & ELLESMERE**

Newly renovated 2 bedrooms basement apartment for rent. Close to School, public transit, Scarborough town center.  
**Praba: 416.522.3314**

**CONDO. FOR SALE****NEILSON & TAPSCOTT**

1 Large bedroom Brand new condo. for Sale. Parking, laundry, new appliances. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.709.7226 / 416.574.1127**

**House for Rent / Sale****TAPSCOTT & FINCH - BY OWNER**

Newly renovated bungalow house for rent / sale. 6 bedrooms. 12 parking. பெரிய காணி பரப்பும் உண்டு. Close to all facilities. Saturday Openhouse. தொடர்புகளுக்கு: **416.688.8364**

**உடனடி வாடகைக்கு**

Morningside & Sheppard இல்  
4BR & 3WR, Double Garage

Detached கவுஸ்ட்,

மேலும் வீடுகள், கொள்முதல்கள் விற்க,

வாங்க, வாடகைக்கு விட, வாடகைக்கு

பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்

Jey 416-816-9011

**HOUSE FOR SALE****WESTNEY & 401****AJAX**

3 Bedroom Fully Brick townhouse With Finished bsmt & Attached garage for sale. Price \$339,900. Close to all facilities.

**HARDWOOD & HWY 2****AJAX**

3 Bedroom Brick 2 Story detached house With Finished walk-out bsmt & Attached garage for sale. Price \$399,900. Close to all facilities.

**KINGSTON & LAWRENCE  
SCARBOROUGH**

7 Years Old 3 Bedroom, 4 Washroom Bricktown house With finished walk-out bsmt Attached garage for sale. Price \$379,888.

**ELLESMERE & MORNINGSIDE  
3050 ELLESMERE RD.**

1+1 Bedroom, 2 Washroom, 2 Parking Spot Well Maintenance Condo For Sale. Price \$175,000. Close to UFT, Centennial College, Hospital.

தொடர்புகளுக்கு: **416.917.0557**

**Rajah Masillamany**

(HomeLife / Future Realty Inc.)

**HOUSE FOR RENT****BRIMLEY & EGLINTON**

3 Bedroom Main floor Bungalow house for rent. Living Room, Kitchen, Full washroom. Close to TTC (Kennedy Subway), School & all Amenities. Quiet place. Avail. immediately.  
**416 265 9138 / 416 271 8467**

**HWY 7 & 9TH LINE**

4 Bedroom House for rent. Rent \$1,900. 1 Bedroom bsmt for Rent. parking, laundry. Rent \$650. Close to all facilities. தனியாகவும் சேர்த்தும் கொடுக்கப்படும். Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **647.505.1131**

**BRIMLEY & STEELES**

4 Bedroom Detached 2 story House for rent. +1 Bedroom bsmt With Washroom, Kitchen & Living room. 4 Parking. Close to all facilities. Avail. November 01, 2015.  
**647.710.2301 / 647.786.3460**

**STAINES & STEELES**

4 Large Bedroom for Rent. Close to TTC, School, Tamil Stores. Avail. immediately.  
**647.891.4484 / 647.502.2755**

**HWY 07 & 9TH LINE**

4 Bedroom House for rent. Big kitchen, Parking, laundry. Close to Hospital, community center. Avail. immediately. **647.406.0332 / 905.201.2254 / 416.305.2653**

**EGLINTON & BELLAMY**

Gorgeous 3 Bedroom town house for rent. Brand New Kitchen, 2 Washroom, 2 Parking, laundry, Single garage. Close all amenities. Avail. immediately. **647.669.6488**

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

3 Bedroom bungalow house for rent. Washroom, parking. Close to UFT, Centennial College, TTC. Avail. October 01, 2015.  
**416.857.4166 / 647.235.1010**

**SPACE FOR RENT**

**MARKHAM RD. & NEW DELHI DR.**  
Music, Any type of Tuition classes  
நடத்துவதற்கு தேவையான இடம் வாடகைக்கு  
உள்ளது. **Except Sunday Mornings**  
**416.320.0202 / 416.892.7401**

**SPACE FOR RENT**

**MARKHAM & SHEPPARD**  
**Office Space Available**  
Sharing office accommodations  
for a reasonable price  
**Pl. call: (647) 870-7204**

**SPACE FOR RENT**

**FINCH & TAPSCOTT**  
Polish Floor With Mat. For Dance  
Music Classes, Special Meeting.  
போன்றவற்றிற்கு குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கு  
இடம் வழங்கப்படும்.  
**Nagul: 647.309.6248**  
**Sothy: 416.617.5721**

**SPACE FOR RENT**

**KENNEDY & ELLESMERE**  
Beauty parlors, Tax Filing, Computer repair-  
ing tailoring போன்றவற்றிற்கு எங்களிடம் சிறிய  
இடம் (small space) உண்டு. **880 Ellesmere**  
**Rd., Behind the Highland Farm.**  
தொடர்புகளுக்கு: **416.670.0237**

மேலும் பக்கங்கள் 28, 29, 31

**PROPERTY MANAGEMENT****• Rent-Condo, House, Basement •**

- **Markham/Lawrence** : Full House,(Rent \$2100) 3+2 Bedrooms, 2 Kitchen, Finished basement, Sep. Entrance, 2 full washrooms, Single Garage, Available Immediately
- **McGowan/ Steeles** : Full House,(Rent \$2100) 4+2 Bedroom, 4 Washrooms, Double Garage, Finished Basement, Available Immediately
- **Brimley/ McNicol** : Full house,(Rent \$1800) 3+1Bedrooms, 4 Washrooms, Single Garage, Available Immediately
- **Ellesmere/ Morrish**: Full house,(Rent \$2500) 4Bedroom, 3 Washrooms, Double Garage, Finished Basement, Available Immediately . Close to UofT Scar, Centennial college.
- **Mccowan/Seppard** : Full house 3 Story,(Rent \$1890) 3+1 Bedrooms, 3 washrooms , single garage, 4 Parking, Available Immediately
- **Ellesmere/ ScarGolfclub** : Full house,(Rent \$2200) 3+2 Bedroom, 2 full washroom, 2 Kitchen, Single Garage, Finished Basement, Sep Entrance, Quite Neighborhood, Available Immediately
- **Morningside/Sheppard** : Townhouse,(Rent \$1600) 3Bedroom, 2 full washroom, Double Garage, Available Immediately
- **Morningside/Sheppard** : Townhouse,(Rent \$1400) 2Bedroom, 1 full washroom,2 Parking, Available Immediately

Specializing in Residential Property Management

416-284-9999 teamkaru@yahoo.com

**SALE SALE**

New Single 8 Matters, 8 Frames, and  
8 Boards for sale. price Negotiable.  
Contact : **416-271-6573**

**SALE SALE**

**Banquet halls for sale**  
**in Scarborough 3 rooms**  
**with Restaurant.**  
Contact: **416.629.9601**

**STORE SALE**

Scarborough Golf Club & Lawrence இற்கு  
அருகாமையில் அமைந்துள்ள DAISY MART  
(Convenience Store) Sale. Western Union,  
ATM, lotto மற்றும் சகல வசதிகளுடன்  
விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு:  
**416.723.3352 / 647.222.5373**

**காணி விற்பனைக்கு**

பளையில் இயக்கச்சி வாடியடி சந்தியில் 80  
acre land மேட்டுக்காணி விற்பனை உண்டு.  
**647.880.1416 / 077.500.2162**

**DAY CARE**

இலங்கையில் 15 வருட சேவை அனுபவமுள்ள  
பாலர் பராமரிப்பு நிலையத்தில் தலைமையாசிரி-  
யராக கடைமையாற்றி தற்போது கனடாவில் 5  
வருட Day care அனுபவமும் கொண்ட  
ஆசிரியர். 3 மாதம் தொடக்கம் 3 வயது  
வரையான பிள்ளைகளை தமது Home day-  
careக்கு விட விரும்பும் பெற்றோர்கள்  
தொடர்புக்கொள்ள: **647.783.7887**

**ஜாதகம்.com****சேவை நோக்கமுடைய திருமணசேவை**

இங்கு பதிவு மட்டும் செய்தால் போதும் **வரன்கள் உங்களை இலவசமாக தேடி வரும்.**  
நீங்களே உங்கள் பிள்ளைகளின் வரன்களை தேரில் வந்து பார்வையிடக்கூடிய  
முறையில் நூலக வசதி மற்றும் உங்கள் வசதிக்கேற்ற நவீன பல வசதிகளுடன்  
(முன்பதிவு அவசியமில்லை)

தொடர்புகளுக்கு: **647.291.1007 / 647.999.4333**

**jathakam.com@hotmail.com**

**25 Karachi Dr. Unite B-26 Markham, ON L3S 0B5**

**அலுவலக நேரங்கள்**  
திங்கள், புதன், வியாழன், வெள்ளி (Mon, Wed, Thu, Fri)  
காலை: 9am - 10am  
மாலை: 5am - 10pm  
சனி, (Sat, Sun) குடியிறு: 11am - 9pm  
(Tuesday Closed)

**TUITION CLASSES (Ontario Certified Teacher)****Tutorials for Grade K-12**

**K-8 All Subjects, Gr. 11 & 12 Biology & Chemistry, Gr.9 & 10**  
**Math & Science, I.B. Program, A.P. Program, Gifted Program,**  
**Special Needs Program,**  
**1st & 2nd Year University Science Subjects.**  
**Shanthy29@hotmail.com**

Contact : **647.727.2138 / 647.342.2859**

**கர்நாடக இசை வகுப்புகள்**

இலங்கையிலும் கனடாவிலும் பல வருடங்கள்  
ஆசிரியராக கடமையாற்றிய, அனுபவம் வாய்ந்த  
ஆசிரியர்களால் கர்நாடக இசை வகுப்புகள்  
கற்பிக்கப்படுகின்றன. 5 வயது தொடக்கம்  
மாணவர்களுக்கு இடம் உண்டு. சனி, குடியிறு  
கிழமைகளில் நடைபெறும். இடம்: Brimley &  
Highglan, Markham & Scarborough.

**416.838.7657 (B.Chandran)**  
**416.822.8786 / 647.864.7657**

**ஜோதிடம்**

எண்கணிதம், கைரேகை பார்த்தல், ஜாதகம்  
பார்த்தல் போன்றவை இந்து மதமல்லாத  
கிறிஸ்தவ மதத்தைச் சேர்ந்தவரால் மிகவும்  
துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்க இருப்பவை  
என்பன கூறப்படும். தொடர்புகள்: **416.502.3033**

**சேவைகள்**

மொழி பெயர்ப்பாளர் சேவை (Translation  
Interpretation) மற்றும் விண்ணப்படிவங்களும்  
நிரப்பிக் கொடுக்கப்படும். தன் விபரக் கோவையும்  
(Resume) தயாரித்துக் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.660.0561**

**வீடு காணி விற்பனைக்கு**

வவுனியா Townஇல் புகையிரத நிலையத்திற்கு  
அருகாமையில் உறுதிபுடனான காணி, மற்றும்  
வீடு விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.872.9009**

**காணி விற்பனைக்கு**

வவுனியா A - 9 வீதியில் ஓமந்தைக்கும்  
புளியங்குளத்திற்கும் இடைப்பட்ட பகுதியில் 20  
ஏக்கர் (40 வருட) உறுதிக்காணி விற்பனைக்கு  
உண்டு.  
**647.575.8397 / 647.818.5180**

**SAREE BLOUSE**

தையல் தேவைகளுக்கு  
சாறி Blouse உட்பட அனைத்து தையல் தேவைகளுக்கும்  
மற்றும் சாறியில் இருந்து நூல் எடுத்து குஞ்சம் பின்னியும்  
கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **905.492.0259**

**தையல் Orders****BELLAMY & ELLESMERE**

Saree Blouses, Churidar, Flower girl's  
Dresses. All kind of Alteration. சாறி குஞ்சம்  
செய்து தரப்படும். **(Special made One**  
**Minute Saree)** தொடர்புகளுக்கு:  
**647.624.6847**

**தமிழ் படிப்போம்  
தமிழ் பூங்கா**

2015-2016 ஆண்டிற்கான தமிழ், யோகா,  
தையல், English spoken வகுப்புகள்  
நடைபெறுகின்றன. பதிவுகளுக்கு:  
அதிபர்: யோகா அருள்சுப்பிரமணியம்  
**(647) 378-3006 (647) 706-6123**  
**(905) 479-5375**  
328, Passmore Ave. Unit 25.

**மணமகள் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் வதிவிடமாகவும்  
கொண்ட 1987ஆம் ஆண்டு பிறந்த மணமகளுக்கு  
கனடாவில் மணமகளை எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
தொடர்புகளுக்கு: **437.344.0286**

**மணமகள் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவில்  
Citizenship உடம் உள்ள 1978ஆம் ஆண்டு  
பிறந்த மணமகளுக்கு கனடாவில் அல்லது  
ஐரோப்பிய நாடுகளில் மணமகளை  
எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.712.7757**

**மணமகள் தேவை**

கொழும்பில் அரச துறையில் பணியாற்றும்  
1966இல் பிறந்த கத்தோலிக்க மணமகளுக்கு  
கொழும்பில் அல்லது வெளிநாட்டில் தகுந்த  
துணையை சகோதரிகள் தேடுகின்றனர்.  
**416.726.4186 / 94.77.309.4662**

**பழைய பொருட்கள் தேவை**

பழைய இரும்பு பொருட்கள், Door, Computer,  
fridge, stove, தொலைக்காட்சி பெட்டி, மற்றும்  
வேறு பல பொருட்கள் நீங்கள் வீசுவதற்காக  
வைத்திருந்தால் இலவசமாக எடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.835.5244**

**CAR FOR SALE**

1999 TOYOTA COROLLA CE for sale.  
New battery, Emission tested, Good running  
condition. \$1000 O.B.O  
**Contact: 905.940.1297**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT),  
கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை  
விளம்பரங்களை 5 நாட்களுக்கு  
முன்பாகத் தரவும்.

**JOB JOB JOB****PIZZA- PIZZA**

அனுபவமுள்ள, அனுபவமற்ற Delivery Drivers & Cashier போன்ற வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை. Full time or Part Time. தொடர்புகளுக்கு: **416.505.1772 / 647.706.2046**

**வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை**

Kitchen வேலைக்கும், பலகார வகைகள் செய்யக் கூடியவர்கள் மற்றும் இலங்கை இந்திய உணவு வகைகள் செய்யக் கூடிய சமையல் அனுபவமிக்கவர்கள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **416.412.3434**

**COOK தேவை**

Dufferin & St.Clairஇல் அமைந்துள்ள Pubக்கு Full Time Or Part Time Cook தேவை. **416.277.3155**

**பெண் பராமரிப்பாளர் தேவை**

Brampton (Chinguacousy & Queen) நகரில் வாழும் வயது முதிர்ந்த பெண்மணி ஒருவரை திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை வீட்டில் தங்கி பராமரிப்பதற்கு பொறுப்புள்ள பெண் உதவியாளர் தேவை. **647.530.6436 / 905.696.0890**

**Cleaning JOB**

**Mccowan & Sheppard 4800 Sheppard Ave., #123**

Woodworking company ஒன்றிற்கு Cleaning செய்வதற்கு பெண் ஒருவர் தேவை. 7:00am-9:00p.m or after 8:00pm. 3 Days a Week. தொடர்புகளுக்கு: **416.830.3932**

**JOB JOB JOB**

**MARKHAM & MAJOR MCKENZIE**

Restaurant (Suvaka) ஒன்றிற்கு cashier, kitchen helper, Roti maker, Cleaning and dish-washing போன்றவற்றிற்கு Part time or Full time வேலை செய்வதற்கு ஆட்கள் தேவை. 5:00 am - 1:00 pm Baker & cooker 1:00 pm - 8:00 Pm Helper 4:00 pm 11:00pm cooker (for closing)தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **647.618.6430**

**வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை**

Marketing துறையில் வேலை செய்வதற்கு தமிழ், ஆங்கிலம், computer knowledge ஆகிய தகுதிபுடையவர்கள் தேவைப்படுகின்றனர். பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. **416.508.2089**

**JOB JOB JOB**

Office ஒன்றிற்கு Cleaning செய்வதற்கு ஆட்கள் தேவை. **416.843.1737 / 647.403.7546**

**JOB! JOB! JOB****MECHANIC PERSON WANTED**

Mechanical வேலைக்கு அனுபவமுள்ள ஆட்கள் தேவை. Full time or part time. தொடர்புகளுக்கு: **416.206.9489**

**தையல் வேலை**

தையல் வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **647.712.4652**

**JOB JOB JOB****COIN LAUNDRY**

\* General Help Evening & Weekend  
\* Cleaner 10:pm - 12:pm Midnight  
Able to Clear Fold Clothes Hand Cash & Help Customer  
\*Open Hours 6:00 am - Midnight  
தொடர்புகளுக்கு: **416.732.9383**  
**laundry.cedagreen@gmail.com**

**Cooks & Servers wanted**

Part time. Golden Griddle Restaurant. East York (146 Laird Drive - Toronto)  
Please call after 12 :00 - 5:00 Pm  
Contact **416.788.2450**

**HELP WANTED  
Stouffville**

Stouffville பகுதியில் உள்ள Pizza கடைக்கு Delivery driver & Pizza maker தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **416.953.4933**

**குழந்தை பராமரிப்பு**

**KENNEDY & EGLINTON**

படித்து பட்டம் பெற்ற குழந்தை பராமரிப்பாளர்கள் தேவையா? உங்கள் குழந்தைகளை விட்டுச் செல்ல வேண்டுமா? 3 வருட அனுபவம் பெற்ற என்னுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். **647.342.9417 / 647.968.9417**

**பெண் பராமரிப்பாளர் தேவை**

சக்கர நாற்காலியில் (Wheel Chair) நடமாடும் வயது முதிர்ந்த பெண்மணி ஒருவரைப் பராமரிப்பதற்கு பொறுப்புள்ள பெண் உதவியாளர் ஒருவர் தேவை. வீட்டில் இருந்து பராமரிப்பதற்கும் வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **416.587.7267**

**AZ DRIVERS WANTED**

Need immediately experience drivers (At least one year) for long & short run within Canada & USA. Benefit available. தொடர்புகளுக்கு: **416.835.6701**

**Renovation person wanted**

Output insulation laminate insulation tile insulation செய்வதற்கு ஆட்கள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **416.671.2756**

**வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை**

BIRCHMOUNT & SHEPPARD பகுதியில் அமைந்துள்ள பூசணா ரேக் அவுட் & கேற்றிங் இக்கு இலங்கை, இந்திய உணவுகள் தயாரிக்கக் கூடிய சமையல் அனுபவமிக்கவர்கள் தேவை. மற்றும் Cashier தேவை. **416.566.4728 / 647.785.6746 / 416.556.4728**

**புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு**

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மிகத் தரமான புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு.  
• சிறியது \$3  
• நடுத்தரம் \$4  
• பெரியது \$5  
**வரி கட்டப்பட்டது**  
தொடர்புகளுக்கு: **647.629.9095**

மேலும் பக்கங்கள் 28, 29, 30

**NEW SHADI நகைத் தொழிலகம்**

**Specialized In Jewellery Making & Custom Design Watch Repairing.**

- நீங்கள் விரும்பும் 22 கரட் தங்க, வைர நகைகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- உடனுக்குடன் உங்கள் முன்னிலையில் உங்களது நகைத்திருத்த வேலைகள் அதிநவீன லேசர் தொழில் நுட்பத்தில் செய்து தரப்படும்.
- கைக்கடிகாரங்கள் திருத்திக்கொடுப்பதோடு பற்றறியும் மாற்றிக் கொடுக்கப்படும்.



**416.335.1040 / 647.409.4092**

585 Middlefield Rd., #15 Scarborough, ON M1V 4Y5

**TUTORING**

Gr. 9 - Gr.12 Math Individual / Small Groups.

தொடர்புகளுக்கு: **416.833.7157**

**TUTORING**

Calculus I, II, Math & Physics I, II, Grade 12 & first year University Students.  
Experience By: Engineering Student.  
Location : Port Union & Lawrence.  
Time : Weekends only.  
edisonlover@gmail.com  
Contact: **416.269.2390**

**Tutoring**

Gr. 3 - 12 Math, English, Physics, Accounting, Advanced Functions, Calculus & Vectors & more. எங்கள் அனைத்து ஆசிரியர்களும் கனேடிய கல்வி திட்டத்தின் கீழ் பட்டம் பெற்றவர்கள். வீட்டிற்கும் வந்து கல்வி கற்பிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **Kumar B.A.Sc. 647.992.4775 / 647.648.3992**

**TUITION**

An experienced Graduate tutor for Grade 5 to Grade 10. Math & Science. வீட்டிற்கு வந்தும் குறைந்த கட்டணத்தில் கற்பிக்கப்படும். Grade 11 & 12 Math, Physics. College University math short courses (computer, English). Guna Master: **647.834.7358**

**TUITION CLASSES**

Gr. 3 - Gr.12, College & University Math, Science, English, Functions Calculus & Vectors, Data, physics, Chemistry & Biology.  
**University preparation class.**  
**Calculus 1 & 2, Linear Algebra, Statics & Dynamics, Mechanics, Physics, Chemistry.**  
**Ruban Master: 416.817.8226**

**வேலை வாய்ப்புக்கள்**

கனடாவுக்கு வெளியில் உள்ளவர்களுக்கு மட்டும். நீங்கள் கல்வி, தொழிலில் தகுதியும், அனுபவமும் உடையவர்களா? அப்படியானால் நீங்களும் கனடா வரலாம். உங்களின் தகுதிக்கு அமையக் கூடிய வேலை வாய்ப்பை சரியான நிறுவனங்களில் இருந்து சகல சட்ட விதி முறைகளுக்கும் அமைய ஒப்பந்தங்களுடன் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்.  
மேலதிக விபரங்களுக்கு: **647.478.9510**

**தையல் வகுப்புகள்  
தையல் Orders**

**MARKHAM & LAWRENCE**  
Saree Blouse, Salwar Kameez, Skirt & Blouse மற்றும் Ladies Items தைப்பதற்கு கற்றுக் கொடுப்பதுடன், order க்கும் தைத்துக் கொடுக்கப்படும். மணப்பெண்ணுக்கும் Saree blouse தைத்துக் கொடுக்கப்படும். Saree Blouse Block எடுத்து தைப்பதற்கு கற்பிக்கப்படும்.  
**416.438.2552 / 647.853.5524**

**HOUSE FOR RENT**

**MARKHAM & DENISON**

3 Bedroom all house for rent. 1 Bedroom bsmt. 5 Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. October 01, 2015.  
**416.560.1510 / 905.294.2785**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

2 Bedroom house for rent. Kitchen, Washroom, 2 Parking, easy access Scarborough general hospital. SP Importers, RBC / TD Bank, TTC. **647.712.3055 / 647.686.3283**

**HWY 7 & BROCK ST.**

(BALDWIN & WINCHESTER)

4 +1 New house For rent (Whitby). 2 Storey. Parking, Close to all facilities. No Dring, No pets. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.662.1418**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to hospital, 24 Hours TTC all facilities. Avail. November 01, 2015.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.848.2850**

**NEILSON & MCLEVIN**

3 Bedroom house for rent. 2 Parking. 1 Bedroom bsmt apt. for rent. 3 Bedroom bsmt apt. for rent & 2 Bedroom bsmt apartment for rent. Close to all facilities. .  
தொடர்புகளுக்கு: **647.866.9464**

**ELLESMERE & SCAR. GOLF CLUB**

3 Bedroom upper Level house for rent. Full Hardwood. Parking, Sharing laundry, pool. Rent \$1,500 + 60% Utilities. Close to 5 minute walk to TTC. 1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, washroom, Parking. Rent \$800 + 40% Utilities.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.876.0827**

**WARDEN & HWY 401**

3 Bedroom Bungalow house for rent. 1 washroom, fridge, stove & dishwasher, dryer & washer. Close to TTC, subway, school, mall. Avail. October 01, 2015.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.817.6514**

**வாகன போக்குவரத்து சேவை**

விமான நிலையம், நயகரா நீர்வீழ்ச்சி (இரு வழி), வெஸ்ட்ரேன் (லண்டன், ஒன்றாறியோ) /கிச்சினர், வோட்டலூ பல்கலைக்கழகங்கள், மொன்றியல், ஓட்டாவா, றிச்மண்ட் பிள்ளையார் கோவில் போன்ற குறுகிய தூரங்களுக்கு அழையுங்கள். தொடர்புகளுக்கு: **416.880.5952**

**CAR WANTED**

Used Toyota Sienna Camry rav4. Any Condition car wanted. 1998 - 2003.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.274.8072**

# திரை விமர்சனம் - தனி ஒருவன்

அவர் மீது கை வைத்தால் ஆட்சி கவிழும் அந்த அளவுக்கு ஆளும் கட்சியை முழுமையாகத் தன் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கும் தாதா. அவரை ஒரு காவல்துறை அதிகாரி எப்படி அழிக்கிறார் என்ற தமிழ் திரைப்படத்தின் வழக்கமான கதைதான். அரசை மிரட்டும் கார்ப்பரேட், மருந்து விற்பனையில் நடக்கும் அநியாயம், ஏரி நிலம் ஆக்கிரமிப்பு என நவீன முலாம்கள் பூசி, சமூக அக்கறை சாயம் ஏற்றிச் சுவாஸ்யமாகத் தந்திருக்கிறார்கள். பார்த்த கதைதானே என்ற எண்ணமே வராத அளவுக்கு விறுவிறுப்பாகக் கொண்டு செல்கிறார்கள்.

ஐ.பி.எஸ். அகாடமி பயிற்சியில் இருக்கும் மித்திரன் மற்றும் அவரது நண்பர்கள் என ஐந்து பேர் சேர்ந்து, இரவு நேரங்களில் ரவுண்ட்ஸ் செல்கிறார்கள். அப்போது, கண்ணில் படும் சிறுசிறு குற்றங்களில் குற்றவாளிகளைப் பிடித்து, காவல்துறையில் ஒப்படைக்கின்றனர். இதை ஒரு சவாலாகவும் பயிற்சியின் ஒரு பங்காகவும் செய்து வருகிறார்கள். இப்படி 32 குற்ற வாளிகளைப் பிடித்துக் கொடுத்தவர்கள், தாங்கள் பிடித்துக்கொடுத்தவர்கள் என்ன ஆனார்கள் எனப் பார்த்து அதிர்ச்சியடைகிறார்கள். அவர்கள் அனைவருமே இவர்கள் பிடித்துக் கொடுத்த சில நாட்களிலேயே வெளியில் வந்துவிடுகிறார்கள். அவர்கள் எல்லோரையும் விடுவிப்பவர் ஒருவர். அவர் ஏன் இவர்களை விடுவிக்கிறார் என அவரின் ஆதிமூலத்தைக் கண்டறிய முயற்சிக்கிறார், மித்திரன்.

அந்தப் பெரும்புள்ளி அமைச்சர் தம்பி



- ஃபிலிம்நியூஸ் கிருஷ்ணன் -

ராமையாவின் மகனான சித்தார்த். மித்திரன் அணி கண்ட சிறுகுற்றங்கள் எல்லாம், சித்தார்த் செய்யும் பெரிய குற்றங்களுக்காகச் செய்யப்பட்டவை. எனவே, சித்தார்த் தீர்த்துக்கட்டத் திட்டமிடுகிறார் மித்திரன். ஆனால், இவரின் திட்டங்களைத் தெரிந்து கொள்ளும் சித்தார்த் அதனை முறியடிக்கிறார். சித்தார்த் சாம்ராஜ்யத்தை மித்திரன் அழித்தாரா என்பதுதான் மீதிக் கதை.

மித்திரனாக வருகிறார் ஜெயம் ரவி. சாக்லேட் பாய் பிம்பத்தை உடைத்து

ஆக்சன் நாயகனாக அவதாரம் எடுத்திருக்கிறார். உடலமைப்பு அதற்கு ஏற்றார்போல் உள்ளது இவரது பலம். 'பேராண்மை', 'நிமிர்ந்து நில்' பாத்திரங்களை மீண்டும் கண்முன் கொண்டு வந்து நிறுத்தியிருக்கிறார். மித்திரன் ஐபிஎஸாகவே வாழ்ந்திருக்கிறார்.

கதாநாயகி நயன்தாரா... மித்திரனை ஒருத் தலைப்பட்சமாகக் காதலிப்பது, சித்தார்த் சாம்ராஜ்யத்தை அழிக்கும் அவரது திட்டத்துக்கு உதவுவது, ஆலோசனைகள் சொல்வது என வித்தியாசமான பாத்திரம். முகத்தில் முதுமை தெரிகிறது. ஆனால், அதுவே கூடுதல் அழகாகவும் மிளிர்கிறது.

"எதிரியும் வாழ்ணும் நாமளும் வாழ்ணும். அவங்க முன்னடி வாழ்ந்து காட்டணும். அதுதான் வீரம்" என்று இவர் உதிர்க்கும் பொன்மொழிதான் படத்தின் திருப்பு முனை.

சித்தார்த்தாக வருகிறார் அரவிந்த்சாமி. கடல் படத்தில் வில்லனாகச் சொதப்பியவர் இதில் நன்றாகத் தேறியிருக்கிறார். அத்தனை அனாயாசமாக நடித்திருக்கிறார். வில்லன் என்றாலும், நடிப்புக்கு வாய்ப்புகள் உள்ள அருமையான பாத்திரம். ஜெயம்ரவியின் உடலிலேயே ஒட்டுக்கேட்கும் கருவி வைத்து, ரவியின் ஒவ்வொரு அசைவையும் கண்காணித்துப் பதிலடி கொடுப்பது அதகளம். பாதிப்படம், அந்தக் கண்ணாமூச்சி ஆட்டத்திலேயே விறுவிறுப்பாகச் செல்கிறது.

சித்தார்த்தின் அமைச்சர் தந்தையாக வரும் தம்பி ராமையா, முதலமைச்சர் நாசர், மித்திரன் நண்பர்களாக வரும் கணேஷ் வெங்கட்ராமன், சஞ்சனாசிங், வம்சி கிருஷ்ணா என எல்லோருமே இயல்பாக நடித்திருக்கிறார்கள். இவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட காட்சிகளும் மிக யதார்த்தம். தம்பி ராமையாவின் பாத்திரம் படத்தின் பிற்பாதியில் சிரிக்கவும் மனம் உருகவும் வைக்கிறது. இவரும் அரவிந்த்சாமியும் பேசுகின்ற காட்சிகளெல்லாம் கலகலப்புக்குப் பஞ்சமில்லாமல் இருக்கிறது. குரங்குக் கதை எல்லாவற்றையும்விடச் சிறப்பு. அரவிந்த்சாமி முன் கால் மேல் கால் போட்டுக் கெத்தாகப் பேசும் முதலமைச்சர் நாசர், அடுத்த சில வினாடிகளில்

தொடர்ச்சி 33ஆம் பக்கம்

## Math Tutorial 307 (15.09.2015)

### Answers to Tutorial 306

(1) Let the number of goats added to

$$\text{be } x. \frac{6+x}{21+x} = \frac{1}{2} \therefore 2(6+x) = 21+x$$

$$\rightarrow x = 9 \text{ She should add 9 goats.}$$

(2) Let the regular price of one T-Shirt

= x dollars. If a person buy a "lot" of third shirts, they will pay

(2x+1) dollars. Since the cost of

12 T-Shirts = \$120. One lot = \$30

$$2x+1 = 30 \rightarrow 2x = 29 \rightarrow x = 14,50$$

Regular price of T-Shirt: \$14,50

(3) Speed of the monkey relative to the ocean flow

$$= \sqrt{12^2 + 3^2 + 4^2} = \sqrt{144 + 9 + 16}$$

$$= \sqrt{169} = 13\text{m/s.}$$

(4) The point dividing AB in the ratio 7:-5 has coordinates

$$\frac{-5}{7+(-5)} (4, 9) + \frac{-5}{7+(-5)} (-3, 11)$$

$$= -\frac{5}{2} (4, 9) + \frac{7}{2} (-3, 11) = \left(-\frac{41}{2}, 16\right)$$

### Tutorial 307

(1) A six team league has a schedule which requires each team to play with every other team four times.

What is the total number of games in the league schedule?

[Gr. 9]

(2) Find:

(a) The family of cubic functions whose x intercepts are -2, -1 and 1.

(b) The particular member of the above family whose graph passes through (2, -6). [Gr. 12]

(3) Show that a rate of change of volume of a cube with respect to its edge length is equal to half the surface area of the cube. [Gr. 12]

(4) Find the point(s) at which the tangent to the curve is horizontal

$$y = \frac{x^2 - 1}{x^2 + x - 2}. \quad [\text{Gr. 12}]$$

By Mr. S.F. Xavier (Teacher)

Tel: 6473409490/  
4167322228





# கிணற்றுத் தவளை

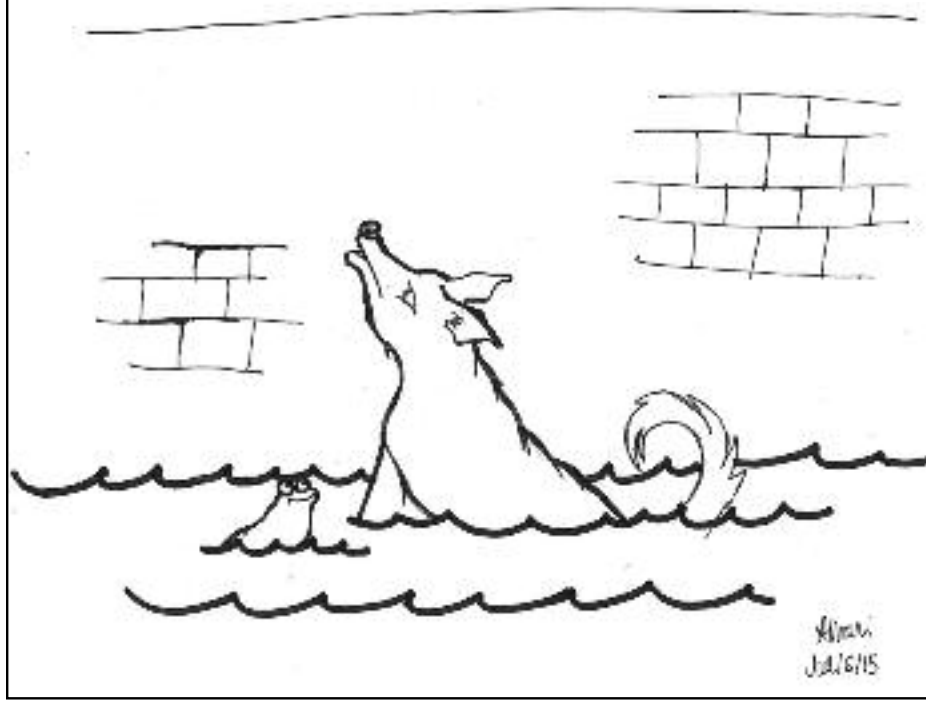
தவளை ஒன்று ஒரு பழைய கிணற்றினுள் வாழ்ந்து வந்தது. அது ஓர் ஆழமான கிணறு. பல ஆண்டுகளாக அக்கிணற்றை ஒருவரும் பாவிக்காததால் அதில் கயிறோ, வாளியோ இல்லை.

பல வருடங்களுக்கு முன் அதனுள் சில தவளைகள் விழுந்தன. அந்த தவளைகளின் வழித்தோன்றல்களில் ஒன்றுதான் இப்பொழுது கிணற்றில் வாழ்ந்து வரும் தவளை. இந்தத் தவளை ஒருநாளும் கிணற்றிற்கு வெளியே சென்றதில்லை. தவளைக்கு பாய்ந்து வெளியே செல்லக்கூடிய அறிவு இருந்தாலும் அந்தக் கிணறு ஆழமாக இருந்ததால் அது முடியவில்லை.

தவளைக்கு வெளி உலகைப் பற்றி ஒரு விடயம் கூடத் தெரியாது. உலகம் ஒரு வட்டம். அதாவது உலகமே அந்தக் கிணறு தான் என நினைத்தது. மேலே பார்த்தால் ஒரு நீலவட்டம் அல்லது கறுப்பு வட்டம் தான் தெரியும். அதுதான் வானம். வெளிஉலகம் இரவு போல இருட்டாகவும், பெரிய மிருகங்கள் சுற்றித் திரியும் இடம் என தவளையின் பெற்றோர் அதற்குக் கூறியிருந்தன.

ஆனால் தவளைக்கு சந்தேகம் இருந்தது. சிலநேரம் அந்த வட்டம் நீலமாகத்

தெரிந்தது. எனவே பெற்றோர் கூறியதில் மர்மம் ஏதோ இருக்கிறது. அதென்ன என்று அறிய தவளை ஒரு சந்தர்ப்பத்திற்கு எதிர்பார்த்துக் கொண்டு இருந்தது.



ஒருமுறை நரி ஒன்று அந்தக் கிணற்றில் விழுந்தது. நரியை ஒரு நாளும் காணாத தவளை பயத்துடன் தண்ணீரின் முழுகியது. மறுபடியும் தண்ணீரிற்கு மேலே

நரியும் சிரித்துக்கொண்டு 'இல்லை' என்றது. சந்தோசமடைந்த தவளை நரியிடம் வெளி உலகைப் பற்றி பல கேள்விகளை கேட்க ஆரம்பித்தது. கிணற்றில் விழுந்து களைத்துப் போயிருந்த நரியும், தவளையிடம், 'என் மேல் ஏறிப் பாய்ந்து கிணற்றிற்கு வெளியே போய் பார்' என்றது.

நல்ல யோசனைதான் என எண்ணிய

தவளை அவ்வாறே பாய்ந்து வெளியே சென்றது. நரியோ பின்னர் கிணற்றில் விழுந்த ஒரு ஆட்டை ஏமாற்றி அதன்மீது ஏறி கிணற்றில் இருந்து தப்பியது. ஆட்டை ஆட்டின் சொந்தக்காரர் பின்னர் கிணற்றிலிருந்து காப்பாற்றினர்.

அன்று வெளியே சூரிய ஒளி நிறைந்த நாளாக இருந்தது. தவளையும் வெளியில் சுற்றித் திரிந்து மரம், குளம், மற்ற மிருகங்கள் எல்லாவற்றையும் கண்டது.

இருளத் தொடங்கிய பின் தவளை பெரிய மிருகங்களை காண ஆரம்பித்தது. பயத்தில் முதல் கண்ட குளத்தில் விடியும் வரை ஒளிந்திருந்தது.

'பெற்றோர் கூறியது சரிதான், நான் யோசித்ததும் சரிதான்' என தவளை தீர்மானித்தது. குளம் ஆழம் குறைந்த படியால் தவளையும் சிலநாள் நீந்தி மற்றும் சிலநாள் வெளியே சுற்றிப் பார்த்துக் கொண்டு குளத்திலேயே சந்தோசமாக வசித்து வந்தது.

**நீதி: ஊக்கமது கைவிடேல்.**



**ஞா. ஆரணி**  
அகவை 17

## இளையோர் ஆக்கம்

இதில் 19 வயதும் அதற்கு

உட்பட்டவர்களும் தமிழில் எழுதும் சொந்த ஆக்கங்கள் கதை, கட்டுரை, கவிதை எதுவாக இருந்தாலும் தரமானதாயின் பிரசுரிக்கப்படும்.

## திரு விமர்சனம்...

அரவிந்த்சாமி உட்காரத் தான் பவ்யமாகக் குனிந்து பேசும் காட்சி ரசனை.

இசையமைப்பாளர்: 'ஹிப்ஹாப் தமிழா' ஆதி. 'காதல் கிரிக்கெட்...', 'தீமைதான்

றார். இரவு நேரக் காட்சிகள் பளபளக்கின்றன. எட்டர்: கோபி கிருஷ்ணா. இவரது கத்தரி வேலை நச்சென்று இருக்கிறது. படத்தின் விறுவிற்றுப்புக்கு இவரது திறமையான படத்தொகுப்பும் ஒரு காரணம். திரைக்



வெல்லும்...', 'தனி ஒருவன்...' பாடல்கள் உணர்வுகளைத் தொடுகின்றன. ஒளிப்பதிவு: ராமஜி. காட்சிகளை ஊடறுக்காமலும் பாடல் காட்சிகளில் அழகுடனும் படமாக்கியிருக்கி

கதை - வசனம்: சுபா. பல இடங்களில் வசனங்கள் கைதட்ட வைக்கின்றன.

இயக்கம்: மோகன் ராஜா. வில்லனுக்கும்

நாயகனுக்கும் நடக்கும் கண்ணாமூச்சி ஆட்டம் சமூக அக்கறையுடன் மக்கள் பிரச்சினையைப் பேசியிருப்பது - ஜெயம்ரவி & அரவிந்த்சாமி இணைந்து நடிப்பதால் உருவாகியிருக்கும் எதிர்பார்ப்பு, சொல்ல வந்த விடயத்தை ஒரே நேர்கோட்டில், போரடிக்காமல், சுவாரஸ்யமாகச் சொன்ன

விதம் என இயக்குநர் ராஜா இந்தப் படத்தில் பளிச்சிடுகிறார். குறைகள் இல்லாமல் இல்லை. ஆனால், அந்தக் குறைகள் பற்றி யோசிக்கவிடாமல் படம் விறுவிறுப்பாகச் செல்கிறது. ஒரு வெகுஜன சினிமாவில் இதுதானே முக்கியம்.



**ரொறன்ரோ தமிழ்ச்சங்கம்**  
மாநாடு கிலக்கியக் ஸ்தூரையாடல்

**மொழிபெயர்ப்பியல் ஆய்வரங்கு**  
ஒருநாள் நடைபெறும்

**நகர்ப்பீ நிரல்**

"அன்றா தமிழாக்கத்தின் இன்றைய நிலை" - டி. அரவிந்த்சாமி  
"தமிழாக்கத்தில் வாசகர்களின் எதிர்பார்ப்புகள்" - கல்வி இளையர்  
"புனைவிக்கிய தமிழாக்கத்தில் ஏற்படும் பிரச்சினைகள்" - அன்கே.மகாசீல்கம்  
"தமிழாக்கம் வாசகர்களின் அனாதைப்புகள்" - அருண்மொழிவர்மன்  
"தமிழாக்கம்: கண்ணில் படாத காதல் விழுந்தது" - மணி வேலுப்பிள்ளை

**ஐயந்தெளிதல் அரங்கு**  
நாள்: 36-09-2015  
நேரம்: மாலை 3:00 முதல் 7:00 வரை

இடம்: ரொறன்ரோ தமிழ்ச்சங்க மண்டபம்  
3A, 5637, Finch Avenue East,  
Scarborough, M1B 5K9

**தொடர்புகளுக்கு அகில் - 416-822-6316**  
**அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம்.**

# உடல் திசுக்களின் அசாதாரண இறுக்கம்

## Multiple sclerosis

எமக்கு வருகின்ற நோய்களில் மிகவும் மோசமான நிலைக்கு கொண்டு செல்வது sclerosis எனப்படும் திசுக்களின் இறுக்கமாகும். அதாவது உடலில் உள்ள திசுக்கள் அசாதாரண முறையில் இறுக்கம் அடைவதால் (Abnormal hardening of body tissue) எதுவுமே செய்ய முடியாமல் போய்விடுகிறது. மூளைக்கலங்களினை மூடியிருக்கும் மென்மைப் பகுதி (Sheaths) சேதமடைவதாலும் முதுகுத்தண்டு (Spinal cord) பகுதியில் உள்ள கலங்கள் செயலிழப்பதாலும் மிக வேகமாக, பல்வேறு அசாதாரண குணங்களுடன் பரவி இத்தகைய கொடிய நோயை தோற்றுவிக்கிறது. இதனை சுருக்கமாக MS என்று அழைப்பர்.

நரம்புகளில் (Nerves) ஏற்படும் செயலிழப்பால் மூளைக்கும் ஏனைய பகுதிகளுக்கும் தொடர்புகள் ஏற்படாமல் போய்விடும். இறுதியில் நரம்புகள் தாமாகவே செயலிழந்து விடுகிறது. இதனை சரி செய்ய முடியாத நிலைக்கு சென்று விடுகிறது. 15-60 வயதுகளுக்கிடையே அதிகமாக அவதானிக்கப்பட்ட இந்நோய் மிகவும் பரிதாபகரமான நிலைக்கு எம்மை கொண்டு செல்லக் கூடியது. ஒருவருக்கு ஏற்படும் கல சிதைவுகளைக் கொண்டே நோயின் குணங்களுக்கும் இருக்கும்.

ஆரம்ப குணங்களுக்காக கண்ணில் மங்கிய பார்வை, அல்லது இரட்டைப் பார்வை (Double vision) ஏற்பட ஆரம்பிக்கும். அத்துடன் ஒன்றிலோ

அல்லது பலவற்றிலோ நினைநீர் பகுதியில் பலவீனம் அல்லது மரத்துப்போகும் உணர்வு ஏற்படும். குறிப்பாக ஒரு பக்கத்திலேயே ஏற்படும் கால்களுக்கும் இப்படி ஏற்படும் உடல் முழுவதும் ஒருவிதமான சலனம் (Tingling) அல்லது நோவு ஏற்படும். கழுத்துக்களை

இந்நோய் வலுவடையும் போது வழக்கத்திற்கு மாறான புலன் உணர்வுகள், ஊசிகளால் குத்தப்படுவது போன்ற உணர்வுகள், தோலில் கடி, எரிவதும் போன்ற உணர்வு ஏற்படுகிறது. மூத்திரப்பை (Bladder) யில் பிரச்சினை ஏற்படும். மலம் போவதிலும் பிரச்சினை எழுகிறது.



அசைக்கும் போது மின்சார அதிர்ச்சி போல் தெரியும். நாக்கு உழறுதல், தொடர்பு முறைக்குறைவு, நேராக நிற்க முடியாமல் ஏற்படும். சிந்திப்பதில் பிரச்சினை ஏற்படும். எல்லோருக்கும் ஒரேமாதிரியான குணங்களுக்கிடையே இருப்பதில்லை.

தலைச்சுற்று, தசைப்பிடிப்பு, பாலியல் பிரச்சினை, பேசுவதில் பிரச்சினை போன்றன தோன்றி இறுதியில் நடக்க முடியாமலும் போய்விடுகிறது.

இந்நோய்க்கான காரணிகள் கண்டறியப்பட்டவில்லை. எனினும் எமது உடலில் உள்ள எதிர்ப்பு சக்தி என்பதில் ஏற்படும் பாதிப்பே முக்கியமான என கூறப்படுகிறது. Myelin எனப்படும் கொழும்பு பொருள் மூளை முதுகுத்தண்டு நரம்புகளை பாதுகாக்க முடியாமல் சிதைந்து போவதாலேயே இந்நோய் தீவிரமடைவதாக உள்ளது. மின்சார அலகுகள் போன்று தோற்றமளிக்கும் இந்த Myelin சேதமடைவதால் நரம்புகளுடாக செல்லும் செய்திகள் குறைவடையும் அல்லது முற்றாக செயலிழக்கும். ஏன் இவ்வாறு சிலருக்கு மட்டுமே நிகழ்கிறது என்பதே பிரச்சினையாகும். மரபுரீதியான (Genetics) தொற்று நோய்கள் இதில் கூடுதலாக தொடர்புபட்டிருக்கலாம்.

பொதுவாக இந்நோய்க்குரிய அடிப்படைக்

காரணிகள் சில உள. முதலாவது வயது. எந்த வயதில் ஏற்படலாம் எனினும் 15-60 வயதினையே குறிப்பாக மருத்துவர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். பெண்கள் ஆண்களை விட இருமடங்கு நோய்த்தாக்கம் உள்ளவராகின்றனர். குடும்பவரலாறு முக்கியம். பெற்றோர் அல்லது சகோதரங்கள் என்போரிடம் இந்நோய் இருந்தால் உங்களுக்கும் வரக்கூடும். சிலநோய்களும் இதற்கு காரணமாகலாம். Epstein Barr நோய் மற்றும் வைரஸ் கிருமிகளால் பிரச்சினை கூடாமல் வட ஐரோப்பிய வெள்ளை மக்கள் கூடிய பாதிப்பு உள்ளவர்கள். ஆசிய, ஆபிரிக்க, பழங்குடி இந்தியர்களிடம் இது குறைவாகும். காலநிலையும் இந்நோயில் மழுமுக்கிய பங்கு வகிக்கிறது. இடைநிலை காலநிலை (Temperate Climate) உள்ள நாடுகள் இதில் அடங்கும். தெற்கு கனடா, வடக்கு ஐக்கிய அமெரிக்கா, நியூசிலாந்து, தென்கிழக்கு அவுஸ்திரேலியா, ஐரோப்பா என்பன இதில் அடங்கும். தைரோயிட், நீரிழிவு, இரைப்பையில் ஏற்படும் அழற்சி என்பவும் இதில் பங்கு வகிக்கலாம். புகைப்பிடிப்பவர்கள் கூட இந்நோயின் தாக்கத்திற்கு உட்படலாம்.

இத்தகைய பிரச்சினையுள்ளவர்கள் விசேட நிபுணரை சந்திக்க நேரிடும். அதாவது நரம்பியல் நிபுணர் (Neurologist) இதல் முக்கியமாவார். அவரிடம் செல்வதாக இருந்தால் ஒரு நோயாளி முக்கிய விபரங்களுடன் செல்லுதல் அவசியம். முதலில் தனக்கு ஏற்படும் குணங்களுக்கான ஒரு தாளில் எழுதிக்கொள்ள வேண்டும். பாவிக்கும் மருந்துகள், உயிர்சத்து விபரங்களையும் தயார் செய்ய வேண்டும். நோயாளி தனக்குள்ள வேறு நோய்

## என் நம்பிக்கையை வளர்க்க

நான் எவ்வாறு வாழவேண்டும் என்பது இறைவனுக்கு தெரியும் என்பது எனக்குப் புரிந்தபடியால் நம்பிக்கையுடன் அதன் சக்தியை வெளிப்படுத்தி இப்போ நான் வாழ்கிறேன்.

எவ்வாறு நம்பிக்கை வைக்க வேண்டுமென நீ கற்றுக்கொள்ள விரும்பினால் இதோ நீ செய்ய வேண்டியவை

1. உன்னைப்பற்றியோ உனக்காகவோ நன்மையானது ஒன்றைச் சிந்தித்துக்கொள்.
2. உனது அந்தச் சிந்தனை சரியானது என நம்பு.
3. உனது சிந்தனையைச் செயற்படுத்தத் திட்டமிடு.
4. இறைவனிடம் உன் திட்டத்தைக் கொடு. அவர் அதைப்பார்த்துச் சிரிக்கக்கூடும்.
5. திட்டத்தைத் திருத்தித் தரும்படி இறைவனிடம் சரண் அடை.
6. திட்டத்தைச் செயல்படுத்த இறைவனிடம் உதவியும் வழிகாட்டலும் அருளும்படி கேள்.
7. திட்டத்திற்காக மனதார இறைவனுக்கு நன்றி கூறு.
8. இறை உதவியும் வழிகாட்டலும் உனக்கு கிடைப்பதை எப்படி தெரிந்து கொள்வது என நீ கேட்டால் திரும்பி முதலாவதற்குப்

போய் வாசித்துப் பார்த்துப் புரிந்து கொள். இறைவனிடம் ஆழ்ந்த நிலையில் எவ்வாறு நம்பிக்கை வைப்பது என்பது இன்றுவரை உனக்குப் புரியாமல் இருந்திருக்கலாம். மேற்காணும் வழி முறைகளை இன்றுமுதல் நம்பிக்கையுடன் பின்பற்று.

எனது நம்பிக்கையை போஷித்து வணங்கும் வழிமுறையை இன்று கற்றுக்கொண்டு இனிமேல் அதைக் கடைப்பிடித்து முன்னேறப் போகிறேன்.

**ஆளுமை 232**  
**வளர்ச்சிக்குப்**  
**பிரார்த்தனைகள்**

மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள் 905-270-1214 416.907.6897

**லலிதா புருடி**



**சிந்தனைப் பூக்கள்**  
**எஸ். பத்மநாதன்**

பொதுவாக இந்நோய்க்குரிய அடிப்படைக்

தொடர்ச்சி 35ஆம் பக்கம்

## MATH & PHYSICS TUTION

By a well-qualified and an experienced teacher. For all grades from Gr. 4 to 1<sup>st</sup> year of university.

Special classes in advanced functions, calculus & vectors and data management. Classes available at Scarborough & Stouffville.

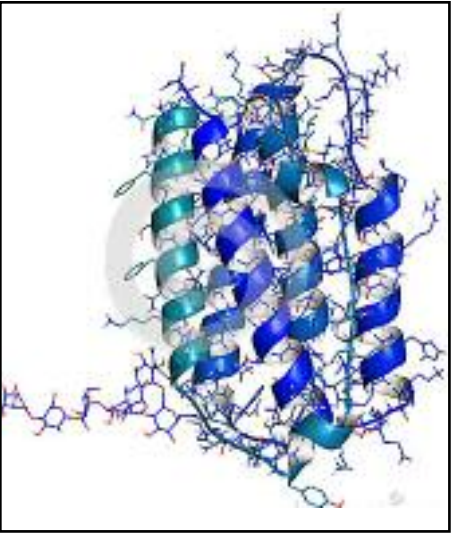
Contact: 647 340 9490/ 416 732 2228



# உடல் திசுக்களின்...

விபரங்களை ஒழுங்கு செய்ய வேண்டும். சொந்த விபரங்கள், மனஅழுத்தம், உள்சோர்வு, வாழ்வியல் மாற்றங்கள் பற்றியும் தெளிவுபடுத்த வேண்டும். வைத்தியரிடம் கேட்கக் கூடிய கேள்விகள் பற்றியும் எழுதி தயாரிக்க வேண்டும். நண்பர் அல்லது உறவினரை துணைக்கு அழைத்துச் செல்லலாம்.

வைத்தியரிடம் இந்நோய்க்குரிய முக்கிய காரணிகள், எப்படியான சோதனைகளை செய்ய வேண்டும், விசேடமாக எதனையும் தயாரிக்க வேண்டுமா?, குணங்குறிகள் தற்காலிகமானவையா, நிரந்தரமானவையா?, இதனைக்கேட்பதில் எதுவித தயக்கமும் தேவையில்லை. இது உங்கள் உரிமை.



இந்நோய் ஒரு சிக்கலான தன்மையில் இருப்பதால் நேரடியான சிகிச்சையை உடன் அளிக்க முடியாது. முதலில் ரத்த பரிசோதனை செய்யப்படலாம். ஏதாவது தொற்று நோய்கள் உள்ளனவா என்பது இதனால் தெரியவரும். முன்னாள் பகுதியில் மாதிரிமுன்னாள் வழியில் உள்ள திரவம் பெறப்படும். இது ஆய்வுகூட சோதனைக்கு அனுப்பப்படும். இதில் வெண்சீவ அணுக்கள் மூலம் வைரஸ் தொற்று நோய் பற்றி அறியப்படும். MRI எனப்படும் பரிசோதனை முனையிலும் முள்ளந்தண்டிலும் செய்யப்படும். இதற்காக விசேட நிறமூட்டி பாவிக்கப்படலாம். இது தெளிவாக அமைப்பினை காட்ட வல்லது. இந்த சோதனைகள் மூலம் மின்சார சைகைகள் (electrical signals) எப்படியுள்ளதென தெரியவரும். எவ்வளவு விரைவாக இவை செல்கின்றது எனவும் பெறப்படும்.

உண்மையில் முற்றாக இந்நோயை தீர்க்க முடியாது எனினும் தணிக்கப்படலாம். வேகம் குறைக்கப்படலாம். இதற்காக பல மருந்துகள் உள். Corticosteroid, plasma exchange போன்றவை உதவுகின்றன. நரம்புகளின் தொற்று நோய் குறைவதற்கும், இரத்தக் கலங்களை சரி செய்வதற்கும், புரத சத்தினை கூட்டுவதற்கும் உதவுவையாகும். மேலும் சில வைத்திய முறைகள் உள். Beta Interferons என்ற மருந்தினை தோலில் ஏற்றி தசைகளை வலுப்படுத்தலாம். சில பக்க விளைவுகள் இதில் உள். Glatiramer Acetate மருந்து உடலில் உள்ள எதிர்ப்பு சக்தியை கூட்டவல்லது. இதுவும் தோலில் ஊசிமூலம் செலுத்தப்படலாம். Dimethyl fumarate எனப்படும் தினசரி மருந்து பாவிக்கப்படலாம். இதனால் இதய துடிப்பு குறைவடையாமல் பார்க்க வேண்டும். Natalizumab மருந்தினால் முளை, முள்ளதண்டு பகுதிகளில் உள்ள செல்களை பாதுகாக்க முடியும்.

மேற்கூறிய மருந்துப் பாவனைகளை விட மேலதிக உடற்சிகிச்சை (Physical Therapy) முறைகளும் உள்ளன. உடற் பயிற்சி, தசைகளின் ஓய்வு என்பன தேவையாகும். வீட்டில் உள்ள வாழ்க்கை முறை மிக முக்கியமாகும்.

வாழ்க்கை முறை (Life style) என்பது இன்றியமையாதன. வேண்டிய அளவு ஓய்வு, தினசரி உடற்பயிற்சி, நீச்சல் செய்தல் மற்றும் நீரில் செய்யப்படும் பயிற்சிகள், நடத்தல், வீட்டில் சைக்கிள் ஓடுதல், யோகா செய்தல், Tai Chi செய்தல் வேண்டும். சிலருக்கு இந் நோயால் உடலில் வெப்பம் ஏற்படலாம். எனவே உடலை குளிர்மைப்படுத்தும் ஆடைகள் தேவை. உணவும் முக்கியமாகிறது. பொதுவாக Omega 3 மிக அவசியம். ஒலிவ் எண்ணெய், மீன் எண்ணெய் உதவும். வீட்டின் டி நல்ல பயன்தருவதாக ஆய்வுகள் உள்.

அத்துடன் மனஅழுத்தம் இந்நோயின் முக்கிய விளைவு என்பதால் அதனை குறைக்க முயலவேண்டும். முடிந்த அளவுக்கு வீட்டு வேலைகளில் ஈடுபடல், நண்பர்கள், உறவினர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளல், நல்ல பொழுதுபோக்கில்



## சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்

தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்  
ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை  
திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம்.  
ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

**Tel: 416 . 754 . 7338 / 416 .724 .7480**

3011 Markham Road , Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough

ஈடுபடல், இந்த நோய்களுக்கு உதவக் கூடிய உதவியாளர்களை ஏற்படுத்துதல், வைத்தியருடன் அல்லது உங்கள் உணர்வுகளை பகிர்ந்து கொள்ளல் என்பதும் தேவையானவை.

இந்நோய் பற்றிய அறிக்கைகளை Multiple Sclerosis foundation (MSF) நிறுவனம் வெளியிட்டு வருகிறது. இவ் அறிக்கைகளில் இந்நோய் உயிராபத்தினை தோற்றுவிப்பதில்லை எனவும் அவர்கள் சில இயலாமைகளை மட்டும் அனுபவிப்பர் எனவும் கூறுகிறது. இந்நோய்க்கு உட்பட்ட பெரும்பாலோர் சக்கர நாற்காலி இல்லாமல் வாழமுடியும் எனவும் கூறுகிறது. 20 வீதமான நோயாளிகளுக்கு முதலில் அறிகுறிகள் தெரிவதில்லை. ஆளுக்கு ஆள் குணம் குறிகள் வேறுபடுவதால் வைத்தியர்களே பிரச்சினைக்கு உள்ளாவார்கள் என்பதும் அறிக்கையின் கருத்துக்களாகும்.

தற்போது பெரிய அளவில் இந்நோய் பற்றிய ஆய்வுகள் நடைபெறுகின்றன. (Advance Research) குறிப்பாக மரபியல் Genetis ஆய்வுகள் மேலதிகமாக ஆய்வில் உள்ளன. சில ஆய்வுகள் Animal model எனப்படும் விலங்கியல் ஆய்வுகளோடு உள்ளன. அத்துடன் immunomodulatory Therapy மூலம் பல இயலாமைகளை குறைக்க முடியும் எனவும் கருதப்படுகிறது. தற்போது பலவித மருந்துகள் பற்றிய ஆய்வுகளும் நடைபெறுகின்றன. புதிய தொழில் நுட்பங்களும் பயன்பாட்டிற்கு வர உள்ளன. Fingolimod என்பது புதியவகை மருந்தாகும். இம்மருந்து அமெரிக்காவில் மட்டும் நாலு இலட்சம் பேர் இந்நோய்க்கு உட்பட்டுள்ளனர். இதனால் அங்கு ஆய்வுகளும் மிக அதிகமாகும். உயிர்சத்து D பற்றிய பல ஆய்வுகளும் உள். காரணம் 35 வீதமான அமெரிக்கர் Vitamin D குறைவானவர்களே. எனவே Stent எனப்படும் சிறிய பலூன்களை

உட்செலுத்தி இரத்தக் குழாய்களை சரி செய்ய முடியும் எனவும் ஆய்வுகளை Stanford University of Buffalo விஞ்ஞானிகள் மேற்கொண்டும் உள்ளனர். இனம் கண்டுகொள்ளப்படாத இந்நோயின் அறிகுறிகள் பல விஞ்ஞானிகளின் ஆய்வுகளை தூண்டியுள்ளன. இந்நோய் உள்ளவர்கள் பலர் எமது சமூகத்தில் இருக்க கூடும். நித்திரை கொள்ள முடியவில்லை. எழுந்து சென்று குளிக்க முடியவில்லை. மிகவும் களைப்பாக இருக்கிறது. எதுவுமே சிந்திக்க முடியவில்லை. என்றெல்லாம் கூறும் வேளையில் நாம் அவதானிக்க வேண்டும். பலர் இறுதி வரை இவற்றினை சகித்துக் கொண்டு வாழ்கிறார்கள். இந்த MS நோய் என்றால் என்ன என்று கூட பலர் தெரியாமல் இருப்பார்கள். அப்படியான சந்தர்ப்பங்களில் எமது உதவி தேவைப்படுகிறது.

பலர் இந்த நோயை சமாளித்து வந்தாலும் கடைசியிலையில் மிகவும் கஷ்டமுற நேரிடும். சிலர் வைத்தியர்களின் ஆலோசனைகளை பெரிதாக கருதமாட்டார்கள். சந்திப்புக்களை கூட தவறவிட்டு விடுவார்கள். சிலர் மருந்துகளை ஒழுங்காக எடுக்கமாட்டார்கள். இந்த வேளையில் 'இந்நோயாளிகளை உற்சாகப் படுத்தி மருத்துவ உதவியாளர்களை அல்லது சிகிச்சையாளர்களை சந்திக்க கூறலாம்' என்பதே வைத்திய நிபுணர் Mccoyd என்பவரது கருத்தாகும். மிகவும் நீண்டகால சிகிச்சை தேவை என்பதால் நோயாளியை அன்புடன் அணுக வேண்டும். சிறுநீர்ப்பை, முனையின் நரம்பு முறை, பேச்சு தடுமாற்றம், களைப்பு, நித்திரைப் பிரச்சினைகள், மனஅழுத்தம், மருந்துகளால் ஏற்படும் பக்கவிளைவுகள் என்பவற்றுடன் தினசரி போராடிக் கொண்டிருக்கும் இவர்களுக்கு எமது அன்பான அணுகுமுறையே மிகவும் தேவைப்படுகிறது.

### நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்ற செல்வம் இலவச ஆலோசனை வழங்கப்படும்



சிறியோர் தொடக்கம் முதியோர்வரை இதுவரை தீராத வியாதியினால் பீடிக்கப்பட்டு குணமடையாமல் இருப்பவர்களுக்கு இயற்கை மூலிகைகளிலான தீங்கு விளைவிக்காத குரணங்கள், குளிகைகள், லேகியங்கள், உயிர்ச்சத்துக்கள், பாணங்கள் போன்றவற்றினாலும் எண்ணையினாலும் குணமடைய தகுந்த ஆலோசனை! இலவசமாக வழங்கப்படும். இது தவிர விளம்பரம் பத்திரிகை அலுவலகத்தில் "எம்மை நாம் பாதுகாப்பது எப்படி" என்ற புத்தகம் விற்பனைக்கு உள்ளது.

இலவச ஆலோசனைகளுக்கு: 647.456.9796

வைத்திய கலாநிதி கே.ரி. கோபால்

D.A.M.S - R.A.M.P. (Srilanka) M.H.D.C (Madras) C.D.S. - C.N.H.P. (Canada) Herbalist - Sidha - Ayurvedic - Homeopathic & Biochemic Family Physician LG.Ayurvedic Medical Services (Srilanka)

www.vlambaram.com  
www.tamilvanakkam.com

## TUTORING

By Qualified & Experienced Tutors

- > CHEMISTRY, PHYSICS, BIOLOGY
- > FUNCTIONS, ADV. FUNCTIONS
- > CALCULUS & VECTORS, DATA MGT
- > SCIENCE, MATH, ENGLISH

உங்கள்  
கல்விக்கான  
சிறந்த தெரிவு

GR 9- 12 , UNIV. 1<sup>st</sup>& 2<sup>nd</sup> Yr; "Affordable Fees"

Call: 647 341 3975 / 647 869 3974 / 416 335 5956

www.keentutoringcentre.com

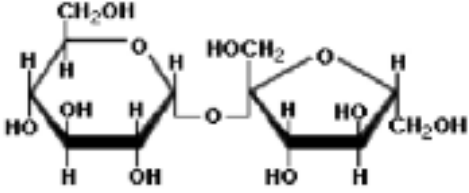
- ✓ High School ACADEMIC/UNIVERSITY
- ✓ IB & AP PROGRAMME
- ✓ MCAT Classes
- ✓ EQAO GR 3 & 6

## EDUCATION

### Review Questions 15-18

#### > BIOLOGY 12 & IB

- (i) Describe the two types of secondary protein structure. Explain the role of hydrogen bonds in maintaining the structure.
- (ii) Identify and name the following compound.



#### > CHEMISTRY 11

A 1.35 g sample of pure Al reacts with excess HCl, and the liberated H<sub>2</sub> is collected over water at 30°C. The barometric pressure = 755 mmHg. What volume of gaseous mixture, in litres, is collected? SVP (H<sub>2</sub>O) = 31.5 mmHg at 30°C.

#### > PHYSICS 12

- (i) Two masses A (5kg) and B (2kg) connected by a cord passes over a mass less frictionless pulley P, fixed on an inclined surface (30°) as shown below. If the system is released ( $\mu_r = 0.15$ ), calculate the acceleration of the system

(ii) A solid iron ball of mass 900 kg is used on a building site. The ball is suspended by a rope from a crane. The distance from the point of suspension to the centre of mass of the ball is 15 m.

- (a) Calculate the tension in the rope when the ball hangs vertical and stationary.
- (b) The ball is pulled back 20° from the vertical and then released.
- (i) Calculate the speed of the ball just before impact.
- (ii) Calculate the tension in the rope just before impact
- (c) If the ball is brought to rest in 0.2 s., determine the maximum force  $F_{max}$  exerted by the ball on the wall.

#### > ADVANCED FUNCTIONS 12

A polynomial function

$$f(x) = ax^3 + bx^2 + cx + d$$

has the following properties,

- (a) Remainder -7 when divided by  $(x - 1)$
- (b) Same remainder when divided by  $(x - 2)$  and  $(x + 2)$
- (c) one of the factor  $x$
- (d) The graph passes through  $(-1, 17)$

Determine the equation of the polynomial function.

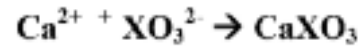
### Answer Key : 15-17

#### > PHYSICS 11

- (i) In transformers ,  
Power incoming = Power outgoing  
since  $P = VI$ ;  $V_p I_p = V_s I_s$   
if  $V$  goes up then  $I$  goes down;  
Power loss ,  $P = I^2 R$   
by increasing the voltage power loss can be reduced.

- (ii) This is possible, If the internal resistance of the battery is comparable to the lamp resistance.

#### > CHEMISTRY 11



No. of moles of  $Ca^{2+} = 0.78 \times 0.025$   
Therefore, the no. of moles of  
Precipitate formed ( $CaXO_3$ )  
 $= 0.78 \times 0.025$

Mass = moles x Molar mass  
Molar mass =  $1.96g / (0.78 \times 0.025) \text{ mol}$   
 $= 100.5 \text{ g/mol}$

$CaXO_3 = (40 + A + 15.99 \times 3) = 100.5$   
 $A = 40 \text{ g/mol}$   
Therefore,  $X = Ca$

Answer key  
15-18 - next issue  
☎ 647 341 3975

**KEEN**  
TUTORING CENTRE

## கனடா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் வெளியீடு செய்யும் ஆண்டு மலர் - 2015 'சங்கப் பொழில்' - 2

இவ்வாண்டு கனடா தமிழ் எழுத்தாளர் இணையம் வெளியீடு செய்யவுள்ள இலக்கிய இதழான 'சங்கப் பொழில்' ஆண்டு மலருக்கான கட்டுரைகள், சிறுகதைகள், கவிதைகள், குறும் நாடகங்கள், ஆகிய இலக்கியப் படைப்புக்களைப் படைப்பாளிகளிடமிருந்து பெற்று அவற்றைப் பதிவாக்கி வெளியீடு செய்யத் தீர்மானித்துள்ளோம். இளம் எழுத்தாளர்களின் ஆக்கங்களும் வரவேற்கப்படுகின்றன.

ஆக்கங்களை ஒக்டோபர் 15, 2015க்கு முன்னராக கீழ்க்காணும் மின்அஞ்சலில் அனுப்பி வைக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம். இதுவரை வெளிவராத ஆக்கங்களாகவும், சொந்தப் படைப்புக்களாகவும் இருந்தல் வேண்டும். ஆக்கங்களில் வரும் பெயர்கள், கருத்துக்கள் முதலிய அனைத்திற்கும் படைப்பாளரே பொறுப்புடையவராவர்.

- கட்டுரைகள், சிறுகதைகள் 8.5 x 11.5 (A4) தாளில் நான்கு பக்கங்களுக்குள் இருந்தல் வேண்டும். ஆக்கங்கள் ஒருங்குறியிலோ அன்றி பாமினி அல்லது தர்மினி, நீதிமதி போன்ற (True-fonts) எழுத்துருவிலோ இருந்தல் வேண்டும்.
- கவிதைகள் ஒரு பக்கத்திற்கு உட்பட்டதாக இருந்தல் வேண்டும். கவிதைகள் மரபுக் கவிதைகளாகவோ அன்றி புதுக் கவிதைகளாகவோ இருக்கலாம்.

- கையெழுத்துப் பிரதிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா. 12 புள்ளிகள் எழுத்துருவில் அச்சிடப்பட்டு மின் அஞ்சல்மூலம் அனுப்பப்படுதல் வேண்டும். ஒருங்குறியிலோ அன்றி பாமினி எழுத்துருவிலோ ஆக்கங்களை அச்சிட்டு அனுப்புதல் வேண்டும்.

தரமான ஆக்கங்கள் ஆசிரியர் குழுவினால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு பதிவாக்கப்படும். ஆக்கங்கள் அனுப்பவேண்டிய முகவரி: Email: sangapozil.ctwa@gmail.com

மேலதிக விபரங்களுக்கு: சி. சிவநாயகமூர்த்தி (தலைவர்) 416-267-6712  
சிவநாயனி முகுந்தன் (செயலாளர்) 416-292-4109  
த.சிவபாலு (இதழாசிரியர்) 416-546-1394

## ஏழைச் சிறுவர்களின் பசிப்பிணியற்ற வாழ்வுக்கு கை கொடுத்து உதவாதிருப்பது தர்மம் தானோ?

தாயகத்தில் பெற்றோரை இழந்து செய்வதறியாது தெருத் தெருவாக அலைந்து திரிந்து கொண்டிருக்கும் சிறுவர்களுக்கு வாழ்வளிக்கும் வகையில் "உதவும் கரங்கள்" என்ற அமைப்பு மட்டக்களப்பில் மயிலம்பாவெளி என்ற இடத்தில் ஓர் இல்லத்தை அமைத்து சிரமத்தின் மத்தியில் பராமரித்து வருகின்றது. அதற்கு கனடாவில் வாழும் கருணை உள்ளம் படைத்த சில

ஸ்காபுறோவில் 3330 Pharmacy Avenue விலுள்ள Princess Banquet Hall மண்டபத்தில் ஒக்டோபர் மாதம் 10ம் திகதி மாலை ஆறு மணியளவில் நடைபெறவிருக்கும் இராப்போசன விருந்தில் கலந்து கை கொடுத்து உதவுமாறு அவர்கள் அனைவருக்கும் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். இப்பணிக்கு நூறு டொலர்கள் வீதம் வழங்கி ஆதரவு அளிக்குமாறு



அன்பர்கள் நிதியுதவி செய்து வருகின்றனர். அதனால் நூறு சிறுவர்களுக்கு தங்குமிட வசதி, கல்வி வசதி ஆகியவற்றினை வழங்கி வருகின்றனர். இவ்வசதிகளை தொடர்ந்தும் வழங்குவதற்கு போதுமான நிதிவசதி இல்லாத காரணத்தினால் நிதி திரட்டும் வகையில் இராப்போசன விருந்து ஒன்றினை C REP அமைப்பினர் இங்கு ஏற்பாடு செய்துள்ளனர்.

- வீரகேசரி மூர்த்தி -

பணிவுடன் கேட்டுக் கொண்டுள்ளனர். ஆதரவுக் கரம் நீட்ட விரும்புவோர் 1085 Bellamy Road, Unit 18, Scarboroughவில் உள்ள அலுவலகத்தில் நிதியை வழங்கி இராப்போசன விருந்துக்கான ரிக்கட்டுகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம். அல்லது 416 799 5729 என்ற தொலை பேசி இலக்கத்தில் தொடர்பு கொண்டு ஏற்பாடுகளை செய்யலாம்.

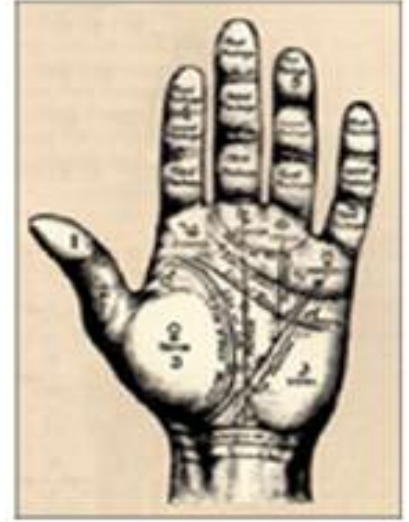
# பத்திரகாளி சோதிட நிலையம்

## BADRAKALLI ASTROLOGY CENTER



**Pandit Sri Hanuman**  
Kerala (Choddankiri)

**416.846.2798**  
**100% Guaranteed Result**



The Pandith can read the Past, Present & Future by Hand prediction, name, date of birth relating to love, education, marriage, money. I will help in all problems and work with god and holy spirit. Are you suffering in silence and nobody knows your pain or sorrow, but you and god know. Well you are not alone, the holy spirit will guide you to me and convince you. I will remove and destroy all bad, witchcraft, jealousy and black magic permanently with superior strength & holy given power to protect to you and your family from evil things.

கேரளாவிலிருந்து வருகை தந்துள்ள பிரபல ஜோதிட வல்லுனர் பண்டித் **Pandit Sri Hanuman** சாஸ்திரிகள் பல இடங்களுக்குச் சென்று தற்போது கனடா வந்துள்ளார். இவர் கைரேகை, ஜாதகம், முகநாடி ஆகியவை கொண்டு மிகத்துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்கவிருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். இவற்றையெல்லாம் அறிந்து பரிகாரம் செய்து கொள்ள ஒருமுறை இவரைச் சந்தியுங்கள். **கண்ணூறு, நாவுறுக்கு வெள்ளிக்கிழமை இலவசமாக நூல் கட்டப்படும்.**

- கைரேகை
- நாம நட்சத்திரம்
- கல்வீ, உத்தியோகம்
- தொழில், வியாபாரம்
- இலட்சுமி வசீகரம்
- வதிவீடப் பிரச்சனைகள்
- வெளிநாட்டுப் பயணங்கள்
- நீதிமன்ற வழக்குகள்
- பெண் பிள்ளைகள் – பெற்றார் பிரச்சனைகள்
- திருமணயோகம்
- குழந்தை பாக்கியம்
- கணவன் – மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- எதிரிகள் கண்ணூறு, நாவுறு
- சர்ப்பதோஷம்
- கர்ப்பதோஷம்
- கஷ்ட – நஷ்டங்கள்
- வாகனப் பொருத்தம்
- ஒன்றுகூடுதல்

- Business Investments
- Jealousy
- Childless Couples
- Depression
- Worries About Loved Ones
- Enemy Problems
- Money Problems
- Sexual Problems
- Love Problems
- House Protection
- Work Problems
- Money Blessing
- Family Arguments
- Drinking Problems

பிளெக்  
மெஜிக்  
அகற்றி  
பாதுகாப்புக்  
கொடுக்கப்படும்.

5215 Finch Ave. East, Unit #257, Upstairs, Scarborough ON M1S 0C2  
GTA Square Mall (2nd Floor) (Middlefield & Finch)

318

அகாஷ்வயித் திபுரத்

# 318

## அகாஷ்வயித் திபுரத்

### அகாஷ்வயித் திபுரத்

இலையுதிர் காலம். (காலங்கள் மாறும் காட்சிகள் மாறும்.....  
எமக்கும் இளமை மாறி.....முதுமை.....வரும்)  
உலகர் வேட்டி சால்வைகளை தெரிவு செய்துகொண்டிருந்தார்.



விநாயக சதுர்த்தி, புரட்டாதிச்சனிக்கு இப்பவே உலகண்ணை  
நெடியாகிறார் போல என ஆட்டிலறி அன்னம்மாவின் காதில்  
ரகசியமாகச் சொன்னா செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா.



நான் ஏற்கனவே சுவெற்றர் ஜாக்கெட் எல்லாம் எடுத்து  
வைச்சிட்டன். ஜோதி விழா மார்க்கம் பெயர் கிறவுட்டில் சுப்பர்  
சிங்கர், தமிழ்வண் விழா, வீதித்திருவிழா, சி.எம்.ஆர் விழா, கோவில்  
தேர் தீத்தம் திருவிழா எல்லாம் முடிஞ்சு போச்சு. பழையபடி குளிர்....  
சினோ மம்....என நீண்ட இழுவை இழுத்தா ஐபோட்  
அகிலாண்டேஸ்வரி.



யு..நோ..வட்..என தொடங்கினா... ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரி. அந்த  
தெருவிழாவினை ஜஸ்டின் ரூடோ பிசா கடையிலை நிக்கிறார் என்று  
சொல்ல....

ஏன் காப்பர் கருவேப்பிலை கட்டுகிறார். அது பாக்கேல்லியோ  
என்றா...ஆட்டிலறி அன்னம்மா.



லெக்சன் அமளி துமளிக்குள்ளை அகதிகளை  
ஏற்றுக்கொள்வோம். சமாதான மேசைக்கு அந்த நாடுகளை  
கொண்டுவருவோம். அது செய்வோம் இது செய்வோம்  
என்பினம். ஆனால் லெக்சன் முடிஞ்சு பிறகுதான் தெரியும்.

இப்ப ஒவ்வொரு நாடும் அகதிகளை ஏற்றுக் கொள்ளப்போகுதாம் என்று  
செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா தொடங்க...  
உலகர் சொன்னார்...

போரின் வலி தெரிந்தவர்கள் ஐரோப்பியர்கள். ஹிட்லரின் பதவி ஆசை,  
உலக ஆசையின் விளைவு உலக மகா யுத்தம். எத்தனை உயிர்களைப்  
பலிகொண்டது. ஆனால் போர் முடிந்ததும் நாட்டை சீரமைக்க  
வேலைக்காக பலரை அழைத்தனர். அதுமட்டுமல்ல அகதியென  
வருபவர்களை தகுந்த ஆதாரங்களுடன் அகதியென நிரூபிக்கப்பட்டு  
வசதியுடன் வாழ வழி வகுக்கின்றனர்.



போரில் குறிப்பிட்ட நிமிடங்களில் குண்டு வீச்சால் நிர்மூலமாக்கப்பட்ட  
பல நகரங்கள் இன்று நவீன நகரங்களாகப்பட்டுள்ளன. நம்மவர்கள்  
ஆயிரக்கணக்கில் அங்கு வேலை செய்கின்றனர்.



வாழ்ந்து வரும் நாடுகளிலும் அரசியலில் கால் பதித்து சாதனை  
படைத்துள்ளனர்.

உலகநாடுகளில் பல தமிழ் மாணவர்கள் பல சாதனைகளைச் செய்துள்ளனர்.

பாடசாலைக்கோ வேலைக்கோ ஏன் வீட்டைவிட்டு வெளியே சென்று வருவது உயிருக்கு  
உத்தரதமில்லை என்று பெருமூச்சு விட்டா செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா.

கத்திக்குத்து...துப்பாக்கி குடு... வழிப்பறி... சனக்கூட்டங்கள் உள்ள இடத்தில் பலவித  
தந்திரங்களைப் பாவித்து தங்க நகைகள் காண்ட் பாட் போன்றவற்றைத் திருடுதல்..  
களவெடுக்கப் போகும்போது சிறியதொகை பணத்திற்கும் நகைக்கும் உயிர்க்  
கொலைகூட நடக்கிறது.

வெளிநாடுகளில் எப்படி வாழ்கிறோம். அந்த நாட்டு சட்டதிட்டத்தை மதிக்கிறோமா...  
மீறுகிறோமா?

இளம் தலைமுறையினர் ரெலிபோனில் மிரட்டல், சிலசமய சந்தர்ப்பம்  
தெரியாமல் எடுத்த படங்களை பேஸ்புக்கில் வெளியிடுவேன் என  
மிரட்டுவது.. (இதனால் பல நாடுகளில் பலர் தற்கொலை  
செய்துள்ளனர்)



இளம் கன்றுகள் பயம் அறிவதில்லை.

ஐக்கியநாடுகள் சபை அகலக் கண் திறக்கிறது.

இலங்கை போர்க்குற்றவாளிகளைத் தேடி அலைய வேண்டியதில்லை. புதிய  
நாடாளுமன்றத்தில் பத்திரமாக உள்ளனர். எங்கும் ஓட முடியாது. பால் நழுவி பழத்தில்  
விழுந்ததுபோல உள்ளனர்.

உலகநாடுகள் சனாமி நிதி, போர் அகதிகள் நிதியென வழங்கிய பணத்தில் உல்லாச

வாழ்க்கை வாழ்ந்தவர்களின் கணக்கு வழக்குகள் கடவுளால் பார்க்கப்படுகிறது.

‘உன் பணம் அது என் பணம்’. அந்தப்பாடல் வரிகளை எழுதியவர் என்ன கருத்தில்  
எழுதினார்.

இணுவில் வயலின் மேதை உருத்திராபதி ராதாகிருஷ்ணன் (இசைஞான  
திலகம், கலாபூசணம்) மறைவு நினைக்க முடியாததொன்றாக அமைந்தது.  
தெல்லிப்பளை தூர்க்கை அம்மன் ஆலயத்தில் நிகழ்ச்சியொன்றில்  
பக்கவாத்திய இசை வழங்கிக் கொண்டிருந்தபொழுது உடல்நிலை சரிய-  
ில்லாமல் வைத்தியசாலைக்கு எடுத்துச்செல்லப்பட்டவரை இறைவன்  
அழைத்துக்கொண்டார்.



ஊருக்காக வாழும் கலைஞன் தன்னை மறப்பான்.  
- சங்கமம் திரைப்பட பாடல்.

செப்ரெம்பர் 15..30

16. விநாயக சதுர்த்தி

19. புரட்டாதிச்சனி ஆரம்பம்

19. மறைமலை அடிகளார் நினைவு தினம் (1950)

19. கொடுமுடி கோகுலம் என அழைக்கப்படும்  
இசைப்பேற்றிஞர் கே.பி. சந்திராம்பாள் நினைவு தினம்  
(ஒக்ரோபர் 10-1908 - செப்ரெம்பர் 19-1980)

21. சர்வதேச உலக அமைதி நாள்

21. இலையுதிர் காலம் (காலங்கள் மாறும் காட்சிகள் மாறும்.....  
எமக்கும் இளமை மாறி.....முதுமை.....வரும்)

23. இலையுதிர் காலம் ஆரம்பம்

24. நாட்டியப் பேரொளி பத்மினி நினைவு தினம்

26. கவிமணி தேசிகவிநாயகம்பிள்ளை நினைவு தினம்

26. லெப்டினன் கேணல் தியாகி திலீபன் நினைவுதினம் (1987)

27. லூயி பாஸ்டர் (1895) நினைவுதினம்

28. பிரபல நகைச்சுவை நடிகர் (மன்னாரம் கொம்பனி மனேஜர்) கே.ஏ. தங்கவேலு  
நினைவுதினம் (1994)



## யோகா சோதிடம்

- கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபமுசுர்த்தம் கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

பத்திரிகை ஆசிரியர் விளம்பரம்,

திரு. சுரேஸ் (அகணி) அவர்களால் தங்கள் பத்திரிகையில் கடந்த 25 வாரமாக  
எழுதப்பட்டு முற்றுப் பெற்ற “அன்புடைமை” எனும் கட்டுரையை வாசித்து பயன்  
பெற்றவர்களில் நாங்களும் இருவர். இக்கட்டுரையை எழுதியவருக்கும் அதை பிரசுரித்த  
உங்களுக்கும் எங்கள் வாழ்த்துக்களையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.  
அவர் மேலும் பல ஆக்கங்களை எழுதவேண்டுமென அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

இவை தவிர சிவதானுவின் நேர்காணல், “தாயகமடல்” எழுதும் ஆதித்தன், ராஜா  
மகேந்திரனின் “நாமும் நமது இல்லமும்”, சத்குரு வாசுதேவ் பற்றிய கட்டுரை,  
“ஆரோக்கிய வாழ்வு” சொல்லும் செல்வசோதி, கனி எழுதும் விஞ்ஞானக்கட்டுரை,  
முருகேசு மயில்வாகனின் கவிதை சிவ பஞ்சலிங்கத்தின் “கனடிய தகவல் தொடர்”,  
இளையோர் ஆக்கத்தில் தொடர்ந்து எழுதும் ஞா. ஆரணி, “ஆளுமை வளர்ச்சிக்கு  
பிரார்த்தனைகள்” எழுதும் லலிதா புருடி, சிந்தனைப்பூக்கள் பத்மநாதன் கட்டுரைகள்,  
கலகலப்பு தீசனின் “ராசம்மா இராச்சியம்” உட்பட எல்லாமே மிகவும் தரமாக  
அமைந்துள்ளன.

இந்த ஆக்கங்களை தொடர்ந்து எழுதும் அனைவரையும் பாராட்டுவதோடு இவ்வாக்கங்களை  
தங்கள் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கும் உங்களுக்கும் பாராட்டி இப்பத்திரிகை மேன்மேலும்  
வளரவேண்டுமென வாழ்த்துகின்றோம்.

அன்புடன்  
மார்க்கம் சந்திரன், பவானி சந்திரன்

# உள்ளம் எனும் புத்தகம்

## Words of Peace

கபீர் என்ற ஞானி ஒரு அழகான விடயத்தை கூறினார். "கண்களால் பார்த்ததை நான் கூறுகிறேன். ஆனால் நீயோ காகிதத்தில் படித்த விடயத்தை நம்புகிறாய்" என கூறினார். இன்று எத்தனையோ புராணங்கள், இதிகாசங்கள் உள்ளன. ஒவ்வொரு மதங்களிலும், மக்கள் ஏதோ ஒரு வேத நூலிலே நம்பிக்கை வைக்கிறார்கள். ஆனால் உங்களது உள்ளத்திலும் ஒரு வேதநூல் உள்ளது. கடவுள் கூறியது ஏதாவது உள்ளது என்றால், அது அந்த உள்ளம் எனும் புத்தகத்தில் எழுதப்பட்டுள்ளது. ஆனால் அதனை படிப்பதற்கு நீங்கள் கல்வி கற்றவராக இருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அதனை படிக்க உங்களுக்கு

கண்கள் கூட தேவையில்லை. உங்களுக்கு அந்த ஆர்வம் மட்டுமே தேவை. அதற்கு வழி காட்டுபவர், உங்களை அந்த இடத்திற்கு எடுத்துச் செல்லக்கூடியவராக இருக்க வேண்டும். வேறு ஒன்றும் தேவை இல்லை.

ஆனால் இன்று அவ்வாறான குருமார்களும் இருக்கிறார்கள், அவர்களிடம் எந்த குதிரையில் பணம் கட்டுவது நல்லது என கேட்க பக்தர்கள் செல்கிறார்கள். இந்த குதிரையின் மேல் பணம் கட்டு என கூறுவார்கள். ஆனால் அது அல்ல உங்களது வாழ்வின் இலட்சியம். அது அல்ல நீங்கள் சென்று அடைய வேண்டிய இடம். நீங்கள் சென்று அடைய வேண்டிய இடம் உங்களின் உள்ளே உள்ளது. வெளியே தேடினால் வெளியே உள்ள

விடயங்களை அடையலாம். ஆனால் எவ்வாறு உங்களின் உள்ளே உள்ள இலட்சியத்தை அடைவீர்கள்? ஞானிகள், மகான்கள் என்ன கூறினார்கள்? உங்களின் உள்ளே உள்ள புண்ணியஸ்தலம் போன்ற ஒன்று வெளியே எங்குமே இல்லை என கூறினார்கள். எல்லா வேத சாஸ்திரங்களினதும் கருப்பொருள், உங்களின் உள்ளே உள்ளது. இதனை நீங்கள் அனுபவம் செய்ய முடியும். யோசனை செய்வது அல்ல. அனுபவம் செய்ய வேண்டும். இது விவாதம் செய்ய வேண்டிய ஒன்று அல்ல. அனுபவிக்க வேண்டிய ஒன்று. யார் ஒருவரிடம் தண்ணீர் இல்லையோ, அவர் தண்ணீர் பற்றி பெரிய விளக்கத்தை, தாகம் உள்ளவனுக்கு கொடுக்கலாம். ஆனால் அவராலே தண்ணீர் கொடுக்க முடியாது. யார் ஒருவரிடம் தண்ணீர் உள்ளதோ, அவர் விவரணம் செய்ய வேண்டிய அவசியமே இல்லை. தாகத்துடன் ஒருவன் வரும் பொழுது, அவர் போத்தலை திறந்து அவனுக்கு தண்ணீரை கொடுக்கின்றார். அவர்தான் உண்மையான வழிகாட்டி. எண்ணிப்பாருங்கள். உங்களுக்கு உங்களது வாழ்விலே என்ன வேண்டும்? வர்ணனை வேண்டுமா? அல்லது தண்ணீர் வேண்டுமா?

உங்களை ஒரு பறவையுடன் ஒப்பிட்டால், பறப்பதற்கு மறக்காதீர்கள். ஏனெனில் பறப்பதில் தான் அந்த பறவையின் சுதந்திரம் உள்ளது. நீங்கள் ஒரு மலர் என்றால் மலர்வதற்கு மறக்காதீர்கள். ஏனெனில் மலர்வதில் தான் பூவின் அழகு உள்ளது. நீங்கள் மிகவும் அழகானவர்கள். ஒழுங்காக சவரம் செய்தாலோ, லிப்டிக்கு பூசியதாலோ அழகாக இருக்கிறீர்கள் என்று அல்ல. நீங்கள் அந்த படைத்தவரின் ஒரு படைப்பு என்பதால் அழகாக உள்ளீர்கள். ஆனால் நீங்கள் மலர்வில்லை என்றால், நீங்கள் இருக்கும் தோட்டத்தின் அழகை அதிகரிக்கமாட்டீர்கள். நீங்கள் மலரா விட்டால், முற்றம் எவ்வாறு அழகாக உள்ளது என்பதை அறியமாட்டீர்கள்.

இந்த அழகு உங்களது முகத்தை பற்றியது அல்ல. உங்களுக்கு வேறு ஒரு முகம் உள்ளது. அந்த முகத்தில் புன்னகை ஏற்படும் பொழுது மிகவும் அழகாக இருப்பீர்கள். அதனை வர்ணனை செய்ய முடியாது. அந்த அழகை கண்ணாடியில் பார்க்க முடியாது. உங்களது உள்ளம் எனும் கண்ணாடியிலே, உங்களை பார்க்கும் பொழுது அந்த அழகை உங்களால் காண முடியும். உங்களது இந்த முகம் ஒரு பொழுதும் முதுமையடையாது. அதில் ஒரு பொழுதும் சுருக்கம் விழாது. உலகத்தில் உள்ள துன்பங்களால் அது தாக்கப்படாது. உலகத்தின் இன்பங்களால் அது சிரிப்பதும் இல்லை.

ஏனெனில் உலகத்தில் இன்பமும் துன்பமும் வரும், போகும். ஒருவரும் இதிலிருந்து தப்ப முடியாது. பலருக்கு தம்மிடம் உள்ள செல்வத்தையிட்டு கர்வம் உள்ளது. உங்களிடம் உள்ள பணம் உங்களது துன்பத்தை அகற்றும் என நீங்கள் எண்ணினால், அது தப்பான கருத்தாகும். உங்களது புகழ் உங்களது துன்பத்தை அகற்றும் என நீங்கள் எண்ணினால்

## Words of Peace

பிரேம் ராவத் பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள:

1.877.707 3221 Toll free

416 431 5000 தமிழ்

416 264 7000 ஹிந்தி

www.wopg.org www.tprf.org

அதுகூட தவறான கருத்தாகும். துன்பம் உங்களை நன்றாக அறிந்து வைத்துள்ளது. நீங்கள் எங்கு சென்றாலும், நேரம் வரும் பொழுது அது உங்களை தேடி கண்டு பிடித்து, உங்களது தலையிலே ஏறி உட்கார்ந்து விடும். உங்களது பசி, நித்திரை எல்லாவற்றையும் கெடுத்துவிடும். உலகத்திலே இன்பம் கிடைக்கும் பொழுது, அதனுடைய அர்த்தம், துன்பம் ஓய்வெடுத்து தன்னை பலமுள்ளதாகி கொண்டிருக்கிறது என்பதாகும். இன்பத்திலே நாம் துன்பத்தை பற்றி மறந்து விடுகிறோம். "இன்பத்திலே இறைவனை நினைப்பார் இல்லை, ஆனால் துன்பத்திலே நினைப்பார்கள். இன்பத்திலே இறைவனை எண்ணியிருந்தால் துன்பம் எவ்வாறு அணுக முடியும்" என கபீர் என்ற ஞானி கூறியுள்ளார். நீங்கள் இந்த உலகத்திலே உயிர்வாழும் வரை இன்பம், துன்பம் என்ற அலையிலே மேலும் கீழும் ஆடிக்கொண்டு இருப்பீர்கள். ஆனால் இன்னும் ஒரு இடம் உள்ளது. அங்கே இந்த அலைகள் வந்து போவதில்லை. அங்கு எல்லாம் ஒரே அமைதியாக இருக்கும். உங்களது படகை அந்த இடத்திற்கு எடுத்துச் சென்றால் வாழ்வு ஆனந்தமாக அமையும்.

இவை மகராஜி எனும் கௌரவப் பெயரால் அழைக்கப்படும் பிரேம் ராவத் அவர்களின் உரைகளைத் தழுவி எழுதப்பட்டவை. பிரேம் ராவத்தின் செய்தி வெறும் வார்த்தைகள் அல்ல. யார் தமது வாழ்விலே அந்த பரமானந்தத்தை அனுபவிக்க விரும்புகிறார்களோ அவர்களுக்கு மகராஜி 4 வழிமுறைகளை வழங்குகிறார். அதனை அவர் ஞானவழிமுறை என அழைக்கிறார். ஞானவழிமுறையைப் பெற விரும்புவர்கள் அதற்கு தயார் செய்வதற்காக மகராஜி திறவுகோல்கள் எனும் டிவிடிகளின் தொகுப்பினை உருவாக்கி உள்ளார்.

பிரேம் ராவத் மற்றும் அவர் வழங்கும் ஞானவழிமுறை பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள விரும்புவர்கள், 416.431.5000 எனும் தொலைபேசி எண்ணை அழைத்து, உங்களது பெயர் மற்றும் தொலைபேசி எண் போன்ற விவரங்களைப் பதிவு செய்யவும். கூடிய விரைவில் தபாலில் உங்களுக்கு இலவசமாக டிவிடி அனுப்பி வைக்கப்படும்.

416.431.5000

www.wopg.org, www.tprf.org

## நினைவு கூர்வோம் தமிழ் பாரதியை



இந்திய மண்ணில் பிறந்து எட்டயபுரத்தில் வாழ்ந்து செந்தமிழ் பாத்தீட்டி மக்கள் காதினிக்கச் செய்து மேதினியோர் போற்றும் வகையில் வீதியெல்லாம் தமிழ்முழங்கச் செய்து வாழ்ந்துவந்தவரே பாரதி

சாதிமத பேதம் பேசுவாரோடு வாதிட்டு மோதி மனிதநேய எண்ணக் கருத்தினை மக்கள் முன் எடுத்துரைத்து அவர்களின் சிந்தனையைத் தூண்டி வந்து ஆண்ட வெள்ளையர் முன்னின்று எதிர்த்தவர் பாரதி

பெண் இனத்தை தன் இருகண்களெனப் போற்றி தண்டமிழுக்குத் தொண்டு செய்த பாவலன் இவர் வெட்டரிவாள் போன்ற மீசைவைத்து எட்டயபுர எரிமலையாய் கட்டுப்படா கவிஞன் எனப் போற்றப்பட்டவர் பாரதி

உச்சிமீது வான் இடிந்து வீழ்ந்திடினும் அச்சமில்லை அச்சமில்லை என்றுபாடி மக்கள் வீர உணர்வைத் தூண்டி அந்தவானில் மின்னலைப்போல் வந்து ஆண்டவெள்ளையரை விரட்டி அடிக்க முன்னின்று வெற்றிகண்டவர் பாரதி

வறுமை நோயால் வாடி வதை துயர் வந்தபோதும் பாலர்களை மகிழவைக்க பாடினார் பல பாப்பாப்பாடல் இந்தியாவின் சுதந்திரத்தை பூரணமாக பெற உழைத்து குறுகிய காலம் வாழ்ந்து பாரதி ஏகினர் மண்ணைவிட்டு

தமிழன் என்று சொல்லடா தலை நிமிர்ந்து நிலடா என்றவரும் பாரதியே!

- கவிநாதம் பரந்தாமன் -

# ரஜினி படத்தில் நடிப்பது என் அதிர்ஸ்டம்!

## நேர்காணல்: நடிகை ராதிகா ஆப்தே

மயக்கும் பெரிய விழிகள், வசீகரிக்கும் கவர்ச்சியான குரல்... இந்திய அளவில் திரைப்பட ரசிகர்கள் மனதில் குடிக்கொண்டிருக்கும் நடிகை, ராதிகா ஆப்தே. இந்திய திரைப்பட வரலாற்றில் ஷப்னா ஆஸ்மி, ஸ்மிதா பாடல், தீப்தி நாவல், ஜீனா வஹாப், நந்திதா தாஸ் வரிசையில் வருபவர். பிரகாஷ்ராஜின் 'தோணி' தொடங்கி ஒன்றிரண்டு தமிழ்ப் படங்களில் மட்டும் நடித்துள்ள ராதிகா ஆப்தே, ரஜினிகாந்தின் புதுப் படமான 'கபாலி' கதாநாயகி என்னும் புதிய அவதாரத்துடன், மீண்டும் தமிழ் திரைக்கு வருகிறார். அவரைச் சந்தித்தோம்.

இந்திய அளவில் நாடக ரசிகர்களுக்குப் பரிச்சயமான பெயர், ராதிகா ஆப்தே. திரைப்பட நடிகையாக உங்களை அறிந்திருப்பவர்களுக்கு உங்கள் நாடகப் பின்புலம் தெரிந்திருக்க வாய்ப்பில்லை. நாடக உலகத்திலிருந்து திரை உலகம் நோக்கிய உங்கள் பயணம் எப்படி அமைந்தது?

தமிழகம் போல் இல்லாமல் மகாராஷ்டிராவில் இன்றும் நாடகங்களுக்கு நல்ல வரவேற்பு இருக்கிறது. நாடக இயக்கங்கள் வெற்றிகரமாகச் செயல்பட்டு வருகின்றன. நான், பூனா பர்கூசன் கல்லூரியில் பொருளாதாரப் பட்டத்துக்காகப் படித்துக் கொண்டிருந்த காலகட்டத்திலேயே நாடகங்களில் நடித்திருக்கிறேன். பிரபல நாடக இயக்குநர் மோஹித் டக்லின் 'ஆசக்தா' நாடகக் குழுவின் பல நாடகங்களிலும் நடித்துள்ளேன். நான் நடித்த "பாம்பே பிளாக்" என்னும் நாடகத்தைப் பார்த்த வங்காள நடிகர் ராகுல் போஸ், 'அந்தாஹீன்' என்கிற வங்காளி மொழிப் படத்தில் நடிக்க என்னைச் சிபாரிசு செய்தார். அந்தாஹீனில் பிருந்தா ராவ் மேனன் என்கிற தொலைக்காட்சி நிருபராக நடித்திருந்தேன். இதுதான் என் முதல் படம். அந்தப் படத்தில்

### - சந்திப்பு சிவதானு -

என்னுடன் அபர்ணா சென், ஷர்மிளா தாகூர் போன்ற பல திரைப் பிரபலங்களும் நடித்திருந்தார்கள். அந்தப் படத்தில் என் நடிப்பு நல்ல வரவேற்பைப் பெற்றது. 'இன்னொரு ஸ்மிதா பாடல்' என்று விமர்சகர்கள் எழுதினார்கள்.

வங்காள மொழியைத் தொடர்ந்து மராட்டி, இந்தி, தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம் எனப் பல மொழிப் படங்களில் நடித்தேன். அதில் 'தி வெயிட்டிங் ரூம்', 'ரக்த சரித்திரா-1', 'ரக்த சரித்திரா-2', 'ஷொர் இன் த

சிட்டி' போன்றவை குறிப்பிடத்தகுந்தவை. பல மொழிகளில் நடித்துள்ளதால் இந்தியாவில் எங்கு சென்றாலும் திரை ரசிகர்கள் என்னை அடையாளம்



கண்டுகொள்கிறார்கள். ஆனால், இப்போதும் நாடகங்களில் நடிப்பதையே அதிகம் விரும்புகிறேன். திரைப்பட வாய்ப்புகளைவிட எனக்கு வரும் நாடக வாய்ப்புகளை முக்கியமாகக் கருதுகிறேன்.

தமிழுக்கு எப்படி வந்தீர்கள்?

தமிழில் பிரகாஷ்ராஜின் 'தோணி' படத்தில்தான் முதல்முதலில் நாயகியாக அறிமுகமானேன். அந்தப் படத்தில் பாலியல் தொழிலாளியாக நடித்திருந்தேன். அதன்பிறகு கார்த்தியுடன் 'ஆல் இன் ஆல் அழகுராஜா', அஜ்மலுடன் 'வெற்றிச் செல்வன்' ஆகிய

படங்களில் நடித்தேன். ஆனால், துரதிஷ்டவசமாக இப்படங்கள் பெரிய வெற்றியைப் பெறாததால் தமிழில் தொடர்ந்து வாய்ப்புகள் அமையவில்லை.

ராதிகா ஆப்தே என்றதும் பெரிய விழிகள் மட்டுமல்ல சில சர்ச்சைகளும் ரசிகர்களுக்கு நினைவுக்கு வரும். உங்களது படம் ஒன்று இணையதளத்தில் வெளியாகிப் பரபரப்பானதே?

சர்ச்சைகளுக்கெல்லாம் சங்கடப்படுகிற ஆள் இல்லை நான். இயக்குநர் அனுராக் காஷ்யப்பின் குறும்படம் ஒன்றில் இடம்பெற்ற காட்சி அது. பல சர்வதேச திரைப்பட விழாக்களில் இந்தக் குறும்படம் திரையிடப்பட்டது. பாலியல் குறித்த புரிதலை ஏற்படுத்தும் நோக்கத்துடன் அக்குறும்படம் எடுக்கப்பட்டது. அந்தப் படத்தை, அந்தப் பாத்திரத்தைப் பாருங்கள் அதில் ராதிகா ஆப்தேவை தேடாதீர்கள் என்பதுதான் இதற்கான எனது பதில்.

"ஊடகங்கள்தான் தேவையில்லாமல் இதைப் புரமோட் செய்கிறார்கள். சமூக வலைத்தளங்களில் வலம் வரும் வக்கிர புத்தி கொண்டவர்களை விட மோசமாக இருக்கின்றன ஊடகங்கள். அந்த ஷாட் எடுத்தபோது கேமராவைக் கையாண்டது முதல் அங்கிருந்த அனைவருமே பெண்கள்" என இயக்குநர் அனுராக் காஷ்யப் இது பற்றி விளக்கமளித்துள்ளார். இக்குறும்படத்தில் என்னுடன் நடித்த நடிகை ஸ்வேதா பாசு, "அக்காட்சி படப்பிடிப்பின் போது, இரண்டு பெண்கள் மட்டுமே உடனிருந்தோம். அதில் நானும் ஒருத்தி. ராதிகா ஆப்தே, காட்சிக்குத் தேவைப்பட்டதால் துணிந்து நடித்தார். நடிப்பின் மீதான அவரது ஈடுபாட்டுக்கு நான் தலைவணங்குகிறேன்" என்று சொல்லியுள்ளார். இவர்களுக்கு இருக்கும் புரிதல் மற்றவர்களுக்கு இல்லாமல் போனதுதான் பிரச்சினையைப் பெரிய-தாக்கிவிட்டது. பாலுறவு நல்லதா கெட்டதா என்ற கேள்விகள் நமது சமூகத்தில் தொடர்ந்து வந்த வண்ணம் இருக்கின்றன. இங்கே பாலுறவு மிகவும் தவறாகப் பார்க்கப்படுகிறது. ஆனால், அதுவும் வாழ்வுக்கு முக்கியமானது. நாம் ஆரோக்கியமாக வாழ்வதற்குச் சாப்பாடு எப்படி அவசியமோ அது போல் பாலுறவும் அவசியம். பாலுறவு உடம்பை நன்றாக வைத்துக்கொள்ளும்.

நீங்கள் நடித்துள்ள இன்னொரு குறும்படமும் சமீபத்தில் யூடியூப்பில் வெளியாகி மிகவும் பிரபலமானது. குறும்படங்களில் நடிப்பது உங்கள் திரை வாய்ப்புகளைப் பாதிக்காதா?

அதுபற்றி நான் கவலைப்படுவதில்லை. ராம - கவலைப்படுவதில்லை. ராம - தொடர்ச்சி 41ஆம் பக்கம்

**Nantha Aiyadurai, B.Eng**  
Real Estate Broker



Direct: 613-850-9931  
Office: 613-288-1999  
Web: www.nantha.ca  
E-mail: nantha@coldwellbanker.ca

Relocation Services  
Ottawa<<<<>>>>GTA

**கனவு உங்களுடையது பொறுப்பு என்னுடையது!**

**கனடாவின் தலைநகர் ஓட்டாவாவில்**

**BUY. SELL. INVEST**



# பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம்

பிரபல நாட்டியக் கலைஞர் ஏரம்பு சுப்பையாவின் புதல்வி நந்தினி ஜெகதீஸ்வரனின் ரொறன்ரோ கலாபவனம் நாட்டியக் கலைக்கூடத்தின் பரத நாட்டிய அரங்கேற்றம் இடம்பெற்றது.

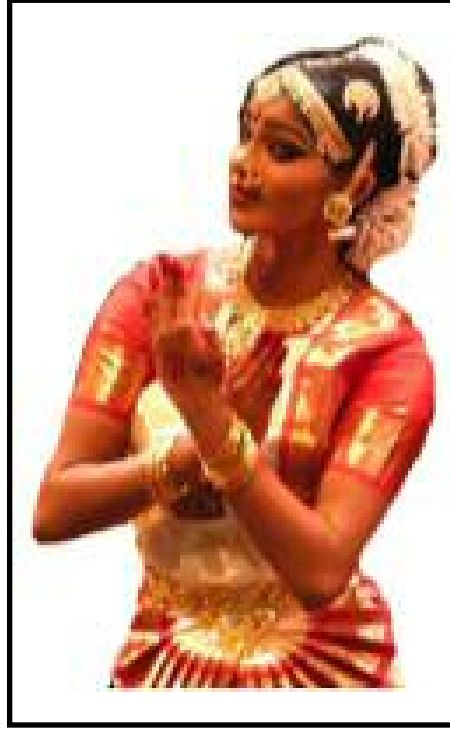
கடந்த பன்னிரண்டு ஆண்டு கால நடனப் பயிற்சியின் பின்னர் தனது மாணவியருள் ஒருவரான செல்வி கேஸினி தவந்தன் கடந்த ஓகஸ்ட் 23, 2015 அன்று நிசுமன்ட் கில் கலையரங்கில் தனது நடன அரங்கேற்றத்தை மிகச் சிறப்பாக செய்திருந்தார். 'மாதவி பொன்மயிலாள் தோகை விரித்தாள்' எனும் கண்ணதாசனின் பாடலுக்கேற்ப அவரது நடனம் எளிதூற இடம்பெற்றமையை தொடங்கியநேரம் தொடக்கம் முடியும் வரை வைத்தகண் வாங்காது பார்வையாளர்கள் பார்த்து ரசித்தனர் என்பதில் தவறில்லை.

இராமசாமி தீட்சதரின் ஹம்பீரநாட்டையில் ஆரம்பமான மல்லாரியைத் தொடர்ந்து சங்கீரண தாளத்தில் அமைந்த நடன ஆசிரியை நந்தினியால் அமைக்கப்பட்ட அலாரிப்பும் 'மஹாகணபதிம்.....' என்ற பாடலோடு இடம்பெற்றது. தொடர்ந்து "ஜெயஜானகி ரமணா" என்னும் பாடலோடு அமைந்த தோடய மங்களம் நடனத்திற்கு மெருகூட்டியது எனலாம். அதனைத் தொடர்ந்து கரகரப்பிரியா விலும் ஆதி தாளத்திலும் அமைந்த வர்ணத்தில் சஞ்சாரி பாவம் வெளிப்பட "மோகமாகினேன் இந்தவேளையில்" பாடலுக்கான நடனத்தில் பாவத்தின் வெளிப்பாடு பாங்குற அமைந்திருந்தமையும் இதற்கான ஜதிகள் மிகவும் கனதியானவையாகவும் சாதாரண மான நடனங்களில் காணமுடியாதவையாகவும் அமைந்திருந்தமை நடன ஆசிரியையின் திறனையும், ஆட்டுவித்தால் ஆரொருவர் ஆடாதாரோ என்பதற்கமைய மிகச் சிறப்பாக நடனத்தைத்தந்தார் நர்த்தகி கேஸினி. சிற்சபையில் வீற்றிருக்கும் நடராஜரின் நடனவகைகள் பற்றிய கதைகள் விபரிக்கப்பட்டிருந்தமை யும் இறைவன் என் தலைவன் என்னைத் தேடி வருவானே எனத்தோழியைக் கேட்பதாகவும் பின்னிப்பிணைத்து 36 நிமிடங்களுக்கு மேலாக வர்ணம் இடம்பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இடைவேளையைத் தொடர்ந்து இராகமாலி காவில் அமைந்த கீர்த்தனத்திற்கு ஈழத்து வீரமணி ஐயரின் 'கற்பக வல்லி நின் பொற்பதங்கள் பிடித்தே.....' என்னும் பாடல் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருந்தமை மட்டுமன்றி இந்தப்பாடலை இலண்டனில் இருந்து வருகை தந்திருந்த ஸ்ரீ யாதவன் யோகானந்தத்தின் வாய்ப்பாடல் இசையும், விஞ்ஞானி முனைவர் செல்வநாயகம் தயாபரன் அவர்களின் வேயங்குழல் ஓசையும், வயலின் வித்தகி ஸ்ரீமதி தனதேவி மித்திரதேவா அவர்களின் வயலின் இசையும், மிருதங்க மேதை திருச்சி சங்கரன் அவர்களின் மாணவரும் மிருதங்க வித்தகருமான ஸ்ரீகிரிதரன் அவர்களின் கைவண்ணமும் நடன ஆசிரியையின் நட்லுவாங்கமும் இணைந்து மெருகூட்டியது. முன்னணி இசைக் கலைஞர்களின் முக்கியத்துவத்தை நடன ஆசிரியை நன்கு உணர்ந்தவர். அவர் தேர்ந்தெடுத்திருந்த இசைக்கலைஞர்களில் இருந்து அறிந்துகொள்ளமுடிந்தது. இசைக்

கலைஞர்கள் ஒருவருக்கு ஒருவர் பக்க பலமாகவும் அதி உன்னதமாகவும் செயற்பட்டமை நடன நர்த்தகியின் மேடையையும் ஆடலையும் மேம்பாடைய வைத்தது.

பாரம்பரிய சாத்திரிய நடனத்தின் ஜதிக் கட்டுக்கள், பாவம் இவற்றோடு கிராமிய மணம் வீச இடம்பெற்றது. அடுத்த நிகழ்வான "மாடு மேய்க்கும் கண்ணா.." என்னும் பாடலுக்கான அபிநயம். இந்த நடனத்தில் நர்த்தகியை வேறுகோணத்தில் பார்க்க முடிந்தது. அவரது துள்ளலும் ஆனந்தமும் பிரவாகிக்க இடம்பெற்றது செஞ்சுருட்டியில் அமைந்த இந்த நடனம். தொடர்ந்து 'சாய் பஜன்' என்னும் நடனம் 'விழி கிடைத்தது என்ற பாடலுக்காக



- த. சிவபாலு -

அமைந்திருந்தது' அந்த நடனத்தில் பக்தியோ அன்றி பாவமோ சாந்தமோ இடம் பெற்றது என்பதனை என்னால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. ஆனால் அதன்பின்னராக இடம்பெற்ற பெரியசாமி தூரனின் பாடலுக்கான காவடிச்சிந்து சற்று நிமிர்ந்து உட்கார வைத்தது. மிகத் துரிதமாக ஆரவாரமாக அசத்தினார் நர்த்தகி. இறுதியாக சுவாதி திருநாள் மகாராஜாவின் இசைக்கான தில்லானாவை மிக அற்புதமாக தனது மாணவிக்காக வடிவமைத்திருந்தார் ஸ்ரீமதி நந்தினி ஜெகதீஸ்வரன். நடனத்தைப் பற்றிய சாத்திரிய அறிவு அற்ற சாதாரணமானவர் களுக்காகவும் இரண்டு உருப்புகளைத் தேர்ந்தெடுத்துள்ளமை பாமரருக்கும் நடனம் போய்ச்சேரவேண்டும் என்பதனை அவர் மனங்கொண்டு வடிவமைத்துள்ளார் என்பதனை உணர்த்துகின்றது.

மொத்தத்தில் நல்ல இசைக்கலைஞர் களோடு இடம்பெற்ற நல்லதொரு அரங்கேற்றம் எனலாம். உடை அலங்காரத் திற்கான நேரத்தில் யாதவன் யோகானந்தம் அவர்களின் இரண்டு பாடல்கள் மிகவும் ரம்மிமாக இருந்தது. பொழுதே போனது தெரியாமல் இசையின் பிரவாகத்தில் தோயவைத்தது எனின் அதற்கான இசைக்கலைஞர்களையும் பாராட்டித்தான் ஆகவேண்டும்.

அழகுக்கு ஆடை அலங்காரத்தால் - மெருகூட்டி  
அழகு மயிலாக்கி அழகு பார்க்க  
→ அழகுப்புகள்: 647.622.3740  
சாதி பிளவல், சுமதர், பட்டுப்பாவடை, சட்டை திருத்த வேலைகள்  
குறித்த கவனையில் கைத்து கொடுக்கப்படும்.  
"அழகு என்பதால் பொன் கழகு - அதில்  
ஆடை அலங்காரம் பேரழகு"  
ஒருமுறை வாரி - அதன் உன்னதம் பாரி

## ரஜினி படத்தில்...

வரும் அகலிகை கதையை நவீன பார்வையுடன் மறுவாசிப்பு செய்யும் படம் அது. 'அகல்யா' என்னும் அக்குறும்படம் யூ டியூப்பில் மட்டுமே வெளியாகி பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றது. பெண்மையின் பெருமையைச் சொல்லும் பல இந்திப் படங்களை இயக்கிய சுஜய் கோஷ் இந்தப் படத்தை இயக்கியுள்ளார். 14 நிமிடங்கள் ஓடும் இந்தப் படத்தில், 80 வயது ஓவியர் கௌதமனின் இளம் மனைவி அகல்யாவாக நான் நடித்துள்ளேன்.

ராமாயண அகலிகைக் கதையில் இந்திரன், கௌதம முனிவர் உருவில் வந்து அவரது மனைவி அகலிகையை ஏமாற்றுவான். இதை அறிந்த கௌதமர் ஏமாற்றிய இந்திரனை மட்டும் தண்டிக்காமல், ஏமாற்றப்பட்ட அகலிகையையும் சேர்த்தே தண்டிக்கிறார். பிற ஆடவன் தன்னைத் தொடுவதை அறிந்துகொள்ளாமல் இருந்ததற்காக அவளைக் கல்லாகி விடும்படி சபிக்கிறார். சுஜாய் கோஷின் குறும்படத்தில் அகல்யா, தவறு செய்ய முனையும் இந்திரனை கல்லாக்கி விடுகிறார்.

ரஜினிகாந்தின் 'கபாலி' படத்தில்

நடிப்பது குறித்து? ரஜினிகாந்த் படத்தில் கதாநாயகியாக நடிப்பது என் அதிர்ஷ்டம். இயக்குநர் ரஞ்சித் மிகவும் திறமையானவர். கதை மிகவும் வித்தியாசமானது. எனது பாத்திரமும் வித்தியாசமானது. சுமமா நடனமாடிவிட்டுச் செல்வதை விடவும் நடிக்க வாய்ப்புள்ள படம்.



விளம்பரம் பத்திரிகையின் 25 ஆவது ஆண்டின் முன்னிட்டு வெளியிடப்பட்ட "அடுத்த காலம்" என்ற நூல் விளம்பரம் பத்திரிகையின் அறிப்பாயத்தில் விநியோகம் உடனடி.  
விளம்பரம்  
தொடர்புகளுக்கு: 416.282.8059  
GTA Square  
5215 Finch Ave. E., #201, Toronto, ON M1S 0C2

Experienced & New Sales Reps. are Welcome to Join  
Raja Mahendran, P. Eng.  
For All Real Estate & Investment Needs!  
HomeLife / GTA Realty Inc. Brokerage\*  
5215 Finch Ave., E. #203 Toronto, ON  
Tel.: 416.321.6969  
\*Independently Owned & Operated

**வாகன விபத்து** **MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SKT PARALEGAL SERVICE**

**CRIMINAL MATTERS**  
 SUMMARY

**416.803.5296**

**Kalakalappu Theesan**  
**கலகலப்பு தீசன்**

**SK THEESAN**  
**TRAFFIC TICKETS**

**LICENSED PARALEGAL** sktheesan@gmail.com

**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SERIOUSLY INJURED ?**  
 ACCIDENT BENEFITS  
 PERSONAL INJURY



**TRAFFIC TICKETS**  
**DON'T MISS YOUR TRIAL DATE**  
**LOSE YOUR POINTS**



**CRIMINAL CONVICTION**  
 PERMANENT RESIDENT  
 CITIZENSHIP  
 SPONSORSHIP  
**CRIMINAL CHARGES ?**  
 EXPERIENCED LAWYERS AVAILABLE



## புத்தகத்திருவிழாவும்...

### 26ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இம்மூன்று நூல்களைப்பற்றி இந்திய இலங்கை கனடா பத்திரிகைகளில் வெளியாகியிருந்த புத்தக மதிப்புரைகள், கருத்துக்களை தொகுத்து திருமதி நிரஞ்சனா சுதர்சன், சுஜிதா தவசீலன் தம்பதிகள், நூலாசிரியரின் மனைவி ஜெயஜோதி குருபாதம் ஆகியோர்கள் ஒவ்வொரு நூலைப் பற்றியும் வாசித்து சமர்ப்பித்தனர்.

போதிதர்மர் பற்றிய வாழ்க்கை வரலாறு நூலாசிரியரின் விருப்பத்திற்கு இணங்க வில்லுப்பாட்டாக அரங்கேறியது. இயற்கைக் கலைஞர் திரு சிவசுப்பிரமணியம் சுந்தரேஸ்வரன் கவிநயத்துடன் பாடி கதையை சுவாஸ்யமாக நகர்த்தினார். அவரது மனைவியும் பக்கபலமாக இணைந்திருந்தார். வழமையான வில்லுப்பாட்டுப் பொருளாக இல்லாமல் ஒரு புதிய வரலாற்றை தத்துவார்த்தமாக வில்லுப்பாட்டாக வடிவமைத்த சுந்தரேஸ்வரன் பாராட்டுக்குரியவர். அவருடன் இசைப் பட்டதாரிகளும் இசை ஆசிரியர் களுமான அவரது சகோதரிகள் திருமதி லோகநாயகி இரவிச்சந்திரன், திருமதி கமலாசனி உதயகுரியன் இணைந்து இனிமையாகப்பாடியமை பார்வையாளர்களை இசையால் கட்டிப்போட்டது. அதற்கு இணையாக செல்வன் பகீரதன் பஞ்சுலிங்கம்

மிருங்கமும், செல்வி அபிஷா கதிர்காமநாதன் ஹாமோனியமும் இசைத்தனர். கீதவாணி ஒலி பரப்பாளரான திரு. கணபதி இரவிந்திரன் வில்லுப்பாட்டில் இணைந்து



சிதறிய நகைச்சுவைத் துணுக்குகள் சபையோரை வயிறு குலுங்கச்சிரிக்க வைத்தன. வில்லுப் பாடகர்கள், மேடை நிகழ்ச்சிகளில் பங்களித்த வர்களுக்கு சான்றிதழ்களும் நினைவுப்பரிசாக (Photo

mug)இணையும் நூல் ஆசிரியர் வழங்கினார். விழா குறிப்பிட்ட நேரம் ஆரம்பித்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

போதிதர்மர் நூல் - அவரது முழு வரலாற்றைக் கூறுவதோடு மத நல்லிணக்கத்தை வலியுறுத்துகிறது. இந்நூல் தமிழக அரசின் சிறந்த வரலாற்று

தந்திரா நூல் - வாழ்வியலில் ஏற்படக்கூடிய சந்தேகங்களைத் தீர்த்து வைக்கிறது. அத்துடன் உடலுக்குள் மகத்தான ஞானம் இருக்கிறது எனவும் அதை உணர்ந்து அதன்படி சென்றால் எப்போதும் சரியாகத்தான் இருப்பீர்கள் எனவும் சுட்டிக்காட்டுகிறது.

மறுபிறப்பு நூல் - ஆழ்மன அச்சத்திற்கு, முந்திய பிறப்புக்களே காரணம் எனவும் புத்திக்கூர்மை, திறமை, ஆற்றல்களுக்கு உந்து சக்தியாக ஞாபகக்கலங்களில் பதிவாகியிருந்த முந்திய பிறப்புக்களில் பெற்ற அனுபவங்களின் தொடர்ச்சியே காரணம் எனவும் ஆதாரங் களுடன் விளக்குகிறது. தமிழக நூலக இயக்குனர் சபை இந்நூலில் ஆயிரம் (1000) பிரதிகளை பெற்று தமிழக பொது அரசு நூலகங்களுக்கு விநியோகித்துள்ளது.

**கனேஷ்ய**  
**இலங்கை**  
**இந்திய** **செய்திகள்**  
**சர்வதேச**  
**விளைபாட்டு**

உடலுக்குடர் சிசுத்தினை  
 பார்வையிட

**தமிழ் வணக்கம்.கொம்**

**24/7** **NEWS**  
**www.tamilvanakkam.com**

# Vinma

## INTRODUCING

# RUS-C

# GOLD

## ROASTED CURRY POWDER

## வறுத்த மிளகாய்த்தூள்

சுவையும்

மணமும்



100%  
Natural

NO ARTIFICIAL COLOUR  
NO ARTIFICIAL FLAVOURS

"Let me help you make the right choice"



**Schuren Sriskandarajah** B.A.  
Sales Representative

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage  
7 Eastvale Drive, Markham Ontario L3R 4K8

SCHUREN.CA • 416.333.9393

BRINGING YOUR DREAMS TO LIFE TODAY call Vany Jeganmohan for BUYING, SELLING & INVESTING - RESIDENTIAL & COMMERCIAL



**Vany Jeganmohan**  
Sales Representative

Cell: 416-670-7436  
vanyj26@yahoo.ca

HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416.321.6969 Fax: 416.321.6962

GTA Square, 5215 Finch Ave. E., # 203, Toronto, ON M1S 0C2

"கனவு உங்களுடையது List Buy Sell பொறுப்பு என்னுடையது"



**RE/MAX** Raj Paramasamy  
Sales Representative  
416-587-1619  
raj.paramasamy@hotmail.com

Chairman's Club Award

வீடு வாங்குவதற்கு வருமானம் போதாதென்று எண்ணுகிறீர்களா?  
**No Credit or Bad Credit** கவலை வேண்டாம்

வீடு மற்றும் வாகனக் காப்புறுதி HOME + AUTO = MORE SAVINGS\*

"Call me today for a free home and auto insurance quote"

\*Inclusive of all other discounts applies to Allstate's base rates. Terms & conditions apply & may vary region. Rates & discounts subject to change. Trademark used under licence by Allstate Insurance Company.



**Allstate**  
Raji Linghan  
Cell: 416.817.5060  
905.427.2827 Ext:5020

Ajax Agency 15 Westney Road N

**THE TRUSTED MORTGAGE AGENT** "Solution For Every Mortgage"

The Guardian  
\*Some Terms & Conditions May Apply

I will arrange your 1st Mortgage with 0% down.  
Need a 2nd Mortgage???

"When banks say no We say yes"

Interest rate starting from 6.99%+.

**Surren Selvanayagam**  
(LIC: M14001034)  
சுரேன் செல்வநாயகம்

Contact: 647.308.3090 / E-Mail: surren12@gmail.com

நேர்மை, நம்பிக்கை, உதவியளிக்கும் உங்களுக்காக வீடுகள், கார், வாகன நலவாய்க்கல் வங்கியும், வீடுகளும் உங்கள் கனவுகளை நனவாக்கும் ஒரு நம்பிக்கையான முகவர்



**NERANJANA RASIAH**  
Sales Representative  
416-604-4436

PYRAMID GROUP REAL ESTATE PROFESSIONALS  
NERANJANA & SUGAN TEAM  
PYRAMID GROUP YOUR DREAM TEAM  
TOP LISTING TEAM IN GTA !!!

LIST WITH US & SEE THE DIFFERENCE

Free Real Estate Class - Call: 416.321.6969

**RealEstate / Commercial Investments**

 <p><b>Restaurant for sale</b> Woodbine &amp; Davis drive Building + Business Price : \$2.7M</p>	 <p><b>Audley / Rossland / Ajax</b> Bedroom : 4 Washroom: 3 Price : \$549,900</p>	 <p><b>Morningside &amp; Lawrence</b> Bedroom : 3 Washroom: 2 Price : \$339,900</p>
 <p><b>Finch &amp; Glenanna</b> Brock Rd Bedroom : 3 Washroom: 2 Price : \$299,900</p>	 <p><b>Condo Apartment</b> Brimley &amp; Ellesmere Bedroom : 1 + 2 Washroom: 1 Price : \$ 219,900</p>	 <p><b>Gas Station Building + Business</b> Downtown port elgin Price : \$875,000</p>

**DRIVING SCHOOL**  
20 NEW DELHI DRIVE, UNIT 77, MARKHAM ONT L3R 0B5

MTD APPROVED INSTRUCTORS  
COMPLETE DRIVERS EDUCATION COURSE  
PRIVATE IN-CAR LESSONS WITH FLEXIBLE HOURS.  
BDE GRADUATES WITH A DRIVING'S LICENCE  
HISTORY MAY BE ELIGIBLE FOR AN INSURANCE DISCOUNT.  
FREE PICK-UP AND DROP-OFF

**PIRABA NADA**  
(MTO APPROVED IN-CAR INSTRUCTOR)  
EMAIL: VIN418@hotmail.com

**CELL: 416-999-7078**



அகத்தின் அழகு முகப்பில் தெரியும்...  
உங்கள் அகத்தின் முகவரியை தேட  
விசுவாசமான முகவர்....

**VK Kantasamy**  
Sales Representative  
Cell: 416-726-1698

Let Me find the key to your Home!  
HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416-321-6969 Email: vkpromise@gmail.com

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத் தளத்தில் வாசிப்பதற்கு  
[www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com) / [www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)

**RE/MAX** Dynasty Realty Inc.  
**A. Anton Jeeva** B.Eng

Ranked among the top 1% of all Realtors in the GTA  
Mortgage can be arranged from 2.4%

**Dir: 416.575.5055**

Remax Dynasty Realty Inc., Brokerage 8 Shadlock St, Unit #7 Markham, ON L3S 3K9

ஆடைகளின் ஆரம்பகாலம்  
**Anusha's Boutique of Tailoring**

சிறப்பான உடைகள் அழகு நலவாய்க் - நலவாய்க்  
கூடிய, கனகசூர் அழகு கலாச்சாரம் மலையா - சூரியன்  
அழகான நடைபாட - கலாச்சாரம்

சூரியன் 416.282.8059

என் கிளம் உட்கார் பிழிவதில் கணிசமான ஆரம்பகாலம் தீவிர கலாச்சாரம்  
ஒரு நல்ல உட்கார் கலாச்சாரம்.

கல் அழகு நலவாய்க் - அழகு அழகுக்கான அழகுப்பாடல் |

30-30 Rossmore Ave., Toronto, ON M1S 4R3